

GOSTIŠČE TURK
Sprejemamo rezervacije za
zaključene družbe, za Božično
kosilo in Silvestrovanje!
za goste obeh praznovanj
prijetno presenečenje!
Tel: +386-5-639-25-95

**Prisilna
prostitucija
v novogoriških
lokalih**
16

Svet zvezd tudi pri nas
šepet
ulice
Montecchi 11

GOSTIŠČE TURK
Ribje in mesne specialitete
ter jedi s tartufi
10% popust
ob rezervaciji
Tel: +386-5-639-25-95
gostisce_turk@siol.net

Primorski dnevnik

PETEK, 23. NOVEMBRA 2012

Št. 276 (20.599) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



Primarne volitve pomemben izziv

ALJOŠA GAŠPERLIN

To nedeljo bodo na Tržaškem in Goriškem in v drugih krajih dežele, tako kot v drugih italijanskih mestih, primarne volitve, na katerih bodo volivci in volivke izbirali človeka, ki bo zastopal levo sredino na prihodnjih parlamentarnih volitvah. Izbirali bodo skratka kandidata za premiersko mesto, ki naj bi v primeru uveljavitve levosredinskega tabora leta 2013 vodil državo v naslednjih petih letih.

To bo veljalo seveda v primeru, da ne bo prišlo medtem do preobrata v volilnem zakonu, kot to načrtujejo nekateri, ki jim je pri srcu bolj nekakšen remi brez zmagovalca kot pa stabilnost bodoče vlade. Tako naj bi omogočili »nadaljevanje« Montijeve vlade in obenem zajezili uspeh Beppeja Grilla.

Kakor koli že, primarne volitve v levi sredini predstavljajo pomembno novost na italijanskem političnem prizorišču, če ne drugo zaradi resnosti in zagrizenosti, ki so ju doslej pokazali razni kandidati te opcije, od Bersanija do Renzija, Vendole, Puppatove in Tabaccija. Ali bodo temu sledile tudi uspešne primarne volitve v desni sredini, ki naj bi bile kljub Berlusconijevemu nasprotovanju 16. decembra in za katere se je že prijavilo več kot deset kandidatov, bomo videli.

Zaenkrat velja zabeležiti dejstvo, da so primarne volitve važen izziv v obdobju, ko je politika (oz. stranke) v hudi krizi. Ljudje imajo priložnost, da se izrečejo in imajo na izbiro več kandidatov. Če bodo primarne uspešne, bo to pomembno znamenje, da politika lahko spet pridobi vlogo, ki ji pripada.

BRUSELJ - Začelo se je ostro soočanje o proračunu EU

Pogajanja za 1000 milijard



BRUSELJ - Voditelji članic EU se že ogrevajo za naporna pogajanja o okoli 1000-milijardnem evropskem proračunu za obdobje 2014-2020. Od včerajšnjega jutra so potekala dvostranska srečanja voditeljev z vodjo pogajanj, predsednikom Evropskega sveta. Prvi je bil britanski premier, ki je nakazal oster ton pogajanj. »Niti najmanj nisem zadovoljen,« je dejal britanski premier David Cameron, ko je prišel na bilateralno s predsednikom Evropskega sveta Hermanom Van Rompuyem. V času, ko doma sprejemamo težke odločitve o javni porabi, je narobe, da obstajajo predlogi za povečanje porabe v EU, je izrekel stališče, ki ga branijo neto plačnice.

Na 13. strani

TRST - Slow food Carlo Petrini o trajnostnem razvoju družbe



TRST - Včeraj se je v Trstu mudil idejni oče mednarodnega gibanja Slow Food Carlo Petrini, ki je prepričan, da gastronomija spada na področje znanosti, politike in kulture. Ugledni novinar, gastronom in pisatelj meni, da v nasprotju s splošnim prepričanjem lahko gastronomija predstavlja politično orodje za uveljavljanje kulturnih identitet in učinkovit projekt soočanja z globalizacijo.

Na 6. strani

KNJIŽNI SEJEM - Predstavitev slovenskih založb iz Italije

»Zamejski« dan

LJUBLJANA - V okviru 28. slovenskega knjižnega sejma, ki poteka ta teden je včeraj potekala skupna predstavitev knjižnih novosti založb Novi Matajur, ZTT, Mladika in Goriške Mohorjeve družbe. Bero slovenskih založb iz Italije so predstavile Alina Carli, Martina Kafol, Nadia Roncelli in Marija Češut. Če trtek se je na ta način simbolično spremenil v pravi »zamejski« dan na ljubljanskem sejmu, ki ga bodo zaprli v nedeljo, na njem pa se vse štiri založbe obiskovalcem predstavljajo na skupnem razstavnem prostoru.

Na 3. strani



Priprave na stoletnico prve svetovne vojne

Na 2. strani

Nadaljevanje samouprave na šolah

Na 4. in 14. strani

Primarne volitve DS: seznam volilnih sedežev na Tržaškem

Na 5. strani

Izbrali izvajalca del na doberdopski šoli

Na 14. strani

Kriza in promocijske cene goriških trgovcev

Na 17. strani

**OVREDNOTIMO
VAŠE ZLATO**
Odkupujemo zlato in srebro
Prodajamo
investicijsko zlato
2 AGENCIJI V TRSTU:
AG.1 Ulica Giulia, 25/A
AG.2 Ulica Dell'Istria, 17
STOK
STUDIO18KARATI
www.studio18karati.net

**DOMAČIJA HALER
OLIMJE**
DOMAČE PIVO HALER
RESTAVRACIJA
SOBE IN APARTMAJI
BLIŽINA TERM OLIMIA (3KM)
PAKET PRIMORC
10% POPUST
NA NOČITVE
SAMO ZA VAS
OLIMJE 6, 3254 PODČETRTEK
00386/(0)3812-1200
info@haler-sp.si
WWW.HALER-SP.SI

BeoVision 11
Tvoje oči bodo spodbujene,
tvoja ušesa razburjena, tvoja
domišljija pripeljana do
skrajnosti.
Preizkusi nov BeoVision 11.
BANG & OLUFSEN Trieste
BANG & OLUFSEN
WHAT MOVES YOU
Bang&Olufsen Trst Ul. Zonta 3a 24122 Trst TS tel.: 040 364940 email: factory26@me.com



GLEDALIŠČE - V nedeljo v Slovenskem kulturnem centru v Špetru

SSG bo za Benečane »skuhalo« 110 okusnih let

ŠPETER - Inštitut za slovensko kulturo, KD Ivan Trinko in KD Rečan vabijo v nedeljo v špeterski Slovenski kulturni center, kjer bodo ob 17. uri v okviru Vabila k abonmaja uprizorili predstavo Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta 110 okusnih let.

Produkcija, ki je nastala po zamisli in z režijo Sabine Morena, spada v skupni projekt Pokrajine Trst in tržaških gledališč »Teatri a Teatro...Aspettando Next«. V skladu z letošnjo temo expoja NEXT, je »prehrana« postala rdeča nit festivala, zato je tudi Slovensko stalno gledališče iskalo navdih v kuhinji, kjer je našlo tudi sestavine za prvi poklon stodesetletnici ustanovitve Dramatičnega društva v Trstu, ki bo s praznično in slovesno noto zaznamovala celotno sezono. V ta namen je režiserka k sodelovanju povabila igralko SSG-ja Laro Komar in izvedenko za kraško kuhinjo Vesno Guštin ter jima napisala na kožo tekst, v katerem vsaka lahko v večji ali manjši meri igra ravno sebe.

Na odru sta Vesna in Lara teta in nečakinja, ki v zaupnem in dišečem okviru kuhinje pomešata pogovore o gledališču, ljubezni, starih tradicijah in novih trendih za bolj ali manj okusne recepte. Sestavine predstave so raznolike in tudi jezik je mešanica italijanščine, slovenščine, kraškega in tržaškega narečja s kančkom francoščine. Igralka Lara se namreč zaljubi v Francoza in bi ga hotela presenetiti s svojo - sicer skromno - kuharsko spretnostjo; za to pa potrebuje pomoč strokovno bolj »usposobljene« Vesne. Vonjave in dišave priprave na romantično večerjo bodo povsem realno osvojile tudi gledalce in jih zvabile v prisrčno in zabavno gledališko kuhinjo, v skupnem pričakovanju francoskega gosta ...



Lara Komar (levo) in Vesna Guštin skuhata marsikaj zanimivega

KROMA

AUTOVIE VENETE Konec tedna težave v prometu

TRST - Zaradi podiranja dveh nadvozov in nekaterih drugih del bodo jutri in v nedeljo ponoči zaprti nekatere odseke avtoceste A4 na bodoči trasi tretjega pasu. Tako bodo zaprti odsek med Portogruarom in razcepa A4-A57 v smeri Benetk in odsek od razcepa A4-A57 v Mogliano. V smeri Benetk in Trsta bosta zaprti tudi cestninski postaji v Cessaltu in San Dona di Piave, medtem ko bo cestninska postaja v kraju San Stino di Livenza zaprta samo v smeri Benetk. Vozila, ki bodo iz Trsta namenjena proti Benetkam bo obvezen izvoz v Portogruaro, za vozila iz Benetk proti Trstu pa bodo morala vozila, ki prihajajo z obvoznice v Mestrah zaviti na A27 proti Coneglianu in nato po A28 do Portogruara. Z obvoznice v Mestrah pa je možen tudi izvoz mimo letališča Marco Polo in nato po državni cesti št. 14 do San Stina di Livenza, kjer se bo spet mogoče vključiti na A4.

NOVINARSTVO - Sinoči v Ljubljani

Petru Verču nagrada DNS

LJUBLJANA - Peter Verč je dobitnik nagrade Bratovščina resnice-Consortium veritas za mladega novinarja/debitanta leta. Sinoči mu jo je izročilo Društvo novinarjev Slovenije v ljubljanskem Kinu Šiška, kjer se je večerjal začel prvi festival medijske kulture in trendov Naprej/Forward. V društvu želijo s festivalom, ki se bo zaključil jutri, na enem mestu združiti in omogočiti prenos znanja ter spoznavanja medijskih ustvarjalcev. Ob Verču je nagrado za mladega novinarja/debitanta leta prejel še Nejc Gole z dnevnika Delo, medtem ko je Matjaž Tanko (POP TV) prejel nagrado za življenjski prispevek k razvoju slovenskega novinarstva, nagradi za izstopajoče novinarske dosežke v letu 2012 sta prejela

Primož Cirman (Dnevnik) in Jana Vidic (Val 202), nagrado za izstopajoče stvaritve s področja novinarske fotografije pa je dobil Luka Cjuha (Dnevnik) za fotografijo Brezje Romi 06 iz fotoreportaže Romske počitnice na Brezjah



Peter Verč

KROMA

Tržaškega novinarja Petra Verča je za nagrado predlagalo uredništvo Primorskih novic. V svoji utemeljitvi so zapisali, da Verča predlagajo »zaradi presenetljivo novega, svežega pristopa

do obravnavanja slovenske manjšine v Italiji in obmejne stvarnosti med Italijo in Slovenijo. Slovenci v Italiji se v njegovih novinarskih prispevkih, objavljenih v prilogi 7. Val in na straneh kulture dnevnika Primorske novice, ne kažejo kot izolirana, skorajda že folklorna entiteta, marveč kot skupnost, ki je v neprestanem medsebojnem prežemanju z večinskim narodom, v neprestanem plimovanju družbenega dogajanja ob meji. Verč zna s pretanjenim čutom opazovalca zapopasti ključna vozlišča dogajanja v obmejnem prostoru, tudi taka, ki so šele v zametkih in jih rutine navajeno oko niti ne opazi. Ne zaustavlja se zgolj pri manjšinskih ustanovah, marveč vztraja pri ljudeh, ki jim po krivici pravimo »navadni«, Verč pa jih v svojih prispevkih, poročilih, reportažah in intervjujih, prikaže kot neobičajne, enkratne. Marsikdo se sprašuje, kaj je z mladimi v tako imenovanem zamejstvu. Verč na to vprašanje odgovarja; vztrajno in trmasto odkriva, kdo so

mladi Slovenci, pa tudi Italijani in vsi drugi brez posebnih nacionalnih oznak, ki vztrajno in včasih že nestrpno trkajo na vrata že okostenele politike današnjega časa. Prav v tem, v sposobnosti videnja stvari, v sposobnosti izluščanja bistvenega od nebi-stvenega, je ena od odlik Verča, kar je danes še posebej zahtevno novinarsko poslanstvo, saj je svet preplavljen z množico balastnih, velikokrat zavajajočih informacij. Verč se, kljub svoji mladosti, ne pusti zmešati, zavesti manipulatorjem javnega mnenja. Njegov slog je izpilen, do skrajnosti izbrušen, bistven. Zrel. V nekaj stavkih seže do bistva stvari. Je tudi ironičen in igriv, zlasti v zgodbah, ki jih piše v stalni rubriki »Kapučino« v prilogi 7. val. Predvsem pa je nepopustljivo nepristranski, kar je v sodobnem novinarstvu tudi že prava redkost.«

Njihova utemeljitev je očitno prepričala tudi Društvo novinarjev Slovenije, ki je Petra Verča izbralo za mladega novinarja leta. (pd)

CODROIPO - Posvet o prvi svetovni vojni

Velika pozornost stoletnici

CODROIPO - Furlanija-Juljska krajina ima ambiciozne načrte pred bližajočo se stoletnico začetka prve svetovne vojne, ki je vsaj kar zadeva naše kraje potekala v Posočju in

na tržaško-goriškem Krasu. Tako naj bi pripravili nekakšno zlato knjigo vseh padlih, prizorišča spopadov v letih med 1914 in 1918 naj bi postala del Unescove človekove dediščine,

ustanovili pa naj bi tudi poseben evropski organ za čim bolj skladen pogled evropskih narodov na ta del skupne zgodovine.

Te cilje je predstavil deželni odbornik za kulturo Elio De Anna na odprtju mednarodnega posveta o prvi svetovni vojni v Vili Manin v Passarianu. Posveta so se udeležili številni gostje, med katerimi je bil tudi podtajnik pri predsedstvu vlade Paolo Peluffo. Na posvetu, pri katerem je sodeloval tudi Vojaški zgodovinski center iz Vidma, so sodelovali tudi predstavniki italijanske vojske in veteranskih združenj, ki skupaj z Deželo FJK pripravljajo spominske dogodke ob stoletnici vojne, ki je bila še posebej krvava na naših tleh.

Pri pripravi dogodkov bo Dežela skušala pridobiti tudi evropska sredstva iz proračunskega obdobja 2014 - 2020, pri tem pa bodo ob Italiji sodelovale tudi ostale države, med katerimi je tudi Slovenija, ki bo do

počastile spomin na vojne dogodke v drugi dekadi prejšnjega stoletja.

Podtajnik Povelfo pa je v razpravi na posvetu povedal, da bo v Redipulji nastal spominski center, v katerem bodo shranjeni predmeti iz prve svetovne vojne, ki jih bodo podarile družine nekdanih udeležencev vojne. Kot je še povedal, se bodo uradna praznovanja začela leta 2014 in Italija bo sodelovala na vseh mednarodnih prireditvah, ki bodo organizirane v ta namen, leta 2015 pa bo tudi gostja drugih držav. Pripravili bodo tudi posebno razstavo o Italijanih, ki so se borili v avstro-ogrski vojski na ruski in srbski fronti.

Podtajnik pri predsedstvu vlade je še dejal, da bodo Nemčijo, Avstrijo, Madžarsko in Slovenijo pozvali, da pripravijo skupne pobude, saj italijanska fronta ni tako znana kot na primer nemško-francoska. Predstavniki zgoraj omenjenih držav so sodelovali tudi v razpravi na včerajšnjem posvetu.

Tatovi-akrobati v trgovskem centru v Sacileju

SACILE - V noči na četrtek so se tatovi s pomočjo opreme, ki jo uporabljajo v gradbeništvu, povzpeli na streho trgovskega centra Serenissima v Sacileju in se nato kot pravi akrobati skozi enega od poklopcev na strehi spustili v notranjost. Toda v centru jih je očitno nekaj zmotilo, tako da so ukradli le približno tisoč evrov gotovine in nato pobegniti.

Zaradi eksplozije televizorja družina v bolnišnici

VIDEM - Štiričlanska družina (starša in dva otroka) je bila hospitalizirana zaradi suma zastrupitve z dimom, ki je nastal po požaru v stanovanju v Fagnini. Ogenj je izbruhnil po eksploziji televizorja, prisebnosti očeta pa se je treba zahvaliti, da se ogenj ni razširil. Takoj je namreč uporabil gasilni aparat, požar pa so nato dokončno ukrotili gasilci.



Včerašnji posvet v Codroipu je odprl deželni odbornik za kulturo De Anna



LJUBLJANA - Novi Matajur, Založništvo tržaškega tiska, Mladika in Goriška Mohorjeva predstavili svojo bero

Knjižni sejem v znamenju »zamejskih« založb

V okviru 28. slovenskega knjižnega sejma, ki poteka ta teden, je včeraj potekala skupna predstavitev knjižnih novosti založb Novi Matajur, ZTT, Mladika in Goriške Mohorjeve družbe.

Alina Carli, ki skrbi za knjižne izdaje Zadruga Novi Matajur je v uvodnem nagovoru poudarila, da je letošnje vsedrjavno nagrado Città di Chiavari, ki je tudi edino priznanje v Italiji, namenjeno otroškim revijam, prejela revija Galeb. Žal pa je, kot še ugotavlja urednica, priznanje namenjeno »le« ilustracijam in naslovnici, saj je zaradi jezikovnih barier zgolj te strokovna žirija lahko tudi ocenila. Vsekakor pa gre za pomembno priznanje saj je namen nagrade, kot poudarjajo pobudniki pri združenju Associazione ligure letteratura giovanile »spodbujati, podpirati in ovrednotiti kvalitetne otroške revije. Prav ti pa so nameni in cilji, ki jih od samega začetka izhajanja naslednje revije Galeb. Poleg osrednje predstavitve, ki je bila namenjena reviji Galeb, je Alina Carli predstavila še delo Nojevo pero (Le-lja Rehar Saracin), ki je sprva kot podlistek izhajalo v Primorskem dnevniku ter knjigo Jem zdravo, živim zdravo, izdano v sodelovanju z ZTT. Martina Kafol je zaradi bogatega knjižnega programa, ki ga je ZTT pripravila v letošnjem letu, obiskovalce v Ljubljani povabila na ogled nove pregledne spletne strani založbe, ki je delo Mitje Tretjaka in na kateri se je mogoče seznaniti z vsemi novitetami te založbe. Predstavila je nekatere zadnja dela, Sosed o sosedu Branka Marušiča, ki se dotika slovensko-italijanskega sožitja ter delo Igorja Škamperleta in fotografa Igorja Mezgeca z naslovom Dotiki pokrajine.

Urednica založbe Mladika Nadia Roncelli je poudarila avtorje in tematike, ki so povezani s tržaškim prostorom, in med njimi izpostavila osemnajst esejev prof. Marije Pirjevec v knjigi Tržaški književni razgledi, kjer odstira »tržaški pogled« na srečevanje in sobivanje dveh kultur na obmejnem prostoru. Med novitetami je iz-

postavila še roman s sodobno tematiko Brez zime (Vilma Purič), delo Jožeta Horvata Navdih in besede, pesniško zbirko Odhod (David Bandelj), pretresljivo delo o moralnem in gospodarskem razkroju Slovenije od osamosvojitve dalje Vstani Slovenija, knjigo Marjana Pertota o slovenskih emigrantih prve generacije v Argentini z naslovom Lepa Vida ob srebrni reki, Peterlinov dnevnik (uredil Marij Maver), zbornik Živeti v krizi ter delo Eveline Umek Deklica in metulj z ilustracijami Gordane Schmidt.

Marija Češčut iz Goriške Mohorjeve družbe je udeležence srečanja kljub krizi, ki vlada tudi na področju založništva navdala s precejšnje mero optimizma. »Kot predstavica Goriške Mohorjeve družbe, ki je preživela vse krize vključno z najhujšim obdobjem fašizma, sem prepričana, da bomo preživeli tudi zadnjo, kajti brez kulture preživetje sploh ni mogoče,« so bile besede, s katerimi je Marija Češčut nagovorila občinstvo v Ljubljani. Nadaljevala je s predstavljeno štiri knjig njihove že tradicionalne knjižne zbirke. Prvi v vrsti je bil predstavljen dobro poznan Koledar Goriške Mohorjeve družbe za leto 2013, med novitetami pa izpostavila pesniško izpoved Odselitev Tržačana Ivana Tavčarja, ki svoja dela izdaja v slovenskem, italijanskem in nemškem jeziku. Sledila je predstavitev novega vodnika po Gorici z naslovom Gorica njene zanimivosti in njen čas avtorice Marizie Petat, dela Jadranska oaza s katerimi se avtorja (Florian Stefani, Danilo Sedmak) dotikata slovenskosti tržaškega »brega« od izliva Timave pa do Barkovelj in mladim namenjeno knjigo Skrivnost none Genovefe izpod peresa Doris Jarc.

Naj za zaključek še omenimo, da se omenjene založbe: Novi Matajur, ZTT, Mladika in Goriška Mohorjeva družba tudi letos kot že tradicionalno predstavljajo na skupnem razstavnem prostoru, vstop na knjižni sejem pa je za vse obiskovalce brezplačen.

Robi Šabec



Knjižno bero slovenskih založb v Italiji so predstavile (od leve) Alina Carli, Martina Cafol, Nadia Roncelli in Marija Češčut

R. Š.

DEŽELNO TAJNIŠTVO SSK Solidarnost s slovenskimi dijaki Govor tudi o finančnih vprašanjih in reformi volilnega zakona

TRST - Deželno tajništvo stranke Slovenska skupnost v tiskovnem sporočilu poziva člane in somišljenike, da se udeležijo primarnih volitev za izbiro predsedniškega kandidata leve sredine, ki bodo prihodnjo nedeljo. SSK se ni posebej opredelila za nobenega od kandidatov in prepušča somišljenikom, da podprejo kandidata ali kandidatko, ki se približuje tradicionalnim načelom in vrednotam slovenske avtonomne stranke.

SSK je tudi solidarna z dijaki slovenskih višjih šol na Goriškem in Tržaškem, ki v teh dneh protestirajo zaradi napovedanih krčenj, ki bodo prizadele šole v vsej državi. Kljub hudi gospodarski krizi je šola temelj, na katerem se gradi prihodnost naše družbe. V tem smislu bi si šolski sistem zaslužil večje naložbe za dvig kakovosti šolske ponudbe in za večjo usklajenost z zahtevami, ki jih prinašajo sodobni družbeni premiki. Toliko bolj je v tem smislu zagotoviti nemoteno prihodnost slovenski šoli.

SSK pa je tudi zadovoljna s prvim razpletom v finančni komisiji poslanske zbornice, ki je organizacijam slovenske narodne skupnosti uravnavesil finančne dotacije za triletnje 2013-2015. Zahvala za ta dosežek gre vsem, ki so si prizadevali, da je prišlo do zaželenega rezultata. V okviru stranke sta vprašanju posebej sledila politični tajnik Damijan Terpin in deželni svetnik Igor Gabrovec, ki sta bila v stalni navezi s slovenskim veleposlanikom Iztokom Mirosičem, s parlamentarci SVP in DS. Terpin je strankinemu tajništvu poro-

čal še o pogovorih in srečanjih na deželni ravni in v Rimu v zvezi z reformo državnega volilnega zakona. S tem v zvezi si SSK prizadeva za uveljavitev evropskega modela za olajšano izvolitev slovenskih predstavnikov tako v senat kot v poslansko zbornico, ki naj upošteva stvarne razmere in možnosti slovenske narodne skupnosti v FJK.

Kot piše v tiskovnem sporočilu je bil na deželnem tajništvu govor tudi o odprtem vprašanju finančnega prispevka za tekoče leto, saj skupni primanjkljaj dosega skoraj milijon evrov. V tem smislu je pozvalo svojega deželnega svetnika, da preveri vse možne rešitve. Deželni tajnik Damijan Terpin pa je s tem problemom celovito seznanil tudi predsednika slovenske vlade Janšo, ki mu je zagotovil posredovanje pri italijanskem kolegu Mariu Montiju.

Vodstvo SSK je tudi ugotovilo, da je rešitev finančnih dotacij istočasno žal odprla novo vprašanje, ki zadeva financiranje dvojezičnega poslovanja javnih ustanov in postavko za gospodarski razvoj dvojezičnih občin na Videmskem v smislu 8. in 21. člena zaščitnega zakona 38/2001. Sredstva za ti postavki so bila znižana prav na račun uravnoteženja postavke za slovenske organizacije. SSK si bo zato še naprej prizadevala, da v naslednjih korakih obravnave finančnega zakona v senatu pride do novega popravka, ki zajamči neokrnjeno financiranje vseh treh glavnih zakonskih postavk, ne da bi zaradi rešitve ene klavirno nastradali preostali dve, še piše v tiskovnem sporočilu.



OTROKE LAHKO PRESENETIMO TUDI Z DROBNIMI POZORNOSTMI.

EKORRE
Otroški
gugalknik, los
29,99

DUKTIG
Set za peko, 7 kosov
12,99

KLAPPAR CIRKUS
Plišasta igrača
12,99

LILLABO
Set za železnico,
20 kosov
12,99

**V TRGOVINI IKEA VILLESSE ZLAHKA
NAJDETE PRAVO DARILLO ZA VSAKOGAR,
TUDI ZA NAJMLAJŠE.**

Obiščite nas in odkrijte svet idej, ki bodo osrečile vaše otroke. Od vsake prodane plišaste igrače IKEA nameni 1 € UNICEF-u za vzgojo otrok.



www.ikea.it/villesse



ŠOLSTVO - Tudi včeraj različne oblike protesta na slovenskih višjih srednjih šolah

Seznanitev s težavnim položajem naših ustanov

Tudi včeraj je na slovenskih višjih srednjih šolah v Trstu v različnih oblikah potekal protest dijakov proti varčevalni politiki italijanske vlade na področju šolstva. Tako so včeraj dijaki Izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana zadnji dve učni uri v mali telovadnici Staciona 1. maj pozorno prisluhnili deželnim svetnikom Igorju Kocijanciču in Igorju Gabrovcu, ki sta prisotnim orisala vprašanje financiranja slovenskih ustanov v Italiji, kjer so zaradi zamujanja z izplačevanjem prispevkov številni uslužbenci že več mesecev brez plač. Obenem sta opozorila tudi na grožnjo z morebitno združitvijo deželnih šolskih uradov FJK in Veneta s posledično negotovo usodo Urada za slovenske šole, ki bi moral imeti večjo avtonomijo. Prav tako sta opozorila, da se na področjih, kot je npr. izobraževanje, ne bi smelo varčevati.

S krizo naših ustanov in stisko uslužbencev so se seznanili tudi dijaki liceja Prešeren, ki so gostili predstavnika uslužbencev Poljanko Dolhar (Primorski dnevnik) in Sandija Volka (NŠK), poleg tega so se srečali tudi s predsednikom tržaškega občinskega sveta Iztokom Furlaničem in prisluhnili predavanjem o Palestini. Danes bodo na liceju gostili predstavnike Slovenskega raziskovalnega inštituta, nato pa zakonca Corbatti, ki bo-

sta govorila o zasvojenosti z alkoholom, medtem ko bo prof. Samo Mijot predaval o globalizaciji. Zanimivo je, da bodo na šolo prišli tudi predstavniki posebnega policijskega oddelka Digos, ki bodo govorili o tem, kaj se lahko zgodi med protesti oz. o nasilju.

Samouprava s predavanji je potekala tudi na liceju Slomšek (za danes je predviden reden pouk) in na zavodu Zois, ki pa je bila okrnjena, saj so dijaki smeri za knjigovodje odšli na ekskurzijo v Ljubljano, dijaki smeri za geometre pa so v okviru dni sklada za okolje FAI obiskali železničarski muzej. Vsekakor so dijaki Zoisa pripravili tudi poročilo o poteku t.i. »souprave« koncem prejšnjega tedna, ki ga objavljamo na naših spletnih straneh (www.primorski.eu).

Samouprava naj bi se povsod končala danes, ni pa znano, kako bodo stvari potekale jutri, saj je napovedana stavka, ki so jo sprva oklicali vsi vsedržavni področni šolski sindikati (Flc-Cgil, Cisl Scuola, Uil Scuola, Snals in Gilda), dejansko pa bo stavkal samo Flc-Cgil, saj so se sprči vladnih zagotovil ostali odpovedali stavki, kateri pa se je pridružil Sindikat slovenske šole (o tem poročamo na drugem mestu). Združenje višješolskih dijakov pa pripravlja manifestacijo, ki naj bi se začela ob 9. uri na Goldonijevem trgu. (iž)



Dijaški protest se nadaljuje

KROMA

OBČINA TRST - Predstavitev pobud ob mednarodnem dnevu

»Ne!« nasilju nad ženskami

Jutri v Ul. S. Nicolò 100 praznih parov ženskih čevljev proti nasilju v družinskem krogu



Predstavitev pobud proti nasilju nad ženskami

Tržaška občinska uprava bo obeležila 25. november, mednarodni dan proti nasilju nad ženskami. Tako je napovedala tržaška podžupanja in občinska odbornica za enake možnosti Fabiana Martini, ki je skupaj s predsednico komisije za enake možnosti Tania Grimaldi predstavila niz pobud, katerih cilj je opozoriti na vse bolj zaskrbljujoč razrast nasilja nad ženskami. Letos je bilo v Italiji ubitih že 113 žensk, večina od njih v družinskem okolju. Po podatkih statističnega urada je bilo 14 odstotkov žensk žrtev nasilja moža, partnerja ali bivšega partnerja. V kar 62 odstotkih teh primerov so bili prisotni otroci, je spomnila Martinijeva. Žrtve nasilja so ženske vseh starosti in vseh družbenih slojev. Tako na severu kot na jugu. Pomeni, da je nasilje nad ženskami v Italiji »splošen pojav.«

Tržaška občina je že priredila vrsto pobud, katerih namen je zajezi- tev primerov nasilja nad ženskami. Spomladi je stekel izobraževalni tečaj na temo nasilja nad najbolj šibkimi, to je ženskami, mladoletnimi in ostarelimi, ki se ga je udeležilo 130 mestnih redarjev. V kratkem bo stekel drugi del tečaja, tokrat bo namenjen policijske- mu osebju in zaporih in nekaterim ope- raterjem službe za hitre posege. Mar- tinijeva je omenila tudi drugi projekt. Obravnaval bo odnos med nasiljem nad ženskami in sredstvi javnega mne- nja, namenjen pa bo novinarjem in študentom.

Grimaldijeva je napovedala ju- trišnjo pobudo, ki jo bo komisija za enake možnosti priredila v Ul. S. Nicolò (na vogalu z Ul. Cassa di Risparmio) od 16. do 19. ure. Naslov je zgovoren: 100 pa- rov čevljev proti nasilju. To bo simbo- lična namestitvev praznih ženskih če- vljev, ki naj bi bili nekakšen simbol na- silja nad ženskami v domačem krogu. Namestitili bodo tudi panoje z imeni in starostjo letos ubitih žensk. Komisija za enake možnosti je pozvala ženske, ki hočejo sodelovati pri tej pobudi, naj pri- nesejo s sabo par čevljev, da bodo po- stali del simbolične strukture proti na- silju nad ženskami.

Pobude proti nasilju nad ženskami

V okviru mednarodnega dne- va proti nasilju nad ženskami bodo danes predstavili izobraževalni projekt o poročanju prek interneta »Rinarrate«. Pobudo je priredil center proti na- silju nad ženskami GOAP v sodelo- vanju s spletnim portalom Bora.La. Predstavitev bo na sedežu GOAP v Ul. San Silvestro št. 3/5 ob 11. uri, so- delovali pa bodo tržaška podžupanja Fabiana Martini, koordinator projek- ta Paolo Stanese ter delavci centra Ta- nia Grimaldi in Beatrice Biggio.

Koordinacija žensk

Tržaška koordinacija žensk pri- reja v nedeljo v okviru dneva proti na- silju nad ženskami javno pobudo. Pri- reditev bo od 11.30 do 13. ure na vo- galu med Ul. Malcanton in Trgom di Piazza. Na sporedu so govori, delitev gradiva ...in še marsikaj.

Jugoschegge

V knjigarni Lovat bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo »Jugos- chegge-Storie e scatti di guerra e di pa- ce«, posvečeno vojni na Balkanu in razpadu nekdanje Jugoslavije. V knji- gi so zbrani prispevki sedem prota- gonistov tistega obdobja, in sicer Maria Boccie, Paola Rumiza, Ennia Remondina, Luce Rastella, Alessan- dra Gorija, Roberte Biagiarelli in Sil- vie Maraone. Srečanje prireja zdru- ženje Raz/seljani-S/paesati, na njem pa bosta o knjigi in takratnem dog- anju govorila avtorja knjige Tullio Bu- gari in Giacomo Scattolini.

Ženske v Afganistanu

V dvorani Tessitori na Trgu Oberdan št. 5 bodo danes ob 17.30 predstavili dva dokumentarca o Af- ganistanu in o položaju žensk v tej državi, ki sta jih pripravila Piero Pa- nizon (I ritorni, 2002) in Edoardo Ma- rino (Inside Kabul, 2012). Sledilo bo branje nekaterih poezij, za kar bo ob spremljavi afganske narodne glasbe poskrbela igralka Nikla Petruška Pa- nizon. Srečanje prireja krožek Che Guevara.

ŠOLSTVO

SSŠ se pridružuje jutrišnji stavki

Jutri bo po vsej Italiji in po- sledično tudi v Trstu potekala splošna stavka proti varčevalnim ukrepom vlade na področju šol- stva, ki so jo oklicali nekateri vse- državni področni šolski sindikati. Konkretno bo stavkal samo sindi- kat Flc-Cgil, saj so se ostali (Cisl Scuola, Uilscuola, Snals in Gilda) odločili, da na koncu ne stavkajo, saj je vlada umaknila določila o zvi- šanju ur poučevanja za šolnike, prav tako je privolila v obnovo ve- ljavnosti napredovanj za leto 2011. Stavki pa se je pridružil tudi Sin- dikat slovenske šole, ki v sporoči- lu to utemeljuje z ugotovitvijo, da bi varčevalni ukrepi dodatno osi- romašili slovenske šole in prizadeli zaposlene. Dalje bo SSŠ stavkal tu- di proti izkrivljenim predstavam službe šolnika ter za smotno in za- dostno financiranje slovenskih šol, obenem se sindikat zavzema za do- stojanstveno delovno pogodbo za šolsko osebje, ki bi ovrednotila tu- di tisto delo šolnikov, ki pred jav- nostjo ostaja praviloma skrito.

Cosolini sprejel direktorico zavora

Tržaški župan Roberto Cosolini je včeraj sprejel novo direktorico trža- škega zavora Silvio Della Branco, ki jo je spremljal komisar Antonio Marrone, vodja zaporniške polici- je v Trstu. Cosolini je potrdil, da bo občina še nadalje sodelovala z za- porniškim oblastmi na socialnem področju, na srečanju pa je bil tu- di govor o prenatrpanosti tržaškega zavora. Della Branca je prevze- la mesto, ki ga je več kot dve de- setletji zasedal prejšnji direktor En- rico Sbriglia.

Začetek sinode mladih tržaške škofije

V nedeljo, 25. novembra, se bo ob 16. uri v stolnici sv. Justa škof Giam- paolo Crepaldi srečal z mladimi, ki bodo najprej prisluhnili njegovim besedam, nato pa še pričevanju dveh mladih iz Belluna. Udeleženci bodo imeli nato priložnost, da bo- do povedati svoje mnenje po skupi- nah - eno od teh bodo sestavljali sa- mo Slovenci.

Pametna telefona vrnilo lastnikoma

Po nekaj mesecih je tržaški krajevni policiji uspelo najti pametna telefo- na (t.i. smartphone), ki sta bila ukradena letos poleti na plaži. Last- nika, tržaška najstnika, fant in dekle, sta takrat nekega dne šla k morju: on je šel v Barkovlje, ona pa v kopališ- če Ausonia, seveda oba z neločljivim pametnim telefonom. Ob prihodu iz vode pa ju je čakalo neljubo prese- nečenje: telefonov ni bilo več. Star- ši mladih okradencev so dogodek prijavili krajevni policiji, ki je začela s preiskavo in na podlagi analize preglednice telefonskih klicev kma- lu prišla na sled polnoletnima mo- škima, ki sta uporabljala ukradena telefona. Hišna preiskava pri obeh je omogočila najdbo omenjenih tele- fonov, ki so jih pripadniki krajevne policije vrnili lastnikoma, moškima pa grozi ovadba storitve kaznivega dejanja poneverbe in celo zbiranja ukradenega blaga.



DEVINSKO-NABREŽINSKA OBČINA - Prihodnji teden bo zaživela toponomastična komisija

Devin-Nabrežina: kmalu poimenovanje ulic in trgov?

Devinško-nabrežinska občina bo kmalu spet imela svojo toponomastično komisijo, katere glavni cilj bo predlagati imena za poimenovanje cest, trgov, ulic in drevoredov v vaseh na občinskem ozemlju. Predlog za ustanovitev komisije je iznesel župan Vladimir Kukanja na včerajšnji seji tretje občinske komisije. Sestavljajo naj bi jo sedem članov: župan (ali njegov namestnik), trije občinski svetniki (dva iz vrst levosredinske večine, eden iz vrst opozicije) in trije izvedenci (od katerih naj bi enega predlagala opozicija).

Vodja Ljudstva svobode Massimo Romita je predlagal drugačno sestavo. Skupino naj bi po njegovem sestavljali župan (ali njegov namestnik), pet občinskih svetnikov (tri iz vrst večine, dva iz vrst opozicije), trije izvedenci (enega naj bi predlagala opozicija) ter trije predstavniki sil javnega reda (karabinjerjev, policije in finančne straže). Ta predlog je izzval začudenje in nasprotovanje svetnikov leve sredine. Kaj pa imajo opraviti karabinjerji s poimenovanjem trgov in ulic? so vprašali. Romita je ocenil, da naj bi bila njihova prisotnost v komisiji potrebna, ker »sile javnega reda pač nadzorujejo ozemlje« ...

Toponomastični zajec desnosredinske opozicije pa verjetno tiči v drugem grmu. Ko bi bila sprejeta tovrstna sestava komisije, bi lahko opozicija računala na



Albik Škerk

šest glasov (dva svetnika iz vrst opozicije, izvedenec, ki bi ga predlagala opozicija in - morebiti - trije predstavniki sil javnega reda). To je prav toliko glasov, kolikor bi jih imela levosredinska večina (župan, trije svetniki in dva izvedena, ki bi ju predlagala večina). S tako sestavo bi torej opozicija lahko močno pogojevala delovanje toponomastične komisije, in bistvu bi ga lahko onemogočila.

To za devinsko-nabrežinsko desno sredino sploh ni novost. Februarja 2002 je takratna levosredinska Voccijeva uprava že pripravila načrt za poimenovanje



Pier Paolo Vergerio

trgov, cest, ulic in drevoredov po služnih možeh (slovenskih in italijanskih) in po dogodkih, ki so tesno povezani z občinsko preteklostjo. Seznam je štel 116 imen. Med njimi sta bili tudi imeni nekdanjega devinskonabrežinskega župana Albina Škerka (po njem naj bi poimenovali trg pred železniško postajo »Bivio«) in vrskega reformatorja Pier Paola Vergeria (po njem naj bi poimenovali ulico v Sesljanu).

Desnosredinska uprava Giorgia Retaja je seznam kratkoma zamrznila. Župan se je dolgo let izgovarjal, češ da po-

imenovana niso možna, ker ni bila še opravljena meritev o obsegu posameznih vasi. »Če ne vemo, do kod segajo vasi, ni mogoče poimenovati ulic in cest v teh vaseh,« se je glasil izgovor ... Ko so bile meritve opravljene in obsegi vasi zakoličeni, pa »ni bilo časa, da bi opravili poimenovanja ...« Tudi zato ne, ker so letošnje občinske volitve že trkale na vrata.

Tako je minilo desetletje. O zadevi bodo danes razpravljali vodje svetniških skupin. Jasno je, da je predlog desnosredinske opozicije za večino nesprejemljiv. Sklep o ustanovitvi posebnih svetniške komisije za toponomastiko je bil vsekakor vključen v dnevni red sredine občinske seje. Če ne bo prišlo do res velikega preobrata, bo obveljal predlog o sedemčlanski komisiji, ki ga je iznesel župan Kukanja.

Na občinski seji bodo - ob obveznem novembrskem rebalansu proračuna - tudi imenovali delovno skupino, ki se bo ukvarjala z vprašanji juserskega premoženja. Po predlogu podžupana Massima Veroneseja naj bi jo sestavljali predstavniki posameznih svetniških skupin v občinskem svetu ter po en predstavnik vseh juserskih organizacij na občinskem ozemlju (le-teh je 12) ter predstavnik Agrarne skupnosti.

M.K.

Danes na Opčinah predavanje Marka Čizmana

Združenje prostovoljcev Hospice Adria Onlus vabi na predavanje »Moč mladih v oporo nemoči bolnih« gospoda Marka Čizmana v petek, 23. novembra (danes), ob 17. uri v razstavnici dvorani, ki jo je dala na razpolago Zadruga kraška banka, Ul. Ricreatorio št.2 na Opčinah. Zagotovljen bo tudi parkirni prostor zraven banke.

Kdo je Marko Čizman? Po osnovni šoli ga je najprej pritegnilo delo kuharja, predvsem zaradi ustvarjalnosti in dejstva, da je v kuhinji vsak dan drugačen. Nato je nadaljeval šolanje za tehnika kuharstva in istočasno zahajal na duhovne vaje, kjer se je srečeval z drugimi mladimi. V tem obdobju se mu je prvič utrla misel, da ga morda Bog kliče na pot duhovništva. Med služenjem vojaškega roka po srednji šoli se je odločil za študij živilske tehnologije na Biotehnični fakulteti. V tretjem letniku je bil božji glas še bolj odločen in takrat se je odločil, da mu bo po končani fakulteti sledil in tako se je zgodilo. Kot sam pravi, mu ni žal za nobenega od treh študijev in vsakemu svetuje naj ne izbira poklica glede na denar pač pa naj prisluhne svojem srcu, da bo z navdušenjem in zadovoljstvom opravljal izbrani poklic.

PRIMARNE VOLITVE - V nedeljo, 25. novembra, od 8. do 20. ure

Volilni sedeži

Zaželeno predhodno vpisovanje - Na sedeže z volilno izkaznico in veljavnim dokumentom

Priprave na primarne volitve so v polnem teku. Kot smo že poročali, bodo volišča odprta v nedeljo od 8. do 20. ure na skupaj 15 volilnih sedežih v tržaški pokrajini, ki bodo porazdeljeni na 12 različnih volilnih okrožij. Seznam sedežev je že objavljen na spletni strani <http://www.pd.trieste.it>, kjer so na voljo tudi podatki o volilnih uradih za primarne volitve. Še prej pa se lahko volilci in volilke predhodno vpišejo na volilne seznime pri ustreznih volilnih uradih. Pri sebi morajo imeti volilno izkaznico in veljaven osebni dokument, po končanem vpisovanju pa bodo prejeli potrdilo, s katerim bodo lahko v nedeljo oddali svoj glas na volilnem sedežu. Poudariti velja, da se bodo lahko udeležili morebitne balotaze 2. decembra samo tisti volilci, ki so se vpisali za prvi krog primarnih volitev.

Volilni sedeži bodo v nedeljo tako razporejeni.

V tržaški občini bodo prebivalci zahodnega Krasa lahko oddali svoj glas od 8. do 14. ure v gostilni Bita v Križu št. 401, od 14. do 20. ure pa v telovadnici na Kontovelu. Za vzhodni Kras bo volilni sedež na sedežu Demokratske stranke v Domu Brdina na Opčinah (Proseška ulica št. 109). V Trstu bosta za prebivalce 3. rajonskega sosveta volilna sedeža na sedežu stranke SEL v Ul. Martiri della Libertà št. 18/b in na sedežu sindikata upokojencev Spi-Cgil v Rojanu v Ul. Stock št. 9. Za 4. rajonsko okrožje bo volilni sedež pod utico na vogalu med Ul. Dante in Ul. Genova. Za 5. okrožje bosta volilna sedeža na sedežu združenja ACLI na Šentjakobskem trgu

št. 15 in pri utici pri Stari mitnici. Za 6. okrožje bodo volilni sedeži v Ul. Pasteur št. 41 (Rocol-Melara), na sedežu ACLI pri sv. Aloiziju v Ul. Aldegardi št. 15 in na sedežu SZ Bor na stadionu 1. maja na Vrdelski cesti št. 7. Za 7. okrožje bo volilni urad pod utico v Ul. Flavio št. 5 blizu športne palače PalaTrieste.

V občini Devin-Nabrežina bo volilni sedež na lokalnem sedežu Demokratske stranke. Za prebivalce v občinah Zgonik in Repentabor bo en sam volilni sedež, in sicer na sedežu krožka Rdeča zvezda v občinski knjižnici v Saležu. V dolinski občini bo volilni sedež v Boljuncu v gledališču Franceta Prešerna, medtem ko bo volilni sedež v miljski občini na sedežu SEL v Ul. Dante št. 17/a. (ag)

KANDIDATI - Odbor za Bersanija

»Izkušenega Bersanija podpirajo prav mladi«

V tem hudem kriznem obdobju je za krmilom države potreben izkušen človek, ki bo znal voditi Italijo še predvsem glede na težke izzive in probleme na mednarodni ravni. Tajnik Demokratske stranke in bivši minister Pier Luigi Bersani je zaradi tega najboljši kandidat za premiersko mesto, saj je v vseh zadnjih letih delal na tem. In tega se morajo zavedati prav mladi, še predvsem v tem delu Evrope.

To nam je povedal pokrajinski svetnik Demokratske stranke in pokrajinski koordinator odborov za Bersanija Štefan Čok, s katerim smo se pogovorili o bližnjih primarnih volitvah.

Kaj pričakujete od primarnih volitev?

Naj uvodoma poudarim, da je zelo pomembno, da se primarnih volitev udeleži čim večje število ljudi. Primarne volitve so namreč lep odgovor na vprašanje, ali je še mogoča resnična politika, različna od tiste, ki je zaznamovala dogajanje v Italiji v zadnjih letih. To je odlična priložnost za participacijo v tej hudi krizi.

Zakaj je po vašem mnenju Bersani najboljši kandidat?

Povedati je treba, da zbiramo kandidata, ki naj bi postal predsednik italijanske vlade in podil eno največjih držav v Evropski uniji v tej hudi gospodarski krizi. Bersani je glede tega že dokazal, da je najprimernejša oseba. Naj tu dodam nekaj zelo pomembnega: na Tržaškem smo za Bersanija kot prvi angažirali ravno mladi.

Zakaj?

Ker mlade skrbi lastna prihodnost, torej prihodnost italijanskega gospodarstva in sploh prihodnost države v prihodnjih 20-30 letih. Bersani je edina alternativa, da se Italija reši iz hude mednarodne gospodarske krize. Problemov ne bo mogoče namreč reševati zgolj na državni ravni. Potrebno bo delovati in nekatere probleme reševati še predvsem na mednarodni ravni, Bersani pa je glede tega mnogo delal in storil v zadnjih letih. Tega se moramo



Štefan Čok

zavedati prav mladi, še posebej v tem delu Evrope.

Toda problemov je na pretek tudi v Italiji. Kakšni so prvi ukrepi, ki bi jih sprejela nova Bersanijeva vlada?

Opozoril bi na dve bistveni točki. Na prvem mestu je delo, ki mu je treba vrniti dostojanstvo, potrebno pa je seveda tudi ustvariti nova delovna mesta. Poleg tega je nujna večja moralnost v politiki, ker je Italija doživela že preveč malverzacij in drugih škandalov. Če je Demokratska stranka bolj demokratična, mora zdaj postati bolj demokratičen ves sistem. Nenazadnje je pa potrebna večja solidarnost in enotnost med različnimi kategorijami, generacijami in predeli države.

Kako gledate na Beppeja Grilla in njegov uspeh?

Eno je Grillo, drugo so tisti, ki nameravajo podpreti njegovo gibanje v znak protesta proti sistemu. Z njimi je treba s skromnostjo vzpostaviti dialog, prisluhniti njihovim stališčem ter razložiti naša stališča. Nato jim bomo ponudili predloge oz. rešitve in jih povabili, da kasneje preverijo, ali smo dane predloge tudi uresničili.

Kaj pa se bo zgodilo, če se bosta uveljavila Renzi ali Vendola?

Pričakujemo, da bo vsa levosredinska koalicija delala enotno za zmago na prihodnjih parlamentarnih volitvah. To je navsezadnje tudi smoter primarnih volitev.

A.G.

DEVIN-NABREŽINA - Poziv za kandidata Mattea Renzija

Moro: Pet minut za petletno novo in demokratično vlado

Podporniki kandidata Mattea Renzija na primarnih volitvah nadaljujejo z zbiranjem predhodnega vpisovanja volilcev in volilk v devinsko-nabrežinski občini. Pod geslom »Izberi ti premierja, ne prepusti tega strankam« bodo vodja svetniške skupine Demokratske stranke v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu Michele Moro in somišljeniki zbirali predpise tudi jutri, in sicer v Sesljanu od 8.30 do 12.30.

Moro je povabil ljudi, da vložijo »pet minut svojega časa v pet let nove vlade«. Glasovati za Renzija pomeni namreč prispevati k obnovi DS, je dejal Moro, pa tudi k razvijanju novih političnih modelov na osnovi participacije. Moro se je še posebej obrnil na katoliško komponento in spomnil, da je bil Renzi dalj časa aktiven pri skavtih. V tem obdobju, je zaključil Moro, je še predvsem pomembno vplivanje novega upanja, še predvsem glede perspektiv za prihodnost za mlade.



Poziv za podporo Renzijevi kandidaturi v Sesljanu



DVE SREČANJI - Predsednik Slow food Carlo Petrini včeraj v Trstu

Od čutnih znanosti do vrtov v mestih



Na fotografiji levo: med popoldanskim zasedanjem na sedežu MIB; desno Andrea Illy in Carlo Petrini

KROMA

Včeraj se je v Trstu mudil idejni oče mednarodnega gibanja Slow Food Carlo Petrini, ki je prepričan, da gastronomija spada na področje znanosti, politike in kulture. Ugledni novinar, gastronom in pisatelj meni, da v nasprotju s splošnim prepričanjem lahko gastronomija predstavlja politično orodje za uveljavljanje kulturnih identit in učinkovit projekt soočanja z globalizacijo.

Svoj pogled na razmere v današnji družbi je ugledni gost predstavil včeraj na kar dveh predavanjih. V jutranjih urah je v hotelu Savoia Excelsior potekala konferenca z naslovom Italijanska družba čutnih znanosti, ki jo že štiri leta pripravlja podjetje Illy v sodelovanju z videmsko Univerzo. Med govorniki je bil tudi Carlo Petrini, ki je govoril predvsem o politiki hrane in trajnostnem razvoju. Na odlično obiskani konferenci smo lahko izvedeli, kaj pomeni filozofija Terra madre, v sklopu katere si njeni akterji prizadevajo, da bi začeli zemljo doživljati na drugačen način. Petrini nam je na zelo zabaven in slikovit način dejal, da so naši hladilniki človeški grobovi, saj v njih shranjujemo reči, ki bi jih že zdavnaj morali porabiti ali zavreči. Govornik se je obregnil tudi ob dejstvo, da v tem svetu na leto vržemo v smeti na tone hrane, hkrati pa vemo, da veliko Zemljanov živi v absolutni revščini. Iz krize se bomo lahko izvlekli le, če bomo zreducirali nesmotno porabo naravnih virov, poskrbeli za medsebojno delitev in izmenjavo ter če bomo pravilno vzgajali mlade rodove, je prepričan Carlo Petrini, ki je ob tem še dodal, da identiteta nekega naroda ne more obstajati brez izmenjave. Naloga vseh nas je, da to miselnost poneseemo naprej, tudi z ozaveščanjem drugih.

Na tem temelju je Petrini gradil tudi popoldanski seminar na sedežu šole MIB, na katerem je beseda tekla o vrtovih in vrtničarstvu v mestih. To srečanje je organizirala tržaška Občina, ki je zadnje čase zelo angažirana na področju uvajanja zdrave hrane v vrtcih in šolah. Gost popoldanskega seminarja je govoril o vrtovih v mestih in o pomenu ločenega zbiranja odpadkov, pri čemer bi morali organske odpadke ponovno uporabiti. Slišali smo tudi nekaj predlogov, s pomočjo katerih bi lahko dosegli kulturo, v kateri bi prevladovali pojmi, kot so dobro, čisto in pravo. Govorilo pa se je tudi o urbanem kmetijstvu, ki je zelo važen del koncepta lokalizacije hrane in neobhoden sestavni del modela ekoloških mest. Urbano kmetijstvo naj bi zmanjšalo tudi transport (manj stroškov in emisij toplogrednih plinov) med mestom proizvodnje hrane in mesta njene potrošnje. Carlo Petrini je postregel še z drugimi koristnimi nasveti, s katerimi bomo, če jih bomo začeli upoštevati, zgradili boljši jutri. (sč)

SLOVENSKI KLUB - Zanimiv večer o Fulviu Tomizzi in Slovencih

Ko je Veronica Lario igrala Cankarja

Devana Jovan Lacovich, Miran Košuta in Miroslav Košuta o uspešnosti istrskega pisatelja v slovenskem prostoru

Vsako soočanje predstavlja obogatitev in tudi literarni večer, ki je na prvi pogled zanimiv le za manjšo skupino ljudi, lahko postreže s pravimi poslasticami. In tako na večeru v tržaški gostilni Antico Spazzacamino, ki jo krasijo večjezične, tudi slovenske freske, na primer prisluneh (večini najbrž nepoznanim) verzom, ki jih je Ciril Zlobec posvetil pokojnemu prijatelju Fulviu Tomizzi in jih je Miran Košuta mojstrsko prevedel v italijanščino: bil si na tej in na oni strani, gradil si most, odprt v obe smeri ... in z nami živel muko naših dni. Ali pa izveš, da je RTV Slovenija pripravljala dokumentarno dramo o Mladoporočencih iz Ulice Rossetti, ti isti Danici Tomažič in Stanku Vuku, ki ju je leta 1944 ubila uradno neznana roka, a je Miran Košuta, ki je sodeloval pri scenariju, v arhivih našel dokumentacijo o prstnih odtisih, ki bi lahko bili morilčevi ... in da sedijo v gostilni ljudje, ki se spominjajo, kako je nek partizan ob povratku v kraško vas dejal, da je moral žal ubiti tudi lepo Dani ...

Vaške legende? Fikcija? Natolcevanja? Kdo ve ...

Zato pa ni realnost nič manj presenetljiva. Kdo bi si mislil, da je ženska, ki je v prejšnjih letih polnila časopisne stolpce kot prevarana gospa Berlusconi, nekoč polnila gledališke odre z besedami Ivana Cankarja? Bilo je leta 1976 v Verdijevem gledališču v Gorici in Veronica Lario Berlusconi se je takrat še pisala Miriam Raffaella Bartolini: bila je nadebudna in očarljiva igralka, ki je nastopala v predstavi Stalnega gledališča Furlanije Julijske krajine. Predstava je nosila naslov L'idealista, istrski pisatelj Fulvio Tomizza pa jo je priredil po Cankarjevemu romanzu pa Martin Kačur (s podnaslovom Življenjepisa idealista). S podatkom je na večeru, ki ga je Slovenski klub priredil v sodelovanju s Skupino-Gruppo 85 in ob podpori Pokrajine Trst, postregla novinarka in tolmačica Devana Jovan Lacovich. Miroslav Košuta se postavitev v tržaškem Rossettiju spominja v superlativih, prav tako Tomizzevih Bolh v operi (Anche le pulci hanno la tosse), ki so izmenično nastopale na odru Slovenskega stalnega gledališča in Contrade. Drama Vera Verk pa ni dosegla takega nivoja: njena vrednost je bila predvsem politična, saj je v italijansko dramatiko vnesla delček slovenske stvarnosti.

Sredin dogodek je bil posvečen uspehu, ki so ga dela Fulvia Tomizza doživela med slovenskimi bralci: od leta 1974 so v slovenščino prevedli že 9 njegovih del, kar iz istrskega pisatelja dela verjetno najbolj prevajanega italijan-

Posnetek večera v originalnem okolju gostilne Antico spazzacamino

KROMA

skega avtorja v slovenskem prostoru. Devana Jovan je na primer med slovenske bralce prinesla Beneško dedinjo, Miran Košuta Frančiško in Obiskovalko – neizprosno fotografijo povojne Lju-



bljane, v kateri je Tomizza študiral in delal. Slovencem pa so najbrž najbolj bližu Mladoporočenci iz Ulice Rossetti, v katerih se najbolj zrcali Tomizzeva novinarska žilica: to je danes bolj kot ro-

man zgodovinski dokument o tragediji neke manjšine in razklanosti slovenskega naroda ... ki ostaja žal tudi sedemdeset let kasneje del našega vsakdana. (pd)

OŠ MILČINSKI IN OŠ PERTINI - Sodelovanje med šolama

Srečanje z reševalnimi psi, ki »znajo« tudi matematiko

Učenci 2. in 3. razredov OŠ Milčinski iz Katinare in OŠ Pertini iz Melare so se v okviru pobud, ki spadajo v sodelovanje med šolama, tokrat srečali z enoto reševalnih psov, ki deluje v sklopu skupin Civilne zaštite FJK.

Prostovoljci Civilne zaštite so v prostorih šole Pertini učencem predstavili njihovo delo z reševalnimi psi in jim opisali, kako se take pse izuri. Predstavili so se tako zlata prenašalka Fata, nemška ovčarka Kati in labradorka Brio, njihovi spremljevalci pa so učence poučili o obnašanju s psi in poudarili njihovo vlogo zvestih spremljevalcev človeka od prazgodovine do današnjih dni. Predstavili so tudi posnetke iz potresnega območja L'Aquila, kjer so bili njihovi psi vključeni pri reševanju potresencev.

Za učence in odrasle spremljevalce pa je bil najbolj zabaven del tega srečanja, ko so se psi v spremstvu svojih spremljevalcev podali na šolsko igrišče, kjer so učitelji skrbno skrili ne-



katere učence. Reševalni psi so jih morali poiskati in so nato z burnim lajanjem opozarjali svoje vodice o najdenem »pogrešancu«. Za vsako opravljeno preizkušnjo, so otroci pse nagradili z močnim

ploskanjem. Pravo presenečenje pa je bila za otroke črna labradorka Brio, ki je učencem z lajanjem dokazala, da zna matematiko in je brez težav odštevala, seštevala in množila do 20.



TPPZ - V nedeljo v Športno kulturnem centru

Po treh razprodanih koncertih sedaj Zgonik



Posnetek z nedavnega koncerta TPPZ v tržaškem Kulturnem domu

KROMA

Po treh razprodanih koncertih v Trstu, Ljubljani in Novi Gorici čaka Tržaški partizanski pevski zbor Pinčo Tomažič in številne goste še en pomemben nastop, in sicer v nedeljo v Športno-kulturnem centru v Zgoniku. Pevci in pevke ter člani ansambla so se namreč odločili, da proslavijo štiridesetletnico delovanja s štirimi koncerti s pomenljivim naslovom *Mi smo tu - Ieri oggi sempre*, katerim pa so morali zaradi izjemnega povpraševanja dodati še enega 1. decembra v Ljubljani (tudi za ta koncert so karte že pošle).

Tudi tokrat bodo ob partizanskih pevkah in pevcih ter članih ansambla in seveda dirigentki Pii Cah nastopili glasbeni prijatelji: Ženski pevski zbor

Kombinat, Ljubljanski partizanski zbor, kantavtorja Drago Mislej Mef in Izток Mlakar, glasbeni skupini Kraški ovčarji in Dirty Fingers, mešani pevski zbor Rdeča zvezda, taborniki in tabornice Rodu modrega vala iz Trsta in Gorice ter gledališki igralec Gojmir Lešnjak - Gojc.

Nedeljski koncert je brezplačen, zaradi varnostnih razlogov pa je število mest v zgoniški občinski telovadnici omejeno. Na voljo bo torej le 500 mest, tako da se bo moral marsikdo odpovedati koncertu. V dvorano bo občinstvo lahko vstopilo ob 17. uri. Sicer pa nikar ne obupajte: partizanski pevci načrtujejo še vsaj eno ponovitev koncerta v januarju, tako da bodo lahko vsi prišli na svoj račun.

Pred koncertom RMV zbira star papir

Pri zgoniški občinski telovadnici pa bodo pred samim koncertom TPPZ (od 16. do 17.30) taborniki Rodu modrega vala zbirali star papir - časopise, zvezke, pisma ali revije. Tudi letos so se namreč pridružili vseslovenski dobrodelni akciji *Star papir za novo upanje*, ki ga vodi Društvo Ekologi brez meja. Sredstva, ki bodo zbrana s pomočjo starega papirja, bodo namenjena Humanitarnemu društvu Adra Slovenija, ki bo z našo pomočjo osrečila otroke iz socialno ogroženih družin. Za dodatne informacije pišite mail (kresny@gmail.com).

Včeraj danes

Danes, PETEK, 23. novembra 2012

KLEMEN

Sonce vzide ob 7.15 in zatone ob 16.27 - Dolžina dneva 9.12 - Luna vzide ob 13.44 in zatone ob 2.04

Jutri, SOBOTA, 24. novembra 2012

JANEZ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 13,8 stopinje C, zračni tlak 1021,4 mb raste, vlaga 69-odstotna, veter 7 km na uro vzhodnik, jugo-vzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 16,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 24. novembra 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Baiamonti 50 - 040 812325, Trg Gioberti 8 - 040 54393, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sosljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Baiamonti 50, Trg Gioberti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sosljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Oberdan 2 - 040 364928.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, pred-

Narodna in študijska knjižnica
Kulturno športno društvo Grmada

Kulturno društvo Igo Gruden
Jamarski odsek

vljudno vabijo na predstavitev zbornika

LUDWIG KARL MOSER med Dunajem in Trstom

DANES - v petek, 23. novembra 2012, ob 18. uri na sedežu KD Igo Gruden v Nabrežini

Zbornik bo predstavil dr. PETER TURK, iz Narodnega muzeja v Ljubljani. Prisotna bosta urednika zbornika LIDIJA RUPEL in STANKO FLEGO.



Čestitke

Naši LARI za rojstni dan pošljamo 20 poljubčkov na vsako stran. Ostani vedno taka kot si, to ti voščimo punce tri.

Danes praznuje svoj 60. rojstni dan naša zvesta pevka BERNARDKA. Z njo se veselimo in ji iskreno čestitamo repentabski cerkveni pevci.

Danes praznuje v Škrljah 90. rojstni dan IVO PETEAN. Vse najboljše mu želijo Helena, Dolores, Maurizio in Valter z družinami.



Šolske vesti

DVOJEZIČNE OTROŠKE JASLI MAJA, Repen 130, obeščajo, da vpisovanje še vedno poteka. Lahko nas obiščete od ponedeljka do petka, od 7.30 do 16.00. Informacije na tel. št.: 040-327522, www.asilonidomaja.it.

NA DTZ ŽIGE ZOISA bo danes, 23. novembra, roditeljski sestanek ob 17.30 za bienij, ob 18.30 pa za trienij obeh smeri. Istočasno bodo potekale tudi volitve nadomestnega člana v zavodni svet. Računamo na polnoštevilno prisotnost staršev.



Izleti

OMPZ FRIDERIK BARAGA vabi na popoldanski izlet v nedeljo, 25. novembra, v bližnjo Istro (Krkavce, Nova vas, Koper...). V Kopru nas bo čakal Pavel Goja, ki nas bo vodil po najbolj zanimivih točkah. Avtobus bo odpeljal iz Sosljana ob 11.45, s Križa ob 11.50, s Proseka ob 11.55. Vpis in informacije čim prej na tel. št.: 347-9322123 (nujno potrebno zaradi avtobusa).

AŠD SK BRDINA Pozor - Pozor! Na razpolago je še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Info tel. št.: 347-5292058.

SKD VESNA prireja v soboto, 8. decembra, izlet v Maribor. Ogled najpomembnejših znamenitosti letošnje evropske prestolnice kulture in razstave »Skoraj pomlad«. Zbirališče pred spomenikom padlim v NOB v Križu ob 6.45, odhod ob 7.00. Prosimo za točnost. Možen postanek na Opčinah. Vrnitev v večernih urah. Informacije in prijave na tel. št. 333-7702061 (Matija), 333-4463154 (Mitja).



Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Vasco Rossi live Kom 011«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il sospetto«.

CINECITY - 16.30, 18.20, 19.00, 20.40, 21.20, 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; 16.00, 18.50, 21.40 »007 Skyfall«; 16.10, 18.10, 20.10 »Hotel Transylvania«; 16.30, 19.00, 21.30 »Vasco Rossi live Kom 011«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Paranormal acti-



SKD France Prešeren

vabi na

ENKRATNO PREDSTAVO

“Cecchelinando”

v izvedbi
Alessia Colauttija in
m.o. Carla Tommasija

Danes, 23.11.2012,
ob 20.30,
v občinskem gledališču v Boljuncu.

vity 4«; 16.30 »Un mostro a Parigi«.
FELLINI - 16.45, 20.30 »Un mostro a Parigi«; 18.30, 22.15 »Dracula 3D«.
GIOTTO MULTISALA 1 - 15.45, 17.20, 19.00, 20.40, 22.20 »La sposa promessa«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Venuto al mondo«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Argo«.

KOPER - PLANET TUŠ - 17.20, 20.40 »Atlas oblakov«; 16.10, 18.35, 21.05, 23.30 »Časovna Zanka«; 16.05 »Hotel Transylvania 3D«; 18.05, 20.05, 22.00 »Nahrani me z besedami«; 16.30 »Nora deklščina«; 15.30 »Pogum«; 18.30, 20.25, 22.25 »Poročni video«; 17.30, 20.30, 23.20 »Skyfall«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 20.30 »Hotel Transylvania«; Dvorana 2: 16.45, 19.00, 21.15 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il peggior Natale della mia vita«; Dvorana 4: 16.30, 19.00, 21.30 »007 Skyfall«; 18.30, 22.15 »End of watch - Tolleranza zero«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 19.50, 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn - parte 2«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«; Dvorana 3: 17.40 »Hotel Transylvania«; 19.50, 22.10 »Argo«; Dvorana 4: 18.00, 20.10, 22.15 »Il sospetto«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.10 »Venuto al mondo«.

Loterija 22. novembra 2012

Bari	30	27	66	43	13
Cagliari	11	50	68	42	30
Firenze	14	56	71	69	44
Genova	26	71	9	65	64
Milan	1	77	56	12	17
Neapelj	62	79	4	25	70
Palermo	82	90	50	31	74
Rim	26	79	70	61	67
Turin	40	1	13	75	25
Benetke	27	83	57	22	54
	41	71	88	86	69

Super Enalotto št. 140

20	25	51	59	77	88	jolly37
Nagradni sklad						1.916.380,36 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						23.719.600,98 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						— €
3 dobitniki s 5 točkami						95.819,02 €
840 dobitnikov s 4 točkami						345,36 €
31.565 dobitnikov s 3 točkami						18,29 €

Superstar

13

Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
1 dobitnik s 4 točkami	34.536,00 €
177 dobitnikov s 3 točkami	1.829,00 €
2.516 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
17.145 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
38.1077 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

FINŽGARJEV DOM - Niz predavanj

Mesečna srečanja o odnosih v družini

Po izrednem uspehu, na katerega je naletela lanska pobuda niza predavanj o vzgoji, starševstvu in odnosih v družbi, so se odborniki Finžgarjevega doma na Opčinah odločili, da letos ponovijo podoben cikel srečanj. Za to so jih vzpodbudili sami lanski obiskovalci večerov, ki so bili nad izbiro tem in gostov naravnost navdušeni. Zaradi velikega povpraševanja so organizatorji sestavili nov program in ga vsebinsko še nekoliko razširili. V centru pozornosti tako ne bodo več le vprašanja vzgoje, pač pa pristnih in kvalitetnih odnosov, in sicer s samim seboj, s sočlovekom, med partnerjema, med starši/vzgojitelji in otroki ter odnosov v družbi.

Skozi šest mesecev se bo v Finžgarjevem domu na Opčinah (Dunajska 35) zvrstilo šest odličnih predavateljev, ki se bodo lotili različnih vprašanj. Podobno kot lani so organizatorji povabili sama blesteča imena. Nekatere so obiskovalci teh večerov spoznali že lani, npr. psihoterapevte Bogdana Žorža, Miho Kramlija in Silva Šinkovca ter izvedenko za prehrano Marijo Merljak. Letos bosta v tem nizu še dva nova gosta, ki sta sicer široko uveljavljena in poznana tudi pri nas, to sta zaporniški duhovnik Robert Friškovec in zdravnica Sanja Rozman.

Prav slednji bo pripadla čast, da ta četrtek, 29. novembra, odpre letošnji niz predavanj. Sanja Rozman je strokovnjakinja za zdravljenje nekemičnih zasvojenosti, za kar se je začela zanimati, ker jo je v to prisilila osebna življenjska izkušnja. Po profilu je sicer zdravnica medicine dela. Pred leti je ustanovila društvo »Spremema v srcu«, ki deluje na področju zdravljenja nekemičnih zasvojenosti, med katere spada tudi odvisnost od odnosov in od ... sanj! In prav o tem bo govorila na četrtkovem večeru v Finžgarjevem domu. Naslov srečanja, ki bo potekalo v obliki pogovora, se namreč glasi: »Živeti v sanjah ali v kvalitetnem odnosu? Sanje imajo svojo ceno«! Danes je težko vzpostaviti in obdržati kakovostne odnose ali partnerstvo, ker od njih pričakujemo preveč. Ker se vse naše hollywoodske sanje o sočloveku/partnerju ne uresničujejo, nastopi razočaranje. Za krizo, v katero zaidemo, je krivo tudi splošno potrošniško gledanje na odnose.

Tema bo torej nagovorila najširši krog poslušalcev, ne samo starše in vzgojitelje, ki so direktno soudeleženi pri ustvarjanju in uvajanju otrok v kvalitetne in pristne odnose, marveč tudi vse, ki jih zanimajo vprašanja medčloveških odnosov, »patologij« današnje družbe in časa.



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu



Zadruga Primorski dnevnik in uredništvo Primorskega dnevnika v sodelovanju z **AŠK Kras** vabijo na

srečanje na teritoriju,

ki bo **danes, 23. novembra 2012 ob 20.30** v **športnem centru v Zgoniku**

na katerem se bomo pogovarjali o položaju in perspektivah Primorskega dnevnika.

Osmice

BERTO IN VASILIJ PIPAN sta odprla osmico v Mavhinjah. Tel. št.: 040-299453.

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

PAHOR MARIO ima odprto osmico v Jamljah. Nudi domač prigrizek. Tel. št. 0481-419956.

PRI DAVIDU v Samatorci št. 5 je odprta osmica. Tel. 040-229270. Vabljeni!

V LONJERJU ima Gabrijel odprto osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek.

V SALEŽU N'PULJH sta odprla osmico Just in Bojana. Vabljeni!

Turistične kmetije

KMETIJA ŽAGAR

je odprta v Bazovici.

Vabljeni!

Poslovni oglasi

CVETLIČARNA A.D.A.

Opčine, Dunajska 17/A, vabi na otvoritev

ADVENTNO-BOŽIČNE RAZSTAVE

danes, 23.11., po 16. uri. Gost večera bo pesnik Aleksij Pregarc, ki nas bo pocrkľjal s toplo poezijo ob 18. uri. Prodajna razstava bo trajala do 31.12.2012

PRODAM STANOVANJE

v centru Opčin.

Tel.040-2171146

ob uri kosila in večerje

Mali oglasi

AVTO skoda fabia wagon 1400, letnik 2009, prevoženih 16.000 km, edini lastnik, prodam zaradi bolezni. Tel. št.: 040-308675 (ob uri kosila).

GARAŽO dajem v najem v neposredni bližini SSG (Ul. Donadoni). Tel. št.: 040-213385.

IŠČEM DELO kot varuška starejših oseb, invalidov ali prizadetih. Imam delovne izkušnje. Tel. št.: 335-6445419.

IŠČEM SNEŽNE VERIGE za klasični fiat 500. Če jih kdo ima in jih ne potrebuje več, prosim, naj mi sporoči. Janko: 040-299632.

OPČINE CENTER: dajem v najem stanovanje s samostojnim ogrevanjem, spalni sobi, dnevna soba z balkonom, opremljena kuhinja, kopalnica, klet in parkirno mesto. Tel. št.: 040-214309 ali 333-2130947.

PICKUP letnik 2009 prodam. Tel. št.: 335-6322701.

PRODAM 15 kamnitih starih stopnic. Tel. št.: 338-1182211.

PRODAM kombi peugeot bipper v odličnem stanju, po ugodni ceni. Zainteresirani pokličite tel. št.: 348-4460044.

PRODAM lončene pečnice za izdelavo peči visoke 2,5 m, široke 1,10 m, globoke 70 cm, sivo-zelene barve, skupno z vrati iz gize za kurjavo, za 250,00 evrov. Tel. št.: 349-8430222.

PRODAM skuter aprilia rs 125, letnik 2001, 13.500 km, prenovljen. Tel. št.: 339-1026752.

PRODAM diatonično harmoniko novak v odličnem stanju, uglašena na c, f, b in g. Tel. št.: 335-8123791.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.300,00 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM seat ibizo, letnik 1999, 1.400 cc, prevoženih 66.000 km, sivo-svetle barve v dobrem stanju po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 040-44631.

PRODAM stroje za pralnico in suho čiščenje po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 346-8321835.

V BOLJUNCU na placu dajem v najem prostor 55 kv.m. Tel. št.: 348-3667765.

V NAJEM dajem manjše opremljeno stanovanje v bližini nove univerze in zavoda Volta za krajše obdobje. Tel. št.: 340-5589342.

VTREBČAH prodajamo kraško hišo potrebno prenove, 190 kv.m. in 2.500 kv.m. vrta. Tel. št.: 340-5706725.

Obvestila

AO SPDT organizira za otroke od 7. do 12. leta starosti šolo plezanja. Srečanja bodo ob petkih od 17.30 do 19.00 na umetni steni v športnem centru Zarja v Bazovici.

HIŠA PRAVLJIC organizira tečaj poslovne slovenščine in slovenščine za odrasle v sodelovanju z jezikovno šolo Businessfirst. Informacije na tel. 334-1243766 ali ivanasolc@gmail.com.

QIGONG - tečaj kitajske telovadbe: ob torkih od 19.00 do 20.15 v dvorani SKD Igo Gruden v Nabrežini; ob četrtnkih od 18.30 do 19.45 v domu KD Briščiki. Informacije in prijave na tel.: 335-5926889 (Elizabet).

SOCIALNA SLUŽBA OKRAJA 1.1 sporoča, da deluje Center za informiranje in poklicno svetovanje v sklopu projekta enakih možnosti »Več znamo, več veljamo«. Informacije na www.pariopportunitaduino.it, lavoro@comune.duino-aurisina.ts.it. Referentka službe: Erica Tricarico ob ponedeljkih, od 15.00 do 17.30 po dogovoru v Naselju sv. Mavra 124, tel. 040-2017387, fax 040-2908182; ob torkih od 15.00 do 17.30 v Uradu za stike z javnostmi v Kamnarski hiši I. Gruden, Nabrežina 158, tel. 800-00-2291. Referent za podjetja: Alessandro Vinci ob ponedeljkih in sredo od 14. do 18. ure po dogovoru v Naselju sv. Mavra 124, tel. 040-2017387, fax 040-2908182.

JUTRANJA ZDRAVILNA VADBA Tao Tai-ji, ki štiti pred stresom, hitro odpravlja kronično utrujenost, povečuje vitalnost in telesno odpornost, poteka vsak torek in četrtek od 8.30 do 9.30 v telovadnici Tao2 v Ul. del Vento 6/b pri sv. Jakobu v Trstu. November je brezplačen. Informacije: Carmen 393-2327949.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HOSPICE ADRIA ONLUS vas vljudno vabi na predavanje »Moč mladih v oporo nemoči bolnih« danes, 23. novembra, ob 17. uri v razstavno dvorano, ki jo je dala na razpolago ZKB, Ul. Ricreatorio 2 na Opčinah. Predaval bo gospod Marko Čizman. Za morebitne informacije: tel. št. 340-3864889.

SOCIALNA SLUŽBA OBČIN Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor ter zadruga La Quercia organizirata delavnice za osnovnošolske otroke bivaajoče v treh občinah: v soboto, 24. novembra, 15.00-18.00 »Ptičja krmilnica« (otroci naj prinesejo glinasto vazico srednje velikosti) v prostorih KRD Doma Briščiki (Briščiki št.77) ter »Mozaik iz semen« (otroci naj prinesejo semena vseh vrst) v Naselju Sv. Mavra št. 124, Sesljan. Prost vstop.

SDD JAKA ŠTOKA vabi na Miklavžev knjižni sejem, ki bo v Kulturnem domu na Proseku v nedeljo, 25. novembra, 15.00-19.00). Ob 16. uri bo na sporedu pravljina urica za otroke iz vrtca in osnovne šole.

TABORNIKI RMV so se tudi letos vključili v dobrodelno akcijo zbiranja papirja »Star papir za novo upanje«. Zbrana sredstva bodo namenili v dobrodelne namene potrebnim v Sloveniji. Taborniki bodo v mesecu novembru zbirali papir: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 16.00; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 18.00; na Proseku (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00; v Doberdobi (društvo Jezero) ob sobotah od 15.00 do 16.00; v Štandrežu (Don Andreja Budala) ob sobotah od 14.00 do 15.00; na Vrhu (KD Danica) ob sobotah od 15.30 do 16.30. Ob tem bodo zbirali tudi v nedeljo, 25. novembra, v Zgoniku pred začetkom koncerta TPPZ Pinko Tomažič.

AŠD SK BRDINA obvešča člane in tečajnike, naj se najkasneje do ponedeljka, 26. novembra, oglasijo pri društvu glede nakupa v predprodaji sezone karte, kajti so možne določene ugodnosti. Informacije: Sabina tel. št. 348-8012454.

KLUB PRIJATELSTVA vabi na srečanje z Meto Starc in Petrom Špacapanom, ki nam bosta prikazala svoje izkušnje: »Med Trstom in Afriko: pogledi na misijonsko medicino«, v ponedeljek, 26. novembra, ob 16. uri v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3, 1. nadstropje.

NARAVNI OBRAZNI LIFTING IN TAO/VAJE pri Skladu Mitja Čuk: prvo srečanje tečaja bo v ponedeljek, 26. novembra, ob 18.30 v Večnamenskem središču, Repentabska ul. 66, Opčine. Vpisi in dodatne informacije: Maša 340-9116828, masha.pregarc@gmail.com.

40-LETNIKI IZ BREGA toplo vabljeni v petek, 30. novembra, na večerjo, ki bo v gostilni na Pesku. Informacije in prijave na tel. št.: 349-3558109 (najkasneje do torka, 27. novembra).

OTROŠKE URICE ob torkih v NŠK, Ul. S. Francesco 20, ob 17. uri: 27. novembra »Čarovnica Mica in severna zvezda«. Pripoveduje Biserka Cesar. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta!

KRU.T - ob četrtnkih, po predhodni javi, individualna obravnava za dobro počutje in spriustev s tehniko Qigong. Dodatne informacije in prijave v društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8b, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, odprva v petek, 30. novembra, ob 20. uri predbožični razstavni sejem. Razstavlja 22 ustvarjalck. Glasbena kulisa: otroci Glasbene Kambrce Ivan Suppani (kitara), Florjan Suppani (violina), Simon Kravos (klavir). Urnik: v soboto, 1. in nedeljo, 2. decembra, 10.00-13.00; ob ponedeljku, 3. do četrtnka, 6. decembra, 15.00-19.00. V sklopu sejma bo v soboto, 1. decembra, delavnica za otroke od 10. ure dalje, vodila bo Morena Forte; v sredo, 5. decembra, ob 15. uri pravljica za najmlajše; v četrtek, 6. decembra, sladki popoldan: razstava in ponudba domačih sladick.

KRU.T vabi člane - dedke in babice skupaj s svojimi vnuki na predpraznično likovno delavnico »Nona, nono, rišimo skupaj« v soboto, 15. decembra, ob 10. uri, v društvenih prostorih. Pod mentorstvom umetnice Luise Tomasettig bodo udeleženci ustvarjali božične izdelke. Prijave do 30. novembra v sedežu, Ul. Cicerone 8b, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli tedenski sestanki po vaseh s sledečim urnikom: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 15.00 za MČ, od 15.00 do 16.00 za GG; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 17.00 za MČ, od 17.00 do 18.00 za GG; na Proseku (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00 za MČ; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00 za MČ in GG.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo v kratkem uvedena služba nadzora v bližini šol za »Dedke redarje«. Občani občine Dolina stari od 50 do 75 let lahko predložijo prošnjo na občinsko vložišče do petka, 30. novembra. Obrazci so na razpolago na Uradu občinske Policije ali na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

DRUŠTVO ASSOCIAZIONE TAO prireja Sejem »preteklosti« v nedeljo, 2. decembra, v telovadnici Tao2 v Ul. del

Vento 6/B pri Sv. Jakobu v Trstu, 10.00-18.00. V ta namen zbiramo (v dobrem stanju) knjige, igrače, cd-eje, dvd-eje, kasete VHS, plošče, oblačila in kar bi lahko služilo kot božično darilo. Info: 348-4702070, 18.30-19.30 ali mercatinotao@libero.it.

PIKAPOLONICA WINTER TIME: ŠC Melanie Klein prireja zimski center za otroke od 3. do 10. leta, od 27. decembra do 5. januarja: kvalificirano varstvo družinam med božičnimi prazniki, otrokom pa originalne, zabavne in vzgojne izkušnje. Zimski center se bo odvijal na sedežu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3. Vpisovanja do 21. decembra, omejeno število mest. Info: www.melanieklein.org, info@melanieklein.org; 345-7733569. Urnik urada: pon in čet 9.00-13.00; sre 12.30-15.00.

Prireditve

VZGOJNI CENTER SESLJAN VZS - CEO vabi na ogled razstave slik v Mavhinjah št. 22/d.

ANTROPOZOFSKO DRUŠTVO skupina »Fortunato Paviš« Ul. Mazzini 30, Trst, organizira danes, 23. novembra, ob 20. uri v sedežu konferenco na temo »Dobro in slabo - ovire in njih preseganja na poti zavestne duše«. Predava Michele Codomio.

BOŽIČNA ADVENTNA RAZSTAVA - otvoritev bo danes, 23. novembra, na Opčinah, Dunajska cesta št. 17/a. Gost večera bo pesnik Aleksij Pregarc, ki nas bo ob 18. uri očaral s toplo poezijo. Razstava bo na ogled do 31. decembra. Vabljeni!

REPENTABRSKA SEKCIJA VZPI-ANPI vabi na odprtje razstave »Ko je umrl moj oče - pričevanja otrok iz koncentracijskih taborišč« danes, 23. novembra, ob 20.30, v sejni dvorani občine Repentabor. Razstava bo odprta do petka, 30. novembra po sledečem urniku: ponedeljek in sredo 9.00-17.00; torek, četrtek in petek pa 9.00-13.00.

SKD IGO GRUDEN toplo vabi danes, 23. novembra, ob 18. uri v svoje prostore na predstavitev zbornika »Ludwig Karl Moser (1845-1918) med Dunajem in Trstom«.

V BAMBICEVI GALERII je v okviru 15. koroških kulturnih dnevo na Primorskem še danes, 23. novembra, na ogled razstava koroške slikarke Mire Blažej. Odprto od ponedeljka do petka, 10.00-12.00 in 16.00-18.00, Opčine, Proseška 131-133.

KRIŽ - župnijska skupnost in Slomškovo društvo iz Križa vabita na koncert bohinskih zborov, ki bo v soboto, 24. novembra, ob 17.30 v župnijski dvorani v Slomškovem domu v Križu. Nastopata MoPZ »Franc Urbanc« iz Bohinske Česnjice in CPZ iz župnije Srednja vas v Bohinju.

BAMBICEVA GALERIJA vabi v ponedeljek, 26. novembra, ob 18. uri na predstavitev knjige Pasji dnevi avtorice Jasne Jurečič z ilustracijami Jasne Merku. Avtorici bo predstavila prof. Magda Jevnikar. Opčine, Proseška ul. 131.

NAGRADA DARKO BRATINA Poklon viziji 2012 v organizaciji Kinoateljstva v ponedeljek, 26. novembra, ob 20.30 uri v Gledališču Miela bomo vrteli filma Abesinija in Splan meduze. Prisoten bo dobitnik nagrade 2012 Karpo Godina.

SKD LIPA IZ BAZOVICE vabi v sredo, 28. novembra, ob 20.30 v Bazovski dom na predstavitev kledarja »Bazovica 2013«, ki so ga izdale vaše organizacije, in na fotografsko razstavo Damjana Križmančiča »Cvetovi kraškega roba«, v sodelovanju s Fotovideo80. Zapela in zaplesala bo folklorna skupina kulturnega društva Kraški šopek iz Sežane.

FINŽGARJEV DOM (Dunajska 35, Opčine) vabi v četrtek, 29. novembra, ob 20. uri na prvo predavanje iz ciklusa o odnosih v družini in družbi. Dr. medicine Sanja Rozman, strokovnjakinja za zdravljenje nekemičnih zasvojenosti, bo govorila na temo: »Živeti v sanjah ali v kvalitetnem odnosu? Sanje imajo svojo ceno!«. Pridite v velikem številu!

NARODNI DOM - do 30. novembra je na ogled razstava še neobjavljenih fotografij Maria Magajne ob 5. obletnici njegove smrti »Mario Magajna, fotograf svojega časa«. Urnik: vsak dan od ponedeljka do petka od 17. do 19. ure, ob torkih in četrtnkih tudi od 10.

Župnijska skupnost in Slomškovo društvo iz Križa vabita na

KONCERT BOHINSKIH ZBOROV

jutri - v soboto, 24. novembra, ob 17.30

v župnijski dvorani v Slomškovem domu v Križu

Nastopata

MoPZ Franc Urbanc iz Bohinske Česnjice in

CPZ iz župnije Srednja vas v Bohinju

do 12. ure (za skupine po predhodnem dogovoru). Vabljeni.

ZSKD v sodelovanju z društvom Tabor organizira v petek, 30. novembra, ob 19. uri v Prosvetnem domu na Opčinah Revijo otroških in mladinskih plesnih skupin ZSKD »Do svobodnega giba«. Ljubitelji sodobnega in klasičnega plesa toplo vabljeni!

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - TRST vabi na revijo odraslih zborov »Pesem jeseni 2012« v soboto, 1. decembra, ob 20. uri v Športnem centru Zarja v Bazovici.

SKD SLOVENECE vabi v nedeljo, 2. decembra, od 17.30 dalje v notranje prostore Parka Hribenca na »Veselo popoldne« z nastopom MoPZ Kraški dom iz Repna pod vodstvom Vesne Guštin ter z glasbo v živo. Na razpolago bodo tipične jesenske jedi in pokušnja novega vina domačih vinogradnikov.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE KILJAN FERLUGA IN ZADRUGA VESNA vabita na predstavitev publikacije »Novice z miljskega konca - O zgodovini Slovencev v miljskem območju« v ponedeljek, 3. decembra, ob 18.30 v dvorani Millo v Miljah.

ZSKD IN USCI vabita tudi letos na pobudo Nativitas, Božična pesem in tradicija v prostoru Alpe Jadran. Letošnji koncerti bodo potekali po sledečih terminih: 14. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Dolini, 15. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu Skala v Gropadi in ob isti uri v cerkvi sv. Jerneja v Barkovljah, 16. decembra, ob 15.30 v cerkvi sv. Jurija v Bardu, 18. decembra, ob 20.30 v cerkvi Svete Marije Velike v Trstu, 28. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Hieronima na Kontovelu, 29. decembra, ob 18.00 v župnijski cerkvi v Stolbici in ob 20.30 v cerkvi sv. Lenarta v Vidmu, 5. januarja, ob 20.30 v Landarski jami v Sv. Ivanu v Čele-Podbonescu, 9. januarja, ob 20.30 v cerkvi sv. Trojice na Katinari ter 13. januarja, ob 15.00 v Stolnici v Miljah, ob 15.30 v cerkvi sv. Lovrenca v Ronkah in ob 17.00 v cerkvi sv. Roka v Nabrežini.

Prispevki

V spomin na Stano Korošec darujeta Magda in Berto Žerjal 50,00 evrov za TFS Stu ledi.

V spomin na botro Stano daruje Vilma Umek 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob drage Magde darujejo Marija, Tatjana in Sabina 30,00 evrov za AIRC - Center za raziskavo rakastih obolenj.

V spomin na drago Magdo Mokole darujeta Gerdi in Inko 100,00 evrov za MoPZ Rdeča zvezda, 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Prečniku in 50,00 evrov za SKD Vigred.

V spomin na predrago sestrično Magdo darujeta Silvana in Irma 50,00 evrov za MoPZ Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob drage Magde Mokole daruje Irena iz Slivnega 50,00 evrov za MePZ Rdeča zvezda.

V spomin na Pepija Rencelja daruje Radovan Šemec 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Ob 5. obletnici smrti nepozabnega Bogomila Zobca darujeta Anica in Adela 100,00 evrov za združenje Amici del cuore.

V spomin na Magdo Mokole daruje Celestina Knez 20,00 evrov za SKD Vigred.

V spomin na drago Magdo darujejo Dolores, Fabio in Marija 50,00 evrov za SKD Vigred.

V spomin na Sergiota Grudna daruje Jus Nabrežina 100,00 evrov za združenje Amici Hospice Pineta del Carso.



ŽARIŠČE

Gimnazija pod Kapelo in slovenski podžupan v Gorici

ERIKA JAZBAR



Med skoraj neraziskane in manj poznane strani naše polpreteklosti spada tudi uradna prisotnost slovenskega jezika v javnosti v letih nemške okupacije naših krajev. Torej v letih 1943-1945. Gre za poglavje, ki le poredko najde pisca, ki bi se mu posvetil, pa naj bo to zgodovinar, raziskovalec ali komentator, ki v svojih razmišljanjih rad seže po preteklosti. Tema gre namreč ob bok tisti o revolucionarnem nasilju na Primorskem, ki ostaja tabu in ena redkih vsebin, ki še prebudi jo iz sna spečo javnost.

Pred nekaj tedni sem segla po eni od decembrskih števil Katoliškega glasa iz leta 1975 in v njej našla pismo, ki ga je podpisal »goriški rojak iz Severne Amerike« in se v njem spominja goriškega odvetnika Nikolaja Tonklija, ki je preminil nekaj mesecev prej. O njem piše kot o dotlej edinem slovenskem podžupanu v Gorici. Definicija velja še vedno, tudi po štirih desetletjih, saj do leta 2012 slovenskega podžupana v Gorici nismo doživeli. Vsaj kolikor je meni znano. Poznam le čisto kratko poglavje jugoslovanske uprave v Gorici, ko je bil predsednik mestnega izvršnega odbora za Gorico, kar bi neke odgovarjalo današnji županski funkciji, goriški zdravnik Karel Rutar.

Nikolaj Tonkli (1888-1975) je pripadal znani družini odvetnikov,

diplomiral je na graški univerzi, pisarno je imel v mestnem središču, verjetno je javnosti bolj znan njegov stric Josip. Tonklijevu upravno delo na goriški občini se je začelo novembra 1943, zaključilo pa aprila leta 1945. Na to mesto je bil imenovan kot slovenski predstavnik, njegova funkcija torej ni bila nedorečena ali simbolična. Iz sklepov občinskega odbora med drugim izhaja, da je na občini omogočil zaposlitev nekaj ljudi ravno zaradi znanja slovenskega jezika. Tako lahko beremo v zadevnih uradnih sklepih.

Kot rečeno, gre za manj poznane strani naše zgodovine, za poglavja, ki ne govore le o krajevnih upravah, temveč tudi o sodstvu, časopisih in čitankah, prosvetnem delovanju oz. kulturi in šolstvu. V njih je bilo soudeleženih več krajevnih šolnikov, kulturnikov in družbenopolitičnih delavcev, ki so v povojnem obdobju bili še naprej protagonisti našega družbenega utripa.

O slovenski gimnaziji, ki je z ravnateljem Jožo Lovrenčičem v letih 1944-1945 delovala pod Kapelo t.j. pod Kostanjevico v stavbi, ki jo še danes uporabljajo v šolske namene v ulici della Cappella v Gorici, in jo je obiskovalo 169 dijakov, je mogoče več zapisanega. Nekoliko manj o osnovni šoli, ki jo je obiskovalo 227 učencev in jo je na Korzu Verdi v stavbi nekdanjega učite-

ljišča vodila vzgojiteljica Pavla Makuc. Kot so tudi manj znani gledališki, pevski in drugi kulturni podvigi. Slavnostno slovensko akademijo v goriškem gledališču Verdi je avgusta leta 1944 onemogočil atentat, ki so ga dan prej uresničili italijanski nacionalisti. Tako je akademija potekala v prostorih današnjega Kinemaxa na Travniku nekaj dni kasneje.

O političnem in drugih kontekstih, ki so omogočili pred koncem vojne in pod Nemci prebujanje slovenskega elementa tudi v uradni obliki in v javnosti predvsem v Gorici - v Trstu je bilo namreč nasprotovanje italijanske strani učinkovitejše - naj povedo vsak svojo verzijo zgodovinarji.

Mislím, da bi si po 70 letih omenjena prizadevanja zaslužila pozornost in manj manihejsko analizo, tudi spričo dejstva, da so bili v njih soudeleženi tako krajevna inteligenca kot goriški ljudje, ki so se po dveh desetletjih zatiranja lahko ponovno oprijeli s slovensko besedo.

A ne samo.

Moje družinsko ime, ki se je v desetletju 1935-1945 pisalo Iasbarri, je moj ded v Gorici vrnil v izvirno obliko ravno pod nemško upravo. Na prefekturo je naslovil prošnjo v slovenskem jeziku (!) decembra leta 1944, februarja naslednjega leta pa je dobil zadevni odlok.

DOKUMENTARNI FILM

Slovenski dnevi v Beogradu



Slovenske dneve so odprle Aleksandrinke Metoda Pevca

ARHIV

V srbski prestolnici potekajo dnevi slovenskega dokumentarnega filma v Beogradu. Tridnevno prireditev je v sredo odprl dokumentarec režiserja Metoda Pevca Aleksandrinke, včeraj je bil na ogled film Spomini med koši - Ivo Daneu v režiji Aleša Žemlje, dneve pa bo danes sklenil dokumentarni portret Jurija Gustinčiča 20. stoletje. Posebnost so pogovori gostov, ki sledijo filmskim projekcijam. Po filmu Aleksandrinke so se gledalci lahko pogovarjali z režiserjem Pevcem, po filmu Spomini med koši je bil gost nekdanji vrhunski košarkar Ivo Daneu, projekciji dokumentarnega filma o Gustinčiču pa bo sledil pogovor urednikov in novinarjev. Udeležili se ga bodo v.d. odgovornega urednika Dela in odgovorni urednik Slovenskih novic Bojan Budja, novinar srbskega časnika Danas Borivoj Erdeljan in glavni in od-

govorni urednika srbskega časnika Press Mišo Brkić, so sporočili iz slovenskega veleposlaništva v Srbiji.

Filme so iz slovenščine v srbsčino prevajali študentje slovenskega jezika na filološki fakulteti v Beogradu, in sicer na lektoratih za slovenski jezik. Dneve dokumentarnega filma v Beogradu financirata slovensko ministrstvo za zunanje zadeve in slovensko veleposlaništvo v Beogradu.

Dnevi so del širšega mednarodnega projekta Svetovni dnevi slovenskega dokumentarnega filma, ki bo v organizaciji Centra za slovenščino kot drugega/tujega jezika na Filozofski fakulteti v Ljubljani potekal med 26. novembrom in 3. decembrom na več kot 50 univerzah po svetu. Pri projektu sodelujejo RTV Slovenija ter producerske hiše Luksuz produkcija, VPK Vertigo/Emotion film in Fabula Ljubljana.

TA TEDEN

EDINOST

PRED 100 LETI

Edinost je tokrat poročala o zaskrbljujočem stanju goriške Trgovske obrtne zadruge: »Z velikim zanimanjem smo zadnji čas zasledovali razna tozadevna zborovanja in posvetovanja in likvidacijskega odbora Trgovske obrtne zadruge v Gorici za rešitev iz denarne krize, v katero je ta zašla vsled nekaterih ponesrečenih združnih špekulacij in vsled neprimerne pustolovstva oziroma lahkomišljenosti nekaterih odbornikov, zlasti pa vsled skrajne denarne mizerije, ki je zavladala v zadnjih dveh letih na vseh denarnih trgih. Glasom poročila zadnjega zborovanja združnih članov, se je po nasvetu in priporočilu raznih govornikov, med temi tudi državnih poslancev in odvetnikov gospoda Gregorina in Rybara iz Trsta, ba je posrečilo večino članov pridobiti za mirno asanacijo te zadeve s tem, da vsak član, katerih je čez tisoč, vloži prostovoljno po tristo kron, s čimer bi se nabral fond v znesku tristo tisoč kron.

Kdor pa dobro pozna našega revnega, nevednega kmeta, in takih je največ pri Trgovski obrtni zadrugi, ve, s kakšno težavo se ta odloči, če se sploh odloči, da vloži tristo kron, četudi v obrokih in proti gotovemu obrestovanju. Lahko to ne pojde, posebno pa če mu položaj ni popolnoma jasen. Kaj bi bilo torej storiti?

Po našem mnenju bi bilo v prvi vrsti neobhodno potrebno pridobiti nekaj inteligentnejših in uglednejših kmečkih posestnikov, ki bi priredili v vsaki vasi, kjer se lahko zbere več združnih članov, posebne shode ali sestanke, kjer bi navzočim po domače, a jedrnato razložili sedanja kritični položaj in jih opozorili zlasti na žalostne posledice eventualnega konkurza.

Obenem bi se moralo naprositi nekaj boljše stoječih in zanesljivih oseb, do katerih imajo tudi kmetje popolno zaupanje, da bi posamezne člane pridobili za vplačilo od likvidacijskega odbora odmerjene jim vsote. Vsak teden naj bi likvidacijski odbor sklical sejo, katere bi se morali udeležiti tudi vsi poverjeniki, da predlože račun in poročilo o doseženem uspehu v svojem okraju.«

TA TEDEN

**PRIMORSKI DNEVNIK**

PRED 50 LETI

V dvorani na stadionu Prvi maj so v teh dneh priredili svečanost ob deseti obletnici izgube skladatelja in pevovodje Frana Venturinja: »Poteklo je deset let od tistega turobnega dneva, ki nas je tako globoko pretresel. Deset let je, kar počiva v naši zemlji truplo tega velikega moža, ki nam je zapustil tako bogato kulturno zapuščino in tako svetel vzgled predanosti svojemu narodu, požrtvovalnosti in mladostne vneme, ki se je od njega kot žarki sonca razširjala na vse strani njegove neposredne in posredne bližine. V spominu nam je pozno jesensko popoldne, deževno, ledeno in sneženo, ko smo spremljali njegovo truplo na pokopališče k Sv. Ani. V ušesih nam zvenijo akordi zbora, ki se je z njegovo pesmijo poslavljaj od velikega učitelja, in besede, v katerih smo se ob odprtem grobu zaklinjali, da bomo hodili po njegovi poti, črpali iz njegove duševne in moralne zakladnice ...

Deset let je minilo in morda nam ne bi bilo povsem lahko, ko bi se danes hoteli izprašati vest in si iskreno odgovoriti: »Smo ostali zvesti svojim tedanjim obljubam?« Morda pa smo ostali zvesti le na pol, kajti Venturini nam je ostal svetel vzgled, le da ga nismo znali nadaljevati ali pa mu z današnjo generacijo tudi sploh več ne moremo biti kos. In vendar se nam je na stadionu pri Sv. Ivanu vsaj za bežen trenutek zazdelo, kot da smo se vendarle povrnili v njegove čase. Pred res številnim občinstvom je nastopil zbor Slavko Škamperle. Predstavnik organizatorja slavnostne komemoracije, prosvetnega društva Slavko Škamperle Lojze Abram je začel svečanost s citiranjem takratne presunljive novice in nato dejal: »Naša dolžnost je, da se spomnimo Tebe, ki si nam bil učitelj. Zbor je nato, pod vodstvom Ignacija Ote zapel Venturinijevi skladbi Pohojena trava in Znamenje, nato pa je skladatelj prijatelj Ernest Švara, v kratkih, toplih in zbranih besedah orisal Venturinijevo življenje in delo.«

WUNDERKAMMER - Danes vrhunski čembalist Frederick Haas

Čarobna presenečenja



Z Bachovimi Goldbergovimi variacijami nastopil veliki mojster čembala Frederick Haas

Čarobna presenečenja festivala antične glasbe Wunderkammer, ki že sedmo leto bogati tržaško glasbeno sceno s koncerti vrhunskih interpretov, se bodo nadaljevala danes ob 21. uri v dvorani Bartoli gledališča Rossetti, kjer bo z Bachovimi Goldbergovimi variacijami nastopil veliki mojster čembala Frederick Haas.

Sicer pa je festival v soglasju z naslovom, dobesedno kraj umetniških »čudežev«: izjemne ideje so v primeru društva Epica cantica močnejše od skromnih sredstev (kar v teh časih zaznamuje delovanje vseh kulturnih delavcev), saj se v programu redno pojavljajo umetniki svetovnega slovesa, ki bi jih lahko poslušali v okviru najbolj prestižnih mednarodnih festivalov. Tako je bilo tudi v nedeljo, ko je vedno številna in zvesta publika lahko prisluhnila koncertu Hopkinsona Smitha, enega od največjih živečih lutnarjev, ki je docent na zavodu Schola Cantorum Basiliensis in sodi med ustanovitelje Savallove skupine Hesperion XX.

Prestolna dvorana Miramarskega gradu je predstavljala atraktiven, hkrati pa nujno elitni okvir za koncert, saj so vstopnice zaradi omejenega števila sedežev pošle pol ure pred začetkom in mnogi obiskovalci so se morali odpovedati dragoceni priložnosti. Osebnost je privabila publiko ne glede na program, saj je mojster razkril zadnji trenutek vsebine svojega koncerta, kateremu je dal naslov Mavrica renesance. S svojo lutnjo je obarval namreč mavrico izrazov med Rimom in Londonom. Zaradi nežnega zvoka tega glasbila je bil koncert tudi za publiko va-

nja stika z zvokom in s sporočilom, ki ga katerikoli nepotreben ropot lahko prekine ali ovira.

Program se je pričel na rimskem papeškem dvoru v 16. stoletju, ko je ustvarjal Francesco da Milano, kateremu je Smith pred štirimi leti posvetil nagrajeno monografsko cd ploščo. Prestižna revija Gramophone je označila ameriškega lutnarja kot »vrhunskega pesnika lutnje« in laskavo oceno je potrdila ubranost njegovih tankočutnih izvedb s tekoče povezanimi loki fraziranja in spevno ekspresivnostjo, ki je v teh prvih skladbah, opisno orisala skladbe, v katerih je poslušalec lahko zaznal klic siren in radostno petje ribiča, ki sta ju naslova napovedala. V Rimu je deloval tudi Giovanni Girolamo Kapsberger, ki je s svojo kreativnostjo presenečal poslušalce, na primer s skladbami kot je ritmično in harmonsko neverjetno moderna Toccata arpeggiata. Take skladbe potrebujejo interpreta, ki raziskuje, ovrednoti in osmišlja njihove spodbude, kar je za Smitha preprosto edini način izvajanja. V drugem delu programa je lutnar povabil navzoče na Elizabetin, londonski dvor, da bi jim pričaral ubrano lepoto glasbe Anthonyja Holborna in angleškega Orfeja Johna Dowlanda. Konec z Dowlandovo glasbo je bil dar, ki ga je publika pričakovala, saj bi si težko predstavljali koncert za lutnjo, ki se ne bi vsaj bežno dotaknil izraznih globlin tega mojstra, katerega je Smith izbral subtilen portret Danskega kralja Christiana, obče znano in za skladatelja zaznamujočo tožbo ene od pavan Lachrimae in še Fantazijo.

ROP

velike novosti v Centro Pelletterie

ulica Lamarmora 14 – blizu tržaškega sejmišča

BLU BYBLOS



VERSACE Jeans



GHEPARD
velikost Ryanair



RV RONCATO

MATRAS



DISNEY



Cel mesec 20% popusta
na vse usnjene torbice in izdelke Versace Jeans

Svet zvezd tudi pri nas

Ime in Priimek: Nina Vodopivec

Doma: iz Ricmanj pri Trstu

Starost: 20

Konjički: zelo rada sem v kuhinji in kuham, še najraj pečem sladice, kar pa se ravno ne ujema z mojo delovno kariero.

Nino Vodopivec smo lahko večkrat zasledili v različnih revijah in na modnih pistah. Že nekaj let se bavi z manekenstvom, kar pa jo zelo veseli. Začela je na milanskem tednu mode leta 2011, kjer je tudi predstavila kolekcijo Giorgia Armanija in Emporia Armani. Danes večino svojega dela opravlja v Parizu, kjer je tudi živela v zadnjem letu. Nina je končala tržaški znanstveni licej France Prešeren, kjer je svojo šolsko kariero zaključila z odličnim uspehom.

Kdaj si začela sanjariti o svetu mode?

Pri 16. letih sem začela o tem razmišljati in se udeležila nekaterih lepotnih tekmovalij v Trstu. Po enoletni izkušnji v Braziliji pa so moje sanje dobile konkretno obliko. Kontaktirala me je lastnica agencije BeNice, ki me je pravzaprav uvedla v svet dela in septembra 2011 sem se končno znašla v velikem Milanu. Prvič sem imela možnost stopiti na pravo modno pisto, o kateri sem dolgo let sanjala. Istega leta sem podpisala pogodbo z ljubljansko modno agencijo »Immortal Model Management«, preko katere sem prišla v stik z agencijo »Oui Model Management« v Parizu in se tako odpravila po svoje prve izkušnje v francoski svet mode.

Prvi vtisi?

Na prvi pogled sem bila očarana, saj so se moje sanje končno uresničile. Kasneje pa sem se začela zavedati, da je delo manekenke zelo naporno in da moram biti vedno na razpolago strankam in agenciji. Vsekakor sem do sedaj imela zelo pozitivne izkušnje: odnosi s sodelavci in strankami so bili vedno zelo dobri.

Kaj bi spremenila v modnem svetu?

Posebno med »fashion weeks« so urniki zelo zahtevni. Na razpolago moraš biti za »fittinge« (manekenke si morajo obleke pomeriti) dan in noč. Osebnost se mi ni zgodilo, ampak vem, da so nekatere punce spale po 1 uro na noč.

»Punce je do premalo!« - se s polemikami strinjaš?

Nekatere manekenke so res preveč suhe in verjetno jedo premalo. Vsekakor pa niso vse tako! Vse moramo paziti na linijo, saj je del našega dela, vendar se veliko punč hrani pravilno, ne da bi stradale. Večina manekenk ima tako konstitucijo in hiter metabolizem.

Kako se pripravljate pred nastopom na modni pisti?

Pripravljam se tako, da si ponavljam naj bom umirjena in da zgledam čudovito. Občutki in misli se vendar zrcalijo na mojem obrazu, ko sem pod reflektorji, tako da moram biti zelo samozavestna.

Kje pa se vidiš v prihodnjih letih?

Srčno upam, da bom imela možnost delati v New Yorku in Londonu in na kateri izmed pomembnih modnih brvi. V bodočnosti pa upam, da bom lahko še naprej delala v tem svetu kot »casting director« (oseba, ki manekenke/ke izbira za modne revije, ipd). Vsekakor pa si želim veliko potovati in tudi imeti možnost eksperimentirati različne kuhinjske specialitete.

Ime in priimek: Jasmin Kovic

Doma: iz Števerjana

Starost: 25

Stan: zasedena

Študij: zadnji letnik podiplomskega študija gledaliških ved v Bologni (Laurea Magistrale in Discipline Dello Spettacolo Dal Vivo), dodiplomski študij na DAMS-u (Discipline Delle delle Arti, Musica e Spettacolo) v Vidmu.

Konjički: gledališče, oljkarstvo, grafika, sadjarstvo, pridelava kisa, fotografija, dobra hrana in pijača, seveda!:) Jasmin Kovic smo pred kratkim lahko videli v eni izmed glavnih vlog filma Sposami, ki so ga predvajali na prvem kanalu RAI v treh večerih. Nadebudna igralka pa je poleg tega tudi uspešna režiserka in duša dramske družine F.B.Sedej iz Števerjana.

Kje si se navdušila za odrske deske?

Z gledališčem sem se srečala že zelo majhna, že v vrtcu. Začela sem igrati v različnih otroških skupinah predvsem v Podgori, pozneje pa redno v Števerjanu pri Kulturnem društvu Briški grič, kjer so imeli otroško gledališko skupino. Pozneje sem nastopala v sklopu drugih gledaliških delavnic na Goriškem in v Sovodnjah, vse dokler me ni v Dramsko družino F. B. Sedej povabil Simon Komjanc. To je bilo leta 2004 in takrat sem z velikim veseljem sprejela vlogo v igri Klause Sandlerja Povsem navaden dež v režiji Franka Žerjale. Od takrat sem bila pri tej skupini aktivna najprej kot igralka, od leta 2006 pa tudi kot režiserka.

Kako bi opisala svojo igralsko izkušnjo v italijanskem filmu Sposami?

Mislim, da je bila izkušnja vsestransko poučna. Ko sem vlogo sprejela, nisem pričakovala, da bo tako prijetno. Tak poklic seveda zahteva tudi veliko mero potrpljenja. Mislim, da bi kaj podobega še sprejela, pod pogojem, da bi te izkušnje ne doživljala kot nekaj zelo stresnega, pač pa, da bi ob tem tudi uživala.

Kako nam bi opisala sodelovanje z dramsko družino F.B. Sedej, ki jo vodiš od leta 2008 dalje?

Z domačo dramsko družino zelo dobro sodelujem, res se počutimo kot velika družina. K temu pripomore seveda tudi naš način dela, ki je iz dneva v dan bolj profesionalen. Ustvarjanje kakovosti daje možnost članom dramske družine, da so ponosni na to, kar je seveda zelo pomembno pred-

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

»Mnoga dekleta so raje lepa kot bistra.

Imajo prav, kajti mnogi moški imajo bolj razvit vid kot možgane!«

(Marij Čuk v slovenskem deželnem televizijskem dnevniku)

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

vsem za gledališke skupine, ki ob vsaki sezoni, glede na različne zahteve igr, prenavljajo igralsko jedro. Obenem pa skrbimo za pomladitev in vsako leto znova privabljamo nove, mlajše člane, katerim posvečamo še več pozornosti. Za lansko produkcijo Limonada slovenica smo dobili priznanje kot najboljša skupina Severne Primorske, naša igralka Marinka Černic pa je prejela nagrado za najboljšo stransko žensko vlogo. Prejšnji teden (v torek 13. t.m.) smo kot finalisti nastopili na otvoritvenem ve-



čeru 25. Čufarjevih dnevov na Jesenicah. Na tem festivalu smo med 23-imi prijavljenimi amaterskimi skupinami iz Slovenije in zamejstva bili med najboljšimi osmimi. Pred kratkim smo začeli z bralnimi vajami za novo igro Umor v vili Roung Achilleja Campanileja. Premiera bo v februarju.

Pravzaprav raje režiraš ali igraš?

Osebnost me seveda bolj zanima režija. Skoraj ne igram več z izjemo iger na Radijskem odru, pri katerem vedno rada sodelujem. Vsestransko me zanima režija in mislim, da je moj mesto v zaodruju.

Na katero svoje režisersko delo si najbolj ponosna?

Mislim, in upam, da bom vsakič znova odgovarjala na zadnje. Zadnja pa je tokrat bila zborovska komedija Grozdi so dozoreli, za katero je glasbo napisal Adi Danev in smo jo z Dramsko družino v sodelovanju z Mepz Sedej pod dirigentskim vodstvom Aleksandre Pertot uprizorili v mesecu maju. Nastop je sodil v okvir praznovanj 60. obletnice delovanja števerjanskega pevskega zbora.

V razmislek ...

Šola, temelj
naše stvarnosti

Šumovci izražamo vso podporo dijakom, ki so se v ponedeljek aktivirali in zasedli oz. delno zasedli šolska poslopja. Pustimo šolski sistem in razloge za proteste, ki so si kolikor toliko vsako leto podobni. Tržaški višješolci so se že tretje leto zapored (!) odločili za skrajno obliko protesta: zasedbo šole. Za obliko, s katero si prizadevajo za svoje pravice, za pošteno in dobro šolo, ki bi jim bila odskočna deska za bodoči študij, v času, ko si mladi le težko predstavljamo oporne točke naše prihodnosti.

Niso vsi dijaki mišljenja, da šolo zasedejo, ker en teden ne bo rednega pouka. Toda, ko se protesti tako vrstijo, bi se morali pravzaprav vprašati: Kdo protestira? Na šoli vendar niso samo dijaki. Šola je ustanova, ki ščiti, bogati in razvija našo slovensko stvarnost. Je temelj, brez katere nas ne bi bilo več. Prav tako, kakor vse naše slovenske ustanove na prepihu. Ne moremo vedno živeti v upanju na najmanj, kar nam je dovolj za preživetje. Šola je ustanova, ki si zasluži svoje dostojanstvo, spoštovanje in razvoj na vseh področjih.



Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ... Šepeta se ...

Licej Prešeren iz Norveške v San Francisco

Dijaki lanskih petih razredov na liceju Franceta Prešerna v Trstu, so v lanskem letu uspešno speljali znanstveno – raziskovalni projekt Spoznavajmo arktični in antarktični svet ter Samije. Raziskovalno delo je doseglo višek z enotedenskim bivanjem na Norveškem, zaključke projekta pa so spomladi predstavili tudi v Muzeju Antarktike v Trstu. Tik pred končnim državnim izpitom je petošolce razveselila prijetna novica: zaključke njihovega projekta so sprejeli na AGU (American Geophysical Union) Fall Meetingu 2012 v San Franciscu, znanstvenem kongresu, ki se ga bo udeležilo 20.000 znanstvenikov iz vsega sveta. Evalvacijo in zaključke dela naših di-

jakov bosta predstavili nosilki projekta prof. Neva Bizjak in prof. Irene Pecchiar, ki se bosta mudili v kalifornijskem vele mestu od 3. do 7. decembra, ko bo potekal kongres.

Pri selekciji je bilo pomembno skupinsko delo in razgiban program. Dijaki so se poleg znanstvenega raziskovanja vplivov obeh polov na globalno klimo, poglobili tudi v kulturno in socialno plat Tromsa, enega najbolj severnih delčkov naše razgibane celine. Ob tem so spoznali tudi manjšino Samijev. »Samiji niso kakor mi, ki se lahko kadarkoli odpeljemo v svojo matično državo. Oni tega nimajo. Večkrat jih je sram tega, kar so in se ne zavedajo, da predstavljajo bogastvo severnih držav,«



nam je povedala Ivana Starc iz 5.c razreda. »Veliko smo delali na terenu in v laboratorijih. Tako smo imeli direkten stik z morjem, planktonom in naravo, kar je pri takem raziskovanju najpomembnejše«, je povedala Samantha iz 5.b.

Tržaški licej Franceta Prešerna je lahko ponosen na delo svojih dijakov. Večkrat sliši-

mo, da je šolski svet preveč striktno vezan na ožjo stvarnost ali na teoretsko raziskovanje. Tokrat pa so prešernovci didaktično dejavnost povezali s kulturno dediščino delčka celine, s katerim se Slovenec ne ukvarja vsak dan.

Projekt je lahko le spodbuda k odkrivanju in spoznavanju Evrope in sveta, predvsem pa k prepletanju kultur, idej in mišljenj.



TRIESTE PRIMA - Mednarodna srečanja s sodobno glasbo

Za zaključek pretežno slovensko obarvan koncert

Kot vsako leto, so nam Mednarodna srečanja s sodobno glasbo Trieste Prima ponudila veliko novitet, pa tudi nekatere klasike 20. stoletja, zadnji koncert pa je bil pretežno posvečen slovenski glasbi, kajti gostoval je ljubljanski ansambel MD7, sedmerica odličnih glasbenikov, ki se je združila na pobudo prof. Pavla Mihelčiča z izrecnim namenom, da občinstvu predstavi pestro paleto sodobnega glasbenega utripa.

Veliko slovenskih in tujih skladateljev je ansamblu posvetilo svoje skladbe in tudi tržaški koncert v dvorani muzeja Revoltella je vseboval lep prerez različnih izhodišč in stilov, ki vodijo mlajše in starejše ustvarjalce. Argentinec Fabian Perez Tedesco, sicer že dolgo let Tržačan, je predstavil svojo Synapsis IX, stapljanje vodenih zvočnosti, ki so se prelivala v nežnih odtenkih, postopoma pa privedle do glasne apoteoze. Flavtist Matej Zupan, klarinetist Jože Kotar, pozavnist Žan Beljan (ki je nadomestil stalnega člana Mihaela Šulerja), tolkalec Franci Krevh, pianist Luca Ferrini, violistka Katja Krajnik in čelist Igor Mitrovič so pod spretnim vodstvom Simona Krečiča partituri vtisnili živost in prepričljivost, v naslednji skladbi-Violab Nenada Firšta pa je igrala glavno vlogo violistka Katja Krajnik, ki je s svojim glasbilo postala središče različnih silnic s plastično izklesanim profilom.

Pavel Mihelčič je predstavil svojo približno trideset let staro skladbo, ki je zazvenela povsem aktualno: Timberline, živahno interagiranje med različnimi tolkali, prepariranim klavirjem in ostalimi glasbili, ki je imelo priokus

Ansambel MD7, ki je bil že večkrat gost festivala Trieste Prima, je tudi tokrat potrdil svoj odlični nivo ter smisel za interpretacijo.

KROMA



etnične, skoraj tribalne glasbe, nato pa se je v skladbi Centrifuga romunske ustvarjalke Doine Rotaru iz drobne celice razvil pisani kaleidoskop, ki se je postopoma razredčil ter prepustil na površje reminiscenco otožnega ljudskega melosa.

Štiriintridesetletna skladateljica Tadeja Vulc nas je presenetila z domiselno uporabo nenavadnih sredstev v skladbi Tlesk vode: voda je v dveh plastičnih skledah postala vir pritajenih zvokov-v eni se je raztopila šumenka, iz druge pa je tolkalec z roka-

mi in z različnimi posodami zajemal vodo ter s pljuski obarval sliko, ki je imela pridih narave, prvobitnega spajanja različnih elementov, ki so se rojevali iz komornega sožitja. Mihael Paš je po takih domislicah zazvenel skoraj klasično, čeprav naslov njegove skladbe Nutcase pomeni norca: smel, pozitivno nabit uvod se je kmalu umiril v skoraj lirskem vzdušju, pa spet zaživel z jazz elanom ter postal vsekakor živahna in ritmično nabita pripoved.

Tudi ukrajinska skladateljica Julia Gomelskaja je poslušalce presenetila z

začetno zvočno eksplozijo, pravim alarmom, nato je uporabila bolj zagonetne zvoke, postopoma pa nasičila zvočnost z živahnim ritmičnim zagonom. Ansambel MD7, ki je bil že večkrat gost festivala Trieste Prima, je tudi tokrat potrdil svoj odlični nivo ter smisel za interpretacijo, ki zna iz še tako kompleksnih partitur razbrati bistvo sporočila. Veliko aplavzov je nagradilo instrumentaliste, dirigenta Simona Krečiča ter umetniškega vodjo Pavla Mihelčiča.

Katja Kralj

TRST - Posvet

Belo morje

Belo morje - Književnost okoli Sredozemskega morja: tako je naslov mednarodnemu literarnemu posvetu, ki ga ob prisotnosti avtorjev iz Italije, Slovenije, Nemčije, Hrvaške, Nizozemske in Slovaške danes in jutri v Trstu prireja Kulturna fundacija Allianz in združenje Literarisches Colloquium iz Berlina, posvečen pa bo dvema dušama sredozemske književnosti oz. vlogi morja v slovenski in italijanski književnosti. O tem bo govor danes v Muzeju Revoltella, ko se bo ob 18. uri posvet začel s pozdravom tržaškega župana Roberta Cosolinija in bivše nemške ministric za kulturo Christine Weiss, medtem ko bo o prisotnosti oz. odsotnosti morja v deželni književnosti govoril Claudio Magris. O dveh dušah mediteranske književnosti pa bodo govorili uveljavljeni avtorji, kot so Kenka Lekovich, Davide Longo, Boris Pahor in Ilma Rakusa.

Posvet se bo nadaljeval jutri, ko bo v gledališču Miela med 11. in 21. uro potekalo branje v italijanščini del Veita Heinichen, Maura Covacicha, Davideja Longa, Joachima Sartoriusa, Ilme Rakusa, Kenke Lecovich, Borisa Pahorja, Draga Jančarja, Stanke Hrastelj, Aleša Štegerja in Ceesa Nooteboom.

Tržaški posvet je del širše pobude fundacije Allianz, s katero se želi postaviti pod drobnogled izjemno povezanost glavnih kultur, ki izhajajo iz Sredozemlja, se pravi zahodne, arabsko-islamske in vzhodnoevropske.

VIDEM - Gledališče Giovanni da Udine

Fiorella Mannoia na turneji Ritmi in zgodbe svetovnega juga

Fiorella Mannoia je šla na jug. Pravzaprav je na jugu od začetka tega leta, ko je izšel njen najnovejši album Jug – Sud. Potem se je začela turneja, ena najuspešnejših v njeni dosežani nadpovprečno uspešni glasbeni karieri. Vendar se je njeno potovanje na jug začelo veliko prej: z glasbenega vidika je prisluhnila tipičnim afriškim ritmom; z ustvarjalnega vidika se je poglobila vase in prvič napisala tekste za skladbe, ki jih mojstrsko interpretira; s človeškega vidika se je ozrla okoli sebe in opazila «Afrika, ki dnevno prihajajo k nam». Jug je toplina, v katero je Fiorella Mannoia ovila svoj koncert in s katero občinstvo sprejema ta projekt. Pred meseci je izvrstna interpretka italijanske avtorske glasbe že gostovala v naši deželi, in sicer v Pordenonu in na plaži v Lignano, zaradi velikega povpraševanja so rimsko pevko, njen sedemčlanski ansambel in afriška vokalista spet povabili v FJK, in sicer v Videm. V soboto je deželno občinstvo v gledališču Giovanni da Udine navdušeno sprejelo Fiorello Mannoia in njene odlične glasbene sopotnike.

Toplina juga je Fiorello Mannoia povsem sprostila, saj je na odru, bosonoga ali v telovadnih copatih, tudi živahno zaplesala. Svoj koncertni Jug je zasnovala v enem zamahu, brez odmora, vendar v treh sklopih. Premišala je starejše, bolj znane pesmi in skladbe z zadnjega albuma. Začela in zaključila (uradni del) nastopa z uspešnicama, kot sta Treni a vapore in Il cielo d'Irlanda. V program je seveda vključila tudi priljubljeno pesem Quello che le donne..., ki jo je odpela z ženskim delom občinstva. Nove skladbe je predstavljala, pri tem je izpostavila svoje zadovoljstvo, da se je končno in to z uspehom preizkusila v pisanju tekstov. In tako tudi zapoje, kar res misli in čuti. Veliko je govorila o Afriki, kontinentu, ki ga tako imenovani zahod izkorišča, njegovci prebivalci pa od večine nezaželeni prihajajo k nam v iskanju dela. Afrika, glasbena, je bila tudi na videmskem odru, zastopala sta jo Natty Fred in Kaw Dyal Mady Sissoko. Vse-skozi pa so pevko spremljali tolkalci Carlo Di Francesco, Arnaldo Vacca in Diego Corradin,



Fiorella Mannoia

kitaristi Davide Aru, Luca Visigalli in Andrea Pistilli in pianist-harmonikar Fabio Valdemarin. Fiorella Mannoia iz leta v leto prese- neča, ker ni običajna pri velikih hitih, s katerimi se je uveljavila na glasbeni sceni. Zna vsrkati novosti oziroma jih zna prilagoditi svojemu stilu. Tako je npr. v Vidmu tudi odpela skladbo v rap stilu. Pesmi, ki jih interpretira, se odlikujejo tudi zaradi vsebine s socialno noto, vendar jih v programu prepleta z lahkotnejšimi, v katerih prevladuje ritem. S tem so njeni natopi vse bolj razgibani in pestri. Navdušen odziv občinstva ji potrjuje, da je ubrala pravo pot. (bip)

REVIJE - Izšla je letošnja deveta številka Mladike

Od aktualnih razmišljanj do potopisnih člankov

V preteklem tednu je v Trstu izšla nova, deveta številka kulturne revije Mladika. Kot piše v sporočilu za javnost, se uvodnik z naslovom Premišljena in načrtovana manifestacija navezuje na septembrski dogodek na bazovski gmajni, ko je med proslavo v čast bazovski junakom skupina žvižgala ministrici za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmili Novak, pri čemer uvodničar pojasnjuje, da je vse to potekalo »v duhu že davno preizkušene in tudi pokopane naprednosti,« ki pri nas prihaja od izraza »v obvezni dvojezičnosti, ki postaja nepogrešljiva na naših prireditvah.« Predvsem pa je v nepodpisnem uvodniku izraženo obžalovanje, da je bila zadeva premišljena in načrtovana, saj se je zvedelo, da so bili o namerah vsi predhodno obveščeni, verjetno pa je bilo tudi prehodno napovedovanje incidenta zrežirano v slogu »neke razkrojene in brezidejne levice«, ki še dvajset let po demokratizaciji Slovenije hodi svojo pot, čeprav njena moč peša in to napoveduje politično normalnejšo in pluralistično zrelejšo Slovenijo.

Uvodniku sledi novela Ane Marije Pušnik Ledeno srce, ki je bila priporočena na 40. literarnem natečaju revije Mladika, Irena Žerjal nadaljuje z objavo romana v nadaljevanjih Peta Avenija in smrtne zagate, v rubriki Pod črto pa Mladika povzema razmišljanje, ki ga je pisatelj Alojz Rebula z naslovom Enoumnost za zamejstvo napisal za slovenski katoliški tednik Družina. Ni diskusije o enotnosti vseh, ki hočejo biti Slovenci, kadar gre za temeljne narodne postavke, pravi pisec, diskusija pa je v tem, da enotnost ne more biti odpoved lastnemu svetovnemu nazoru. Enotnost je svoboda duha, ne pa enoumnje, piše Rebula.

Renato Podberšič ml. je prispeval zapis o drugem vatikanskem konculu ob 50-letnici njegovega začetka, Mladika pa nadaljuje z objavljanjem zapisov zdaj že pokojnega Petra Merkuja z naslovom Moje življenje v Nemčiji: tokratni prispevek je posvečen severnonemškemu mestu Haithab. V tretjem delu spominov z naslovom Izgubljeno otroštvo se avtorica Lucia Podgornik spominja fašističnega policaja Gaetana Colottija, ki je dolgo zasliševal njeno mamo, ne da bi ji, čudežno, storil nič zalega. V rubriki Slovenski poldnevnik si lahko preberemo intervju Erike Jazbar s Francijem Žnidarjem, pred-



sednikom Zedinjene Slovenije, krovne organizacije, ki v Argentini povezuje več ustanov in vse slovenske kulturne domove t. i. politične emigracije.

Prebrati si velja še potopisni članek Nataše Stanič Romantična Indonezija ter zapis Saše Martelanca Zastava na obzidju Repentabra, posvečen spominu na profesorja in ravnatelja Maksa Šaha ob stoletnici njegovega rojstva. V Mladiki dobimo še rubriko Antena z novicami iz zamejstva in zdomstva in članek Vere Breznikar Podržaj o 60-letnici Rožmanove šole v Buenos Airesu.

Mladinsko prilogo Rast uvaja začetna misel Neže Kravos Znebiti se predsodkov. Tina Paljk je ocenila opereto Pomladanska parada, Nika Čok pa gledališko predstavo 110 okusnih let. Samantha Gruden piše o evropski mladinski organizaciji YEN in o pevskem srečanju Voices of Europe, ki ga je organizacija priredila letos poleti med gradiščanskimi Hrvati. Ema Kravos piše o zdravi prehrani za šolarje, sledijo komentarji in vtisi ob letošnji Dragi mladih, na koncu pa je intervju z mlado pisateljico Moniko Č., ki ga je pripravila Lala Frančeskin.



BRUSELJ - Pogajanja voditeljev članic EU

Ostra konfrontacija o 1000-milijardnem evropskem proračunu

BRUSELJ - Voditelji članic EU se že ogrevajo za naporna pogajanja o okoli 1000-milijardnem evropskem proračunu za obdobje 2014-2020. Od včerajšnjega jutra so potekala dvostranska srečanja voditeljev z vodjo pogajanj, predsednikom Evropskega sveta. Prvi je bil britanski premier, ki je nakazal oster ton pogajanj. »Niti najmanj nisem zadovoljen,« je dejal britanski premier David Cameron, ko je prišel na bilateralno s predsednikom Evropskega sveta Hermanom Van Rompuyem. V času, ko doma sprejemamo težke odločitve o javni porabi, je narobe, da obstajajo predlogi za povečanje porabe v EU, je izrekel stališče, ki ga branijo neto plačnice.

»Trdo se bomo pogajali za dogovor, ki bo dober za britanske in evropske davkoplačevalce, ter za rabat,« je še poudaril britanski premier, najverjetnejši kandidat za uporabo veta, s katerim sicer grozi več članic. Velika Britanija med vsemi neto plačnicami, ki so se združile v tabor »prijateljev boljše porabe«, zastopa najbolj skrajno stališče. Želi najmanj zamrznitev proračuna v primerjavi s sedanjim 2007-2013, britanski parlament pa zahteva celo njegovo znižanje.

Podobna stališča ima Švedska. Švedski premier Fredrik Reinfeldt pričakuje dolga in težka pogajanja ter poudarja, da se mu nikamor ne mudi. Pomembno bi bilo že to, če bi neto plačnice držale skupaj, je Reinfeldt izrazil skrb zaradi razhajanj znotraj tabora »prijateljev boljše porabe«.

Francija, ki se bo sicer v skladu s tradicijo borila za čim več subvencij za svoje kmete, in Italija, namreč odločno nasprotujeta britanskemu proračunskemu popustu ali rabatu pa tudi vsem rabatam na rabat, ki naj bi jih po predlogu, ki je na mizi, dobile Nemčija, Švedska in Nizozemska, želite pa ga tudi Avstrija in Danska.

Tudi nizozemski premier Mark Rutte napoveduje ostro bitko. »Čaka nas huda bitka - Francozi, Britanci, južna Evropa, vzhodna Evropa, vsi imamo svoje zahteve,« je dejal in podvomil, da bo voditeljem uspelo doseči dogovor.

Pri tem kolege poziva, naj poskrbijo za to, da ne bo treba po tem vrhu mesece krpati osebnih odnosov.

A Belgija, ki je sicer tudi neto plačnica, opozarja, da so ostri rezi »velika napaka«. »Potrebujemo ambicioznejši proračun, saj ne moremo imeti EU, ki zahteva in odreja, ne ponuja pa sredstev za svoje politike,« je dejal belgijski premier Elio Di Rupo. Luksemburški premier Jean-Claude Juncker prav tako pričakuje težavno srečanje in opozarja, da hitrih odločitev ne moremo pričakovati.

Da dokončnega dogovora včeraj ni moglo biti, je nakazala tudi največja neto plačnica Nemčija, za katero ne bi bilo konec sveta, če bi unija ta konec tedna stopila le korak naprej h končnemu dogovoru, ki bo verjetno dosežen šele v začetku prihodnjega leta.

Slovenija se je pridružila taboru »prijateljev kohezije«, v katerem je 15 članic unije in Hrvaška. Te države nasprotujejo rezom v kohezijsko politiko, ki je zanje motor rasti, za Slovenijo pa po Janševih besedah eden ključnih virov večjih investicij. Za Slovenijo so ključna tudi sredstva za razvoj podeželja, za katera se bo borila skupaj z Avstrijo in Finsko.

Francoski predsednik Francois Hollande in nemška kanclerka Angela Merkel se bosta z Van Rompuyem sestala med zadnjimi. Pred bilateralama se bosta sestala še na štiri oči.

Pred začetkom vrha so se ločeno sestali tudi voditelji članic v taboru prijateljev kohezije. Van Rompuy bo na podlagi bilateral ob začetku zasedanja dal voditeljem na mizo nov predlog za porabo EU v letih 2014-2020.

Ob robu proračunskih pogajanj je mogoče pričakovati tudi pogovore o nadaljnji pomoči Grčiji. Voditelji pa naj bi tudi odločili o imenovanju Luksemburžana Yvesa Merscha za člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke (ECB).



ITALIJA - Poseg predsednika republike Giorgia Napolitana v volilno kampanjo

»Monti ne more kandidirati«

Je dosmrtni senator - Lahko pa poseže po volitvah - Jeza desne sredine - 16. decembra primarne volitve v desnosredinskem taboru



Predsednik republike Giorgio Napolitano je odkrito povedal, da Mario Monti »ne more kandidirati«

ANSA

RIM - »Mario Monti je dosmrtni senator in zato ne more kandidirati.« S tem opozorilom strankam je predsednik republike Giorgio Napolitano posegel v predvolilno kampanjo za spomladanske politične volitve. »Po volitvah pa bi lahko stranke vključile Montija v vladne kroge,« je dodal predsednik. Torej: nihče naj ne sili Montija v volilno kampanjo, kvečjemu bo lahko govor o njegovi morebitni novi vladni funkciji po volitvah.

Napolitano je v zvezi z volitvami in povolilnem dogajanju dodal še osebno noto. Njegov sedemletni predsedniški mandat se zaključuje maja 2013. Včeraj pa je izjavil, da bi bilo prav, ko bi novega predsednika in novo vlado »požegnal« novi predsednik. Zato ni izključil možnosti svojega predčasnega odhoda s Kvirinala. Z odstopom bi omogočil izvolitev novega predsednika republike, ti stega, ki bi nato imenoval mandatarja za

sestavo povolilne vlade.

Kandidat na primarnih volitvah leve sredine Bruno Tabacchi je zelo ugodno ocenil Napolitanovo stališče. Dejal je, da je modro, in dodal, da bi lahko bil Monti »odličen kandidat za Kvirinal.«

Vodja UDC Pier Ferdinando Casini, eden od Montijevih sponzorjev, je pa najavil, da bo njegova stranka pripravila volilni program, »ki se bo izrecno navezal na delo, ki ga je opravila Montijeva vlada.«

Napolitanovo opozorilo ni bilo prav nič pogodu desnosredinskim strankam. Pri ljudstvu svobode so ocenili, da je predsednik republike posegel v volilno kampanjo, kar si pa kot garant demokratskega življenja v državi ne bi smel dovoliti.

Sploh so vode v desni sredini močno razburkane. Po zelo ostrem soočenju med tajnikom Ljudstva svobode Angelinom Alfantom in nekdanjim predsednikom vlade Silviom Berlusconiem je prišlo včeraj vendarle do dogovora o primarnih volitvah v desni sredini. Te bodo v nedeljo, 16. decembra. Berlusconi je nasprotoval primarnim volitvam, Alfantu pa je očitno uspelo vsiliti svoj pogled. Kandidati bodo morali zbrati vsaj 10 tisoč podpisov. Eden od kandidatov bo gotovo sam Alfano, njegova najresnejša tekunica pa naj bi bila nekdanja ministrica Giorgia Meloni. Njena kandidatura pa ne prija veljakom iz bivše stranke Forza Italia: Sandro Bondi je ocenil, da naj bi imeli tako nekdanji pristaši Nacionalnega zavzeznitstva preveliko vlogo v stranki.

Leva sredina se medtem pripravlja na nedeljske primarne volitve. Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je v Vidmu poudaril, da je doslej sto tisoč prostovoljcev opravilo veliko delo pri pripravi volitev, zato pričakuje veliko udeležbo.

BLIŽNJI VZHOD - Po dogovoru o prekinitvi ognja v sredo

Mirno jutro za Izraelce in Palestine v Gazi

GAZA - Palestinci na območju Gaze in Izraelci so se po več kot tednu spopadov včeraj zbudili v mirno jutro, saj strani za zdaj spoštujeta prekinitev ognja, ki je začela veljati v sredo zvečer. Izraelska vojska je sicer sporočila, da so Palestinci iz Gaze prvo uro premirja izstrelili pet raket. Tri so pristale na izraelskem ozemlju, dve pa je prestregel protiraketni obrambni sistem. O ranjenih ali gmotni škodi ne poročajo, izraelska vojska pa ni odgovorila na izstrelke.

Prekinitev ognja sta v sredo v Kairu objavila egiptovski zunanji minister Mohamed Kamel Amr in ameriška državna sekretarka Hillary Clinton. Dogovor zavezuje Izrael k ustavitvi vseh napadov na Gazo, palestinska stran pa je morala ustaviti vse napade iz Gaze na Izrael.

V spopadih je bilo na palestinski strani ubitih 160 ljudi, od tega več kot polovica civilistov, na izraelski pa pet.



INŠTITUT ZA TISK Od začetka leta pri delu ubitih 119 novinarjev

DUNAJ - Mednarodni inštitut za tisk (IPI) je včeraj sporočil, da je bilo od začetka leta med opravljanjem svojega dela ubitih 119 novinarjev, kar je največ doslej, razlog za tako črno bilanco pa je predvsem konflikt v Siriji. Po navedbah inštituta je to največje število ubitih novinarjev, odkar so leta 1997 začeli sistematično spremljati statistiko. Leta 2011 sta bila med opravljanjem dela ubita 102 novinarja, najbolj smrtonosno leto doslej pa je bilo 2009, ko je bilo ubitih 110 novinarjev.

Najnevarnejša država je Sirija, kjer je bilo letos ubitih 36 novinarjev. Sledi Somalija s 16 žrtvami med novinarji. Med zelo nevarnimi državami ostajajo še Mehika, Pakistan in Filipini. Statistika IPI zajema novinarje, ki so izgubili življenje med opravljanjem dela ali naloge, v kar so na primer vštete tudi prometne nesreče.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
43.148,68 € **+12,47**

SOD NAFTE
(159 litrov)
110,47 \$ **-0,35**

EVRO
1,2893 \$ **+0,70**

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
22. novembra 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	22.11	21.11
ameriški dolar	1,2893	1,2805	
japonski frank	106,42	105,49	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	25,422	25,484	
danska krona	7,4577	7,4574	
britanski funt	0,80770	0,80370	
madžarski forint	279,06	281,27	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6962	0,6961	
poljski zlot	4,1092	4,1249	
romunski lev	4,5323	4,5345	
švedska krona	8,6065	8,6220	
švicarski frank	1,2045	1,2041	
norveška krona	7,3250	7,3260	
hrvaška kuna	7,5535	7,5600	
ruski rubel	40,1520	39,9872	
turška lira	2,3194	2,3097	
avstralski dolar	1,2420	1,2358	
braziljski real	2,6959	2,6784	
kanadski dolar	1,2841	1,2774	
kitajski juan	8,0349	7,9800	
indijska rupija	71,0958	70,5750	
južnoafriški rand	11,5363	11,4849	

DOBERDOB - Prihodnje leto se bo nadaljevala širitev nižje srednje šole

Novega izvajalca izbrali med 29 podjetji iz vse Italije

Tehnična komisija občine Doberdob je v sredo izbrala gradbeno podjetje, ki bo dokončalo dela na stavbi nižje srednje šole. Na razpis, ki je bil objavljen sredi oktobra, se je pravočasno prijavilo kar 29 podjetij iz raznih italijanskih dežel - od Umbrije do Lacija in Sicilije -, najboljšo ponudbo pa je vložilo podjetje iz Furlanije-Julijske krajine. Tehnična komisija je za izvajalca začasno imenovala podjetje iz Pordenona, ki je na izklicni ceni 299.842,22 evra (izključena sta davek na dodano vrednost in stroški za varnost) zagotovila 12,5-odstotni popust.

»Naši uradi bodo zdaj zaključili postopek preverjanja dokumentacije, nakar bo objavljena dokončna lestvica. Ko bo izid razpisa uradno razglašen, bo moralo poteči še 35 dni za podpis pogodbe. Zakon namreč določa ta termin za morebitne pritožbe ponudnikov, ki so bili izločeni,« je povedal doberdobski župan Paolo Vizintin, ki upa, da do dodatnih zapletov ne bo prišlo. »Če se bo preverjanje uspešno zaključilo in ne bo pritožb, bomo januarja podpisali pogodbo. Dela naj bi stekla proti koncu januarja.«

Od podpisa pogodbe bo podjetje po Vizintinovih besedah imelo 165 dni časa (približno pet mesecev in pol), da zaključi dela. S prihodnjim šolskim letom naj bi torej doberdobski nižješolci razpolagali z dodatnimi prostori. V pričakovanju na nove učilnice, ki bi jih zaradi porasta števil učencev potrebovala že v tekočem šolskem letu, se je Večstopenska šola Doberdob morala zadovoljiti z začasno rešitvijo. En razred osnovne šole so premestili v učilnico na nižji srednji šoli in obratno, kar je omogočilo reden potek pouka.

Prejšnji izvajalec, gradbeno podjetje Bellotto, je do lanskega decembra izvedlo glavnino del, ki so bila predvidena na obstoječi stavbi nižje srednje šole, nov izvajalec pa bo poskrbel za širitveni poseg oz. za gradnjo dodatnega nadstropja nad slačilnicami, kjer bodo pridobili tri nove učilnice. Ob tem bo izvajalec dokončal dela v pritličnih prostorih poslopja nižje srednje šole, ki so namenjeni občinski knjižnici. (Ale)

SABLIČI - Dela na priključku med cesto št. 55 in Moščenicami

Zapora do konca meseca

V okviru vzdrževalnega posega je družba ANAS naletela na nepredvidene težave



Cesta pri Sabličih

BONAVENTURA

Sabliški priključek med Moščenicami in državno cesto št. 55 bo zaprt za promet do konca meseca. Doberdobsko upravo je o podaljšanju zapore v prejšnjih dneh obvestilo cestno podjetje ANAS, ki na nevarni ovinkasti cesti pri Sabličih izvaja vzdrževalna dela. Zapora, ki ustvarja precejšnje preglavice voznikom, ki so iz Trsta namenjeni na Goriško in obratno, bi morala trajati le do jutri, pri izvajalstvu del pa je prišlo do nepredvidenih težav. Podjetje ANAS je sporočilo, da bo priključek zaprt za promet do 30. novembra. Za vzdrževalna dela so se pri ANAS odločili, da bi povečali varnost ovinkaste ceste. V prejšnjih mesecih so z jeklenimi mrežami že zavarovali občestne skale, v teh tednih pa delavci urejajo odtočno kanalizacijo. Predvidena pa je tudi odstranitev avtobusne postaje in ureditev novega območja za postanek šolskega avtobusa, ki bo bolj varno in primerno za manevriranje z vozilom. Na državni cesti št. 55, v bližini križišča s priključkom Sabliči-Moščenice, bodo ogradili tudi manjše območje za postanek vozil.

DRŽAVNA CESTA ŠT. 55 - Tovorni promet

Župani in avtoprevozniki imajo različne poglede

Župani iz Doberdoba, Devina-Nabrežine in Tržiča so se včeraj sestali s predstavniki avtoprevoznikov pri goriški zvezi industrialcev Confindustria, s katerimi so se pogovorili o problemu tovarnega prometa po državni cesti št. 55, ki je v vseh treh občinah zelo občuten. Paolo Vizintin, Vladimir Kukanja in Silvia Altran menijo, da bi bilo treba težki promet po cesti skozi Dol popolnoma prepovedati, avtoprevozniki pa so drugičnega mnenja: predstavnika Gianluca Interbartolo in Giorgio Bressan sta županom celo predlagala, naj se za tovarnjake ponovno odpre odsek pri Sabličih, po katerem je težki promet iz varnostnih razlogov prepovedan od leta 2006. »Temu odločno nasprotujemo, saj menimo, da je naše območje zaradi številnih infrastruktur, ki ga prečkajo, že plačalo ogromen davek. Na srečanju zato žal nismo prišli do skupnega stališča,« je povedal doberdobski župan Paolo Vizintin, po katerem bi bilo treba problem težkega prometa po državni cesti št. 55 rešiti s sprostitvijo avtoceste Vileš-Ližerc. Predstavnika avtoprevoznikov sta predlagala organizacijo posveta, na katerem bi strokovnjaki razpravljali in poiskali primerno rešitev za problem državne ceste št. 55.

GORICA - Zapor

Končno začetek obnove

V goriškem zaporu v Ulici Barzellini so se končno začela nujno potrebna vzdrževalna dela, s katerimi bodo dotrajano stavbo, ki je v zelo slabem stanju, vsaj delno obnovili. S tem bodo osebju in zapornikom, ki so trenutno nagneteni v še redkih uporabnih celicah, zagotovili bolj dostojne bivalne razmere. O zaporu, a tudi o problematiki centra za priseljence CIE v Gradišču in drugih vprašanjih, je tekla beseda na večeršnjem sestanku med predsednikom goriške kazenske zbornice Riccardom Cattarinijem, goriškim županom Ettorejem Romolijem, goriško prefektinjo Mario Augusto Marrosu in predsednikom goriške pokrajine Enricom Gherghetto. Vzdrževalna dela bodo izvedli s prvo tranšo finančnih sredstev, ki jih je goriški kaznilnici pred nekaj meseci namenilo ministrstvo za pravosodje. Ob vzdrževalnih delih bodo izvedli obsežno deratizacijo, saj je ob puščanju vode, razpadajočem ometu in pokvarjeni napeljavi problem tudi prisotnost podgan.

GORICA - Dijaška samouprava

Hrast ali lipa?

Avditorij višješolskega centra v Ulici Puccini je bil včeraj dopoldne nabito poln. Goriški višješolci so namreč poskrbeli, da je bil tudi včerajšnji dan samouprave pester in zanimiv. K sodelovanju pri alternativnem pouku so tokrat povabili profesorja filozofije Viljema Gergoleta, ki jim je predaval o govorici telesa.

Dopoldne jih je obiskala tudi goriška občinska svetnica SSK Marilka Koršič. V pogovoru s predstavniki dijakov se je seznanila z vzroki protesta in s potekom samouprave. Mladi so zaskrbljeni zaradi prihodnosti šolskega sistema v Italiji in z zakonskim osnutkom, ki je ravno v teh dneh v obravnavi v italijanskem parlamentu. Strah jih je, da bi vlada okrnila pravico do izobraževanja in hkrati do avtonomije šolskih organov. Koršičeva je izrazila solidarnost z dijaki, saj jim mora šola nuditi vse potrebno, da lahko polnopravno vstopijo na trg dela in si zagotovijo poklic. V tiskovnem sporočilu je prav tako deželo tajništvo SSK izrazilo solidarnost z dijaki slovenskih višjih šol na Goriškem in Tržaškem.



TRŽIČ - Družba A2a

Zametki novega načrta centrale

Torkovega izrednega tržiškega občinskega sveta so se udeležili tudi predstavniki termoelektrarne družbe A2A, ki so predstavili nov industrijski načrt obrata. Kot so povedali direktor skupine A2A Massimo Tiberger, odgovorni za tehnične strukture Paolo Rossetti in direktor tržiške centrale Roberto Scottoni načrt še ni dokončen, kar dovoljuje kakršnokoli pre-



Termoelektrarna v Tržiču BONAVENTURA

oblikovanje, vendar ponuja konkretne smernice za prihodnost termoelektrarne. Ta naj bi zasledovala zlasti tehnološko inovacijo in razvoj ter pri tem bila okolju vse bolj prijazna.

Posodobitev centrale naj bi predvidevala postopen prehod k uporabi premoga (in delno biomas) namesto predragega plina oz. nafte v vseh štirih sklopih centrale. Ta ukrep naj bi krepko zmanjšal emisije prašnih delcev in hrupa. Obenem so si zamislili tudi uresničitev sistema za ogrevanje, ki bi v obliki tople vode lahko kril potrebe sosednjih industrijskih obratov, pristanišča, policijskih in karabinjerskih kasarn, pristaniške kapitanije, pa tudi zasebnih stanovanjskih sklopov.

Nezanemarljiv je tudi podatek o ohranjanju delovnih mest, pravzaprav o predvidenem porastu delovne sile: danes je v termoelektrarni zaposlenih 150 oseb, v prihodnje pa naj bi potrebovali celo do 600 delavcev.

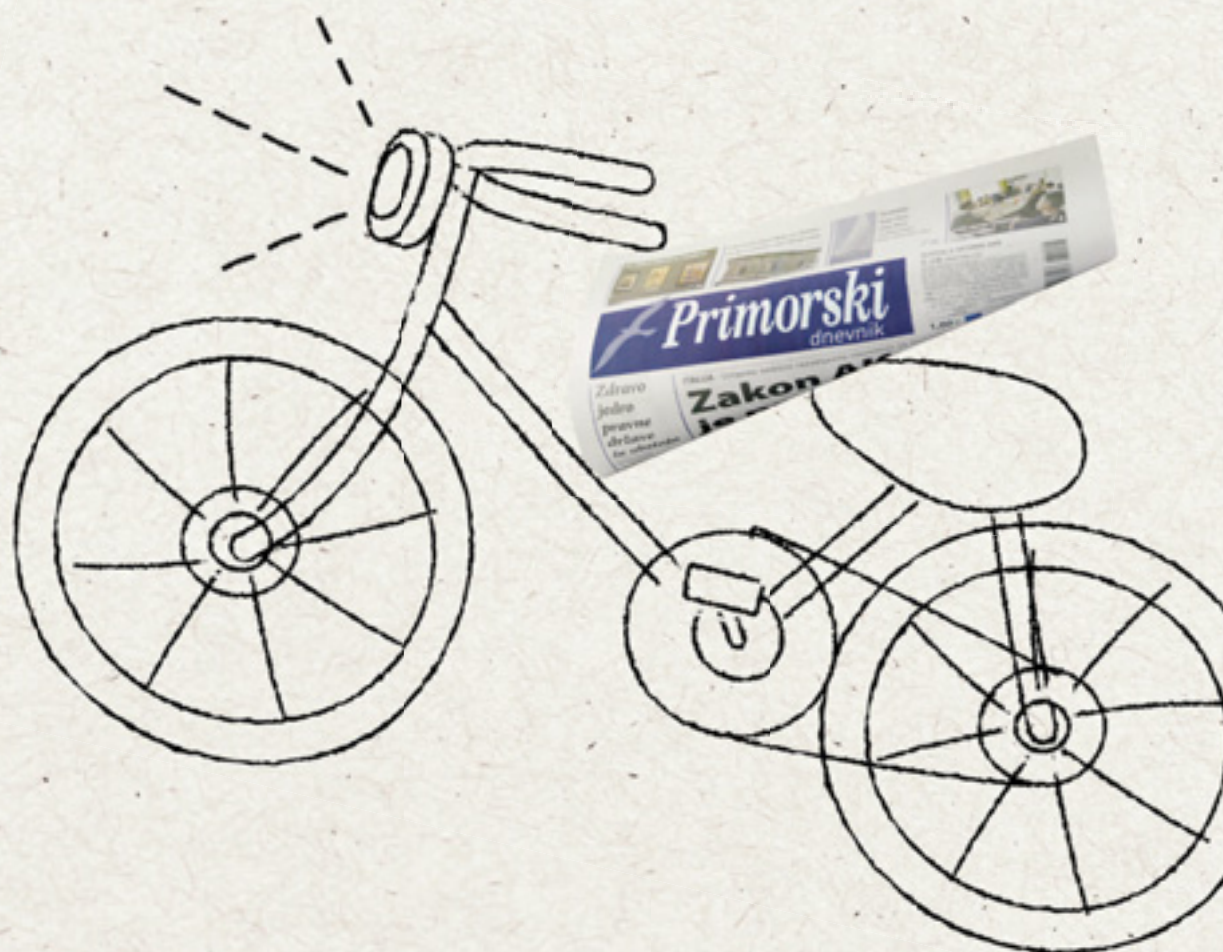
GABRJE-MOŠ - V sredo zvečer

Še dve prometni nesreči zaradi divjih prašičev

Divji prašiči postajajo za goriške voznike vse večja nevarnost. V sredo večer so ščetinarji povzročili še dve prometni nesreči, v katerih se voznika nista poškodovala, dve živali pa sta poginili. V obeh nesrečah je na avtomobilih nastala gmotna škoda. Prva se je zgodila okrog 18.50 v bližini gostilne Pri Tomažu v Gabrjah. 31-letna Goričanka M.G. se je z avtomobilom znamke Ford focus peljala po državni cesti št. 55 v smeri proti Gorici. V bližini gostilne je pred sabo nenadoma zagledala trop divjih prašičev, ki so prečkali cesto. Živali je opazila, ko je bilo že prepozno. Trčila je v enega divjega prašiča, ki pa se je pobral in pobegnil v goščavo. Kmalu zatem se je v Mošu zgodila še ena nesreča: 40-letni voznik avtomobila Fiat Panda je ob 20.15 na državni cesti št. 56 zbil dva ščetinarja, ki pa sta takoj podlegla poškodbam. Tudi R.G. je živali opazil prepozno, da bi se jima lahko izognil. Na kraj so prišli goriški karabinjerji; poklicali so gozdno stražo, ki je odpeljala poginuli živali.



Na cestah je vse več divjih prašičev



Končno luč v temi. Naš raznašalec z vašim dnevnikom.

Cenjeni bralci, vabimo vas, da se tudi letos naročite na Primorski dnevnik: naši raznašalci vam ga bodo vsako jutro dostavljali na dom. Nekomercialna sporočila in čestitke boste v Primorskem dnevniku lahko objavljali brezplačno. Letošnja novost pa ni zanemarljiva: vsem celoletnim naročnikom tiskane izdaje bo omogočen **dostop do spletne izdaje dnevnika brez dodatnih stroškov**.

Naročnina za leto 2013 znaša **220,00 evrov** in jo je treba poravnati najkasneje do **31. januarja 2013**.

Vsak izvod časopisa vas bo torej stal le **0,73 evra!**

Bralce, ki se še niso naročili in vse zainteresirane vabimo, da se naročijo čimprej: PRIMORSKI DNEVNIK jim bomo namreč začeli dostavljati takoj, tako, da ga bodo do konca leta 2012 **vsako jutro prejeli na dom brezplačno!**

Vsi novi naročniki bodo v dar prejeli knjigo **Spomini na leto 1945**.

Primorski dnevnik je naš. Podprimo ga.

NAROČNIŠKA
NOVOST ZA
LETO 2013

TISKANA +
SPLETNA IZDAJA
za ceno prve!

INFORMACIJE:
Trst: 040 7786300
Gorica: 0481 356320
www.primorski.eu

 **Primorski**
dnevnik

Dnevnik Slovencev v Italiji

 Zadruga



NOVA GORICA - V novogoriškem lokalu izkoriščali 15 Ukrajink in Moldavijk

Natakarice in plesalke so morale nuditi strankam tudi spolne usluge

Če niso upoštevale pravil, so jih kaznovali in jim grozili - S kriminalno združbo sodelovalo več Italijanov

Od začetka letošnjega leta se je tudi v enem od novogoriških lokalov, po neuradnih informacijah gre za lokal Faraon, dogajala prisilna prostitucija in druge oblike spolnih zlorab, so včeraj razkrili kriminalisti Ljubljanske policijske uprave, ki so zaključili s preiskavo v več slovenskih krajih. Lokali, kjer so se dogajale podobne zgodbe, so bili namreč tudi na Krasu, v okolici Ljubljane in na Dolenjskem. V novogoriškem primeru so bila žrtve dekleta iz Ukrajine in Moldavije, ki so v Slovenijo prišle s sanjami o boljšem življenju, saj so jih od doma zvalili z obljubami, da bodo delale kot natakaričice ali plesalke. V predkazenskem postopku, ki ga je usmerjalo Okrožno državno tožilstvo v Novi Gorici, so bili med drugimi uporabljeni tudi prikriti preiskovalni ukrepi. Zbranih je bilo dovolj dokazov za podajo kazenske ovadbe zoper štiri storilce, tri slovenske državljane v starosti med 45 in 55 let, ter 28-letno državljanko Moldavije ter zoper pravno osebo s sedežem v Novi Gorici. Med preiskavo je bilo ugotovljeno, da je z navedeno kriminalno združbo sodelovalo še več oseb iz območja Italije, zoper katere pa policija v sodelovanju z Italijanskimi varnostnimi organi še zbira obvestila.

V preiskavi je bilo ugotovljeno, da so se ovađeni storilci združili v hudodelsko združbo, ki so preko pravne osebe v natančno določenih vlogah zaradi izkoriščanja prostitucije in drugih oblik spolnih zlorab od začetka leta 2012 dalje v nočnem lokalu, ki je last podjetja iz Nove Gorice, nastanili večje število žensk. Te so se morale v lokalu, pa tudi v hotelih, na domovih strank in na vikendih, vdajati prisilni prostituciji. Pri tem so morale določen delež zaslužka izročati osumljeni hudodelski združbi.

Dekleta so v nočnem lokalu delala vsak dan med 22. in 4. uro. Za enourno druženje z dekletom v nočnem lokalu, brez nudenja spolnih odnosov, je stranka morala naročiti steklenico penine za ceno 130 evrov, za 10-minutni spolni odnos v sobi nočnega lokala pa je bilo potrebno doplačati še 45 evrov za najem sobe. 100 evrov je bilo potrebno izročiti neposredno dekletu za nudenje spolne storitve. Od tega denarja so dekleta morala članom kriminalne združbe plačati še 45 ali 50 evrov. Dekleta so v lokalu spolne



Do prisilne prostitucije in spolne zlorabe tujih deklet je po neuradnih informacijah prišlo v novogoriškem lokalu Faraon

KM

usluge nudile v treh prirejenih sobah v nadstropju ali pa v najetih sobah v bližnjih hotelih.

Dekleta so morala delati vsak dan v tednu najmanj šest ali več ur, sicer so jim znižali plačo. Grozili so jim tudi z deportacijo nazaj domov, če bi poskušale obdržati stik z ljudmi izven kluba. Po prihodu v Slovenijo in nastopu z delom so bile večkrat kontrolirane, kaznovane in prisiljene v spoštovanje pravil.

Hudodelska združba je imela namreč postavljena notranja pravila. Če jih zaposlene plesalke niso upoštevale, so bile denarno kaznovane. Kazni so bile v razponu od 20 do 100 evrov, če so kršile čas druženja s stranko izven lokala, ali se niso želele družiti s strankami.

Dekleta so prebivala v stanovanjski hiši v bližini nočnega lokala, za kar so morala kriminalni združbi plačevati 5 evrov najemnine na dan, v sobi so bila tri do štiri dekleta, plačevala pa so tudi druge stroške, kot so ogrevanje, elektrika in voda. Če so dekleta hotela imeti prost dan, so

morala storilcem plačati nadomestilo oziroma odškodnino za izpad dohodka v višini 200 evrov.

»Z različnimi oblikami nadzora in ustrahovanja so storilci pri zaposlenih plesalkah vzpostavili brezpogojno poslušnost, zaradi česar so jih lahko nemoteno finančno izkoriščali in si tako pridobili protipravno premoženjsko korist, za katero se še zbira obvestila v zvezi suma storitve kaznivega dejanja pranja denarja. Prve ugotovitve policije kažejo na to, da si je kriminalna združba z izkoriščanjem navedenih deklet v zvezi prostitucije in z drugimi spolnimi zlorabami v letu 2012 pridobila protipravno premoženjsko korist v višini najmanj 70.000 evrov,« so sporočili iz ljubljanske policijske uprave.

Večina deklet je mislila, da bodo v Sloveniji delala kot natakaričice ali plesalke in da bodo pri tem morala še plesati oziroma piti pijače s strankami. Po prihodu so jim sicer pričeli izplačevati minimalno mesečno plačo, vendar so morala dekleta denar vrniti, zaradi česar so

se za preživetje v Sloveniji morale vdajati prostituciji. V navedenem nočnem lokalu je delalo 15 deklet iz Ukrajine in Moldavije, ki so bile na podlagi ustreznih dovoljenj zaposlene v nočnem lokalu.

Storilci so sodelovali z agencijo v Ukrajini, ki je novačila dekleta za delo v strežbi oziroma za animiranje gostov in izvajanje kabaretnih plesov v Sloveniji. Kriminalisti pa so v preiskavi ugotovili tudi, da se je omenjena kriminalna združba ukvarjala še s ponujanjem oziroma oddajo deklet drugim uporabnikom za spolno izkoriščanje oziroma izvajanje prostitucije. Člani kriminalne združbe so brez vednosti deklet tri prodali oziroma ponudili v »uporabo« drugim uporabnikom, pri čemer so zahtevali plačilo 1.500 evrov na dan za posamezno dekle. Dekleta naj bi bila brez svoje vednosti namenjena spolnemu izkoriščanju in prostituciji ter kupcem namenjena oziroma na razpolago 24 ur na dan. Vsem dekletom je policija v izvajanju pristojne nevladne organizacije ponudila krizno namestitve, kar pa niso sprejela.

NOVA GORICA Dva požara v eni noči

Novogoriški poklicni gasilci so v noči iz srede na včerajšnji dan morali dvakrat posredovati. V sredo ob 22.30 je zagorelo na Prvomajski ulici nasproti trgovskega centra Supernova. V zapuščenem objektu Slovenskih železnic so gorele stare žimnice in drugi materiali. Včeraj ob pol enih zjutraj pa je na Erjavčevi ulici zagorela lesena lopa in osebno vozilo. Novogoriški gasilci so ogenj, ki je zajel 40 kvadratnih metrov veliko barako in osebno vozilo, ki je bilo parkirano pred njo, pogasili, oboje pa je ogenj uničil. Gasilci so z pomočjo delovnega stroja prekopal pogorišče in ga dodatno namočili. Ogenj je poškodoval tudi del energetskega kabla v bližini kraja požara. (km)

Novogoriški kriminalisti so prejšnji teden opravili več hišnih preiskav in s prijetjem storilcev zaključili več mesecev trajajočo preiskavo kaznivega dejanja zlorabe prostitucije. Na zaključni akciji je sodelovalo preko 80 policistov in kriminalistov iz Policijskih uprav Nova Gorica in Koper. Opravljenih je bilo šest hišnih preiskav pri fizičnih osebah in ena hišna preiskava pri pravni osebi. V zaključni akciji so sodelovali tudi predstavniki tržne, delovne, zdravstvene inšpekcije in delavci Carinske uprave, ki so ugotovili več kršitev delovne zakonodaje in neupoštevanja določil Zakona o gostinstvu. Zaradi utemeljene suma storitve kaznivega dejanja zlorabe prostitucije in trgovine z ljudmi so bili osumljenci minuli teden s kazensko ovadbo privedeni pred preiskovalnega sodnika Okrožnega sodišča v Novi Gorici, ki je zoper dva osumljenca odredil hišni pripor. Nihče od njih v preteklosti ni bil obravnavan oziroma obsojen za kazniva dejanja.

Katja Munih

ROŽNA DOLINA - Judovsko pokopališče

Svetniki niso potrdili zaščite

Novogoriški mestni svetniki na zadnji seji niso potrdili odloka o zaščiti judovskega pokopališča v Rožni Dolini, kar je bilo svojvrstno preseñenje, saj na dosedanjih dveh obravnavah ni kazalo, da se bo zadeva odvila v to smer. Večina dosedanjih razprav je bila namreč zaščiti pokopališča in objekta poleg njega razložena. »Razočaran sem in ne razumem odnosa svetnikov do kulturnih spomenikov. Ne vem, kakšen bi lahko bil vzrok za zavrnitev zaščite kulturne dediščine,« se je po seji spraševal Niko Jurca, načelnik občinskega oddelka za okolje, prostor in javno infrastrukturo.

Pokopališče in objekt ob njem, o katerem se še krešejo mnenja, ali gre za kapelico in torej sakralni objekt ali za čisto profan dom krajevne skupnosti, sta bila sicer že v letu 1985 zaščitena kot kulturni spomenik lokalnega pomena. Ker pa je odlok že zastarel in pomanjkljiv, ga je kazalo posodobiti, predvsem pa natančno določiti, katere vsebine so v objektu primerne in katere ne ter razširil območje zaščite. Predvsem zato, ker je v preteklosti v njem že domovala igralnica, novi najemnik pa je v njem uredil bife. Kapelica pa bi bila

po predlaganem odloku namenjena le še kulturnim dejavnostim. »Prejšnji odlok je bil pomanjkljiv in zastarel, to je bila prva priložnost modernizacije odloka. Čudi me, da jo svetniki zavrnejo, v isti sapi pa sprejmejo sklep, da naj zavod pripravi nov spisek kulturnih spomenikov, ki bi jih na enak način zaščitili. Kako? Tako, da bi pripravili odloke, ki jih ne bi sprejemali? To je absurdno!« je prepričan Jurca.

Po seji so se oglasili tudi v svetniški skupini SDS novogoriške mestne občine, ki je lansko pomlad dala pobudo za pripravo odloka za zaščito omenjenega območja. Ponovno so poudarili, da je potrebno ponovno ovrednotenje tega zgodovinsko kulturnega spomenika. »Menimo, da je treba predvsem bolj precizno definirati varstvene režime. Ker judovsko pokopališče v Rožni Dolini predstavlja izjemno kulturno dediščino za goriški prostor in ker gre za edinstven spomenik judovske kulturne dediščine v Sloveniji, je svetniška skupina SDS MONG na Zavod za varstvo kulturne dediščine in mestno občino naslovila pobudo v zvezi z ureditvijo trenutnega stanja,« pojasnjuje predsednica svetniške skupine SDS Patricija

Šulin. »Žal pa se v trenutni sestavi mestnega sveta nekateri svetniki do tega spomenika in rešitve problema še vedno omalovažujoče obnašajo in so na seji mestnega sveta glasovali proti pripravljenemu odloku. Ocenjujemo, da so s takšnim ravnanjem pokazali zgolj nizko raven kulture in negativen odnos do kulturne dediščine. Istočasno pa so svetniki, ki so glasovali proti odloku, kršili tudi Zakon o varstvu kulturne dediščine, ki v 134. členu določa, da je varstvene režime treba uskladiti z novo zakonodajo,« opozarja Šulinova. Zato bo omenjena svetniška skupina zahtevala revizijo vseh postopkov pri pridobivanju dovoljenj za obratovanje gostinskega lokala pa tudi igralnega salona, ki deluje v sklopu kapelice. »Zahtevamo tudi imena tistih, ki so podpisovali vloge za dodeljevanje uporabnih dovoljenj,« so odločni. Sami bi radi videli, da se gostinski lokal izseli iz kapelice ter da se v njej uredi muzej holokavsta ali študijsko središče za celotno Primorsko, ki bi predstavljalo trpljenje goriških in primorskih Judov med holokavstom oziroma tematsko pot, ki bi povezovala judovsko pokopališče s kapelico v Rožni Dolini in muzej, v Gorici pa sinagogo. (km)



Judovsko pokopališče

KM

KROMBERK Slavčkova barbera županovo vino

V začetku tedna so na gradu Kromberk svečano razglasili županovo vino za leto 2013 v Mestni občini Nova Gorica. Ta naziv je na podlagi odločitve strokovne komisije prejelo vino barbera letnik 2011 s kmetije Slavček v Potoku pri Dornberku, ki jo vodi Alenka in Franc Vodopivec. K sodelovanju pri izboru županovega vina so bili povabljeni vsi vinarji in vinogradniki iz novogoriške občine. Sodelovali so lahko vsi, ki imajo stalno prebivališče v novogoriški mestni občini, ki so vpisani v register pridelovalcev grozdja in vina in ki imajo dovoljenje za stekleničenje vina ter sami v svoji kleti predelujejo grozdje v vino ter da je njihovo vino izključno iz vinorodnega okoliša Vipavske doline. Komisija je ocenjevala 21 vzorcev, od teh 12 belih, 1 rose in 8 rdečih. Prišla vina so bila primerno umirjena in ohlajena. Ocenjevanje je potekalo po mednarodni 100 točkovni metodi, nobeno vino ni bilo izločeno. Pri končnem seštevanju rezultatov se je izkazalo najnižjo in najvišjo oceno posameznega vzorca. Tudi letošnje županovo vino bo polnjeno v posebej oblikovano steklenico v obliki popka vrtnice z lično obešanko. Novogoriški župan ga bo kot protokolarno darilo predstavljala ob različnih priložnostih. (km)



GORICA - Kriza je hudo prizadela trgovski sektor, kjer ponudba presega povpraševanje

Promocijske cene v bitki za preživetje ...



Z vabljeni popusti želijo trgovci spodbuditi stranke k nakupovanju

BUMBACA

mere pa so se od poletja dalje samo še poslabšale: oktober in november sta zabeležila skorajda nično prodajo.

Prav gotovo k temu pripomorejo tudi stranke, ki se odločajo za bolj poceni nakupovanje v Sloveniji ali v bližnjih trgovskih središčih, ki rastejo kot gobe po dežju. Konkurenca je sicer močna povsod je ugotavljal Kosic, pri tem pa opozoril, da se tudi veleblagovnicam ne piše dobro. Stroški so znatni tudi zanje, saj je plačevanje najemnin in vzdrževanje velikih prostorov zelo zahtevno. »Kriza je torej vsesplošna in nihče ni izvzet: občutimo jo tako mali trgovci kot velika distribucija. Zamisliti se velja nad podatkom, da je v naši deželi samo en trgovski center rentabilen, vse ostale pa bremenijo dolгови. Ponudba namreč presega povpraševanje.« Sicer gre nekoliko boljše specializiranim trgovinam, kjer je ponudba kakovostna in omejena, medtem ko so se znašle tiste s splošno ponudbo v izgubi. Trgovci se zavedajo, da občasne promocijske razprodaje jim ne bodo rešile težav, dovolile pa jim bodo, da vsaj malo znova zadihajo. Po Kosicevem mnenju bi si morali vsi prizadevati za nakupovanje v neposredni bližini, se pravi za nakupovanje na 0 km. »Kar porabiš "doma" se namreč povrne v nek krožni mehanizem cone.«

V izložbah številnih goriških trgovin so se v preteklih dneh pojavili napisi in plakati, ki vabijo k nakupovanju po promocijskih, se pravi znižanih cenah. Dvajset- do trideset- in celo petdesetodstotne popuste izvajajo prodajalci predvsem na blagu lanske kolekcije oz. na določeni blagovni znamki. Bolj kot izbira, je to za prodajalce nujna, nam je včeraj povedal goriški predsednik trgovske zveze Ascom Benedikt Kosic, ki je ugotavljal, da sta tako povpraševanje kot prodaja krepko upadla.

»Trgovine so polne blaga, ki ga je treba tako ali drugače izplačati dobaviteljem. In ravno zaradi tega se večina trgovcev v tem nelahkem kriznem obdobju odloča za predčasne razprodaje.« S tako imenovano liberalizacijo trgovine, namreč ni več nobene zakonodajne norme, ki bi prepovedovala tovrstne promocijske pobude, tako da lahko vsak izbira, kar se mu najbolj splača. Gospodarska kriza je v svojo dušečo pestjo potisnila ob zid marsikatero trgovino že pred letom dni, raz-

Kaj se nam obeta v božičnem času, ko pa so se ponekod razprodaje začele že sedaj? »Mislim, da bo nakupovanje v božičnem času prav tako zanimivo, ker bodo akcijske ponudbe precejšnje in hkrati dobre,« je bil spodbuden Kosic, ki meni, da upad potrošnje vodi v nevhvaležne verižne reakcije, med katerimi je najbolj verjetna in zlasti najbolj boleča izguba delovnih mest. »Kriza je danes dosegla nevzdržno raven, tako da lahko upamo le, da se stanje še dodatno ne poslabša.«

Sicer so bile številne zgodovinske trgovine že primorane zapreti in se torej posloviti od zvestih strank celo s 70-odstotnimi popusti oz. popolno razprodajo. Napovedi za prihodnje leto pa niso nič bolj rožnate. Kosic nam je zaupal, da bo v Gorici v prihodnje še veliko trgovin dokončno spustilo navojnice, saj zahteva bitka za obstoj prevelike žrtve. Žal pa je danes to prej pravilo kot izjema ...

Sara Sternad

0 kmetiji Sare Devetak

Drevišnji kmetijski obzornik med večernim dnevnikom na slovenskem radiu 3 (ob 20.30) bo posvečen kmetiji Sare Devetak z Vrha. 29-letna Sara je pred nekaj tedni prejela nagrado za žensko podjetništvo »Magicamente imprenditrice«, ki jo podeljuje Trgovinska zbornica. Vrhovska podjetnica se je uveljavila predvsem s pripravo domačih marmelad, medu, mezig, sirupov in grenčic, marca pa načrtuje odprtje Hiše okusov.

Sladki Chocofest v Gradišču

Gradišče bo od danes (po 17. uri) do nedelje spet gostilo priljubljeni sladki praznik Chocofest, ki ga že petnajst let zapored prireja združenje Fusi&Infusi. Kakih petdeset stajnic bo mimoidočim ponujalo skodelico tople čokolade, čokoladne bombone, torte in raznorazne slaščice, med katerimi bo na voljo tudi poseben čokoladni biserček Porta d'oriente, ki si ga je za letošnji praznik zamislila Antonella Varotto. Čokolada pa bo protagonistka tudi večerne modne revije, na kateri bodo ob 21.30 izbirali Miss Chocofest.

Dobrodelni večer

Goriške pokrajinske organizacije Acli v sodelovanju z goriško sekcijo alpincev ter podporo občinske uprave prirejajo drevi ob 20.30 v avditoriju v Ul. Roma dobrodelni večer z gledališkim branjem in petjem La sagra di santa Gorizia. Zbrane prispevke bodo namenili žrtvam potresa v Emiliji Romagni.

Spomin na stavko leta 1962

Združenje Laboratorio Resistente prireja drevi ob 20.30 na svojem sedežu v Tržiču (Ul. Roma 20) večer v spomin na 50-letnico stavke delavcev ladjednice. Leto 1962 je namreč zaznamovali izgredi, ki jim je sledila mobilizacija za plače, pravice in demokracijo. Srečanja se bosta udeležila raziskovalec Marco Puppini in zgodovinarica Alessandra Kersevan.

Sodobna glasba v Tržiču

V tržiškem občinskem gledališču bosta drevi ob 20.45 protagonista Philippe Graffin (violina) in Claire Desert (klavir), ki bosta v okviru niza »900&oltre« poskrbela za koncert sodobne glasbe.

Včlanjevanje v VZPI-ANPI

Ob vsedržavnem dnevu včlanjevanja, bodo predstavniki goriškega VZPI-ANPI jutri od 10. do 13. ure s stojnico prisotni na križišču med Korzom Verdi in Ul. Garibaldi. Mimoidočim bodo delili material o delovanju in seveda sprejemali nove člane.

GORICA - Sprejem na županstvu

Srednjeveški pečat boksarju Petrosyanu



Romoli bo poskrbel tudi za Petrosyanovo italijansko državljanstvo

Goriški prvi mož Ettore Romoli je na županstvu včeraj dopoldne podelil mestni srednjeveški pečat najboljšemu boksarju do 70 kg na svetu Giorgiu Petrosyanu. Samo pred nekaj tedni je mladi športnik z zmago na tekmovanju Glory 3 v Rimu potrdil,

da ga na tekmovalnem odru nihče ne more premagati.

26-letni Petrosyan, ki se je rodil v Armeniji in živi v Gorici že dvanajst let, pa še nima italijanskega državljanstva. Romoli se je na slovesnosti obvezal, da bo skušal rešiti zagato.



Battiston in Loliejeva na goriškem odru

BUMBACA

Krvoločni Macbeth v Verdiju

Če imate radi tradicionalne postavitve Shakespearovih del, vas bo tragedija Macbeth režiserja Andrea de Rose, ki je bila na ogled v sredo goriškem gledališču Verdi, zelo težko navdušila. De Rosa, ki je glavno vlogo zaupal videmskemu igralcu Giuseppeu Battistonu, se je namreč odločil za izvirno interpretacijo klasičnega dramskega dela, v kateri je že samo po sebi krvoločno zgodbo začel z umetno krvjo, zvočnimi efekti in vznemirjajočimi punčkami, ki so nadomestile Shakespearove čarovnice in utelešale Macbethovo obsesijo s pomanjka-

njem potomstva. Obilje srhljivih detajlov ni preprečilo, da bi se publika ujela v vrtnec protagonistovega delirija vsmogočnosti, ki se iz delikta v delikt stopnjuje in ga - tako kot njegovo soprog - naposled pogubi. V vlogi diabolčno ljubeče in histerično smejoče se Lady Macbeth je igrala Frédérique Loliée, v ostalih vlogah pa Ivan Alovizio, Marco Vergani, Riccardo Lombardo, Stefano Scandaletti, Valentina Diana in Genaro de Colandrea. Ob prepričljivem Battistonu nam bo ostala v spominu scena, ki si jo je zamislil Nicolas Bovey, problem pa je bila akustika, saj so gledalci nekatere dialoge kljub negotovanju ušes popolnoma preslišali. (Ale)



Na grajskem griču se s polno paro nadaljuje gradnja vzpenjače, ki bo - predvidoma od konca prihodnjega leta - povezovala Travniki in grad. Včeraj si je gradbišče ogledal župan Romoli: stopnice in prva postaja vzpenjače, s katere bo startalo prvo od treh dvigal, so že skoraj dokončane, za ureditev drugega dela trase pa čakajo na zeleno luč spomeniškega varstva. Predor Bombi naj bi odprli decembra.

BUMBACA

GORICA - Od oktobra V Ulici Brass imajo težave z razsvetljavo

Zadnje čase smo med prebivalstvom na Placuti zaznali precej nezadovoljstva, saj postaja stanje z nočno razsvetljavo v Ulici Brass resda neznosno. Javna razsvetljava deluje namreč že od oktobra le občasno: se pravi en dan deluje, tri dni pa ne. Prebivalci Placute so na to že večkrat opozorili tako družbo Enel kot občinske redarje, a kot kaže zaman, saj težave še niso rešili. Ulica Brass je ena izmed najbolj prometnih ulic v mestnem središču, saj je ključna arterija, ki povezuje center (po zaprtju Verdijevega korza) in južni del mesta s severnim delom oz. Novo Gorico. Na njej imajo svoj sedež italijanske višje srednje šole, telovadnica Valletta della sport ter seveda Kulturni dom, kar

pomeni, da se po ulici vsakodnevno spreha veliko mladih in otrok. Zato gre priporočilo najprej odgovornim, naj iz varnostnih razlogov zadevo ustrezno rešijo. V večernih urah poteka v Kulturnem domu veliko dogodkov (gledališke in filmske predstave, srečanja in podobno), v telovadnici pa treningi ter odbojbarske oz. košarske tekme tako, da se tam redno zbira velika množica ljudi, kar nalaga javnim upraviteljem odgovornost za zagotavljanje varnosti. Glede na povišanje prometa, bi bilo morda tudi umestno, da bi občinska uprava namestila v spodnjem delu Ulice Brass (v bližini semaforja z obeh strani) cestne grbine, ki bi omejile hitrost na 40 km/h.

Čestitke

V štandreskem Klancu bo danes veselo, ker lovcu MILANU ŽEFU je 80 let prispelo. Še veliko zdravih, srečnih let, da še ti lep bo svet. To mu klapa želi in kliče »Živijo Milan ti!«.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.
DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.
DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.
DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Koncerti

CECILIJANKA - 54. revija goriških pevskih zborov bo potekala v soboto, 24. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 25. novembra, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Sodelujejo tudi zbori s tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije. Revija je posvečena glasbeniku, kulturnemu delavcu in duhovniku Mirku Fileju ob 100-letnici rojstva in 50-letnici smrti.
ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncertov z naslovom »Gorizia classica«: v soboto, 24. novembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju 13 nastopa pianistka Silvia Tessari; vstop prost.
V OBČINSKI GALERIJ SODOBNE UMETNOSTI na Trgu Cavour v Tržiču bo 25. novembra, ob 11. uri koncert iz niza »Galleria musicale volume 7 z naslovom »Trascrizioni, invenzioni, elaborazioni per quattro violoncelli«, nastopil bo Ensemble 16 Corde. 2. decembra bosta nastopila sopranistka Karina Oganjan in trža-

ški pianist Luca Delle Donne s koncertom »Il Lied romantico di Shumann e Chopin«; vstop prost.
»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Gorici: v ponedeljek, 26. novembra, ob 20.45 bo na sporedu opera »Cosi fan tutte... o sia la scola degli amanti« Wolfganga Amadeusa Mozarta; nastopili bodo skupina La Compagnia Vocale dell'Opera Giocosa iz FJK, zbor Lions Singers iz Trsta in Canzoni d'Autore iz Gorice in glasbeniki Orchestra dell'Opera Giocosa iz FJK; predprodaja vstopnic pri agenciji IOT v Gorici, informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL »GORIŠKI GRAD«: v Kulturnem domu v Gorici danes, 23. novembra, ob 20.30 »Balera Paradiso« (A. Bronzato in R. Pippa), nastopa gledališka skupina Estravagario Teatro iz Verone; rezervacije in predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici.
SOCIALNA GLEDALIŠKA REVIIJA »ALTRE ESPRESSIVITA«: v občinskem gledališču v Tržiču v ponedeljek, 26. novembra, ob 10.30 »Laboratorio...«, nastopajo udeleženci gledaliških laboratorijev Altre espressivita; ob 11. uri »Le meraviglie avventure del barone di Munchhausen«; nastopa gledališka skupina socialne zadruge Integrazione združenja ANFFAS iz Trsta.
V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v ponedeljek, 26. novembra, ob 21. uri »L'insostenibile leggerezza« (Milan Kundera), nastopata Mario Zucca in Marina Thovez; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiassociaigorizia.it.
V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: danes, 23. novembra, ob 20.45 koncert violinista Philippeja Graffina in pianistke Claire Désert; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromonfalcone.it.

ZIMSKE ZGODBE v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici v soboto, 24. novembra, ob 16.30 »La favola di Alcione«; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Razstave

V POKRAJINSKIH MUZEJIH V PALAČI ATTEMPS v Gorici bo v soboto, 24. novembra, ob 18. uri odprtje razstave združenja Prologo z naslovom »Profezie«. Na ogled bo s prostim vstopom do 6. januarja 2013 od torka do nedelje 10.00-17.00, zaprto 25. decembra, odprto 1. januarja 2013 13.30-17.00.
PRODAJNA RAZSTAVA BOŽIČNIH OKRASNIH PREDMETOV v organizaciji občine Gorica v sodelovanju z združenjem La Meridiana, konzorcijem CISI in združenjem ANFFAS je na ogled v večnamenskem centru v Ul. Baiamonti v Gorici danes, 23. novembra, 9.00-19.00 ter 24. novembra 9.00-17.00.
KD MOPZ KROMBERŠKI VODOPIVCI, Pokrajinski arhiv Nova Gorica, Goriški muzej in mestna občina Nova Gorica vabijo danes, 23. novembra, ob 18. uri v grad Kromberk na odprtje razstave z naslovom »Vinko Vodopivec 1878-1952. Duhovnik in glasbenik«. Sodelovala bosta arhivska svetovalca Jurij Rosa in Ivanka Uršič.
V KAVARNI CAFFE' CARDUCCI v Ul. Duca d'Aosta 83 v Tržiču bo danes, 23. novembra, ob 19. uri odprtje razstave Enza Valentinuza z naslovom »Graffiti«, umetnika bo predstavila Cristina Visintini; na ogled bo do 13. decembra vsak dan razen ponedeljka 7.00-21.00.
V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Riko Debenjak ob 25-letnici smrti«; do 23. novembra od ponedeljka do petka 17.00-19.00 in od 24. novembra do 31. decembra ob prireditvah ali po domeni.
V GALERIJ KOSIČ (Raštel 5-7/Travniki 61) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) bo danes, 23. novembra, ob 17. uri odprtje fotografske razstave z naslovom »Da cappelle di guerra a simboli di pace« (Iz vojnih kapel v miroljubne simbole) Tullia Poiane; do 9. decembra 9.00-12.30, 15.30-19.30.
JESENSKI APERITIVI V MUZEJU: v nedeljo, 25. novembra, ob 11. uri v goriškem grajskem naselju 13 bosta Raffaella Sgubin in Antonella Pizzolongo vodili ogled muzeja mode in laboratorija z naslovom »Noi... dell'Arte«; sledil bo aperitiv.
-18.30, ob sobotah 10.30-13.30.
»VAE VICTIS - GORJE PREMAGANIM« je naslov fotografske razstave, ki je na ogled na sedežu kulturnega društva Società cormonese Austria v Ul. Matteotti 14 v Krminu in je posvečena vojaškim pokopališčem na območju nekdanje Goriško-Gradišanske in bližnjih pokrajin; do 30. novembra od torka do sobote 17.00-19.00, ob nedeljah v jutranjih urah.
V BARU »HIC« v Ul. Don Bosco 165 v Gorici je na ogled razstava goriškega umetnika Maria Marchiorija v organizaciji združenja Amici-Arte-

Felice; do 2. decembra vsak dan v urniku odprtja lokala, tudi ob nedeljah 8.00-13.00.
V GALERIJ ARS na Travniku v Gorici je na ogled likovna razstava z naslovom »Hrvoje Marko Peruzović - Arbor Vitae«; do 7. decembra po urniku Katoliške knjigarnice.
V GALERIJ SODOBNE UMETNOSTI na Trgu Cavour v Tržiču je na ogled razstava umetniških grafik z naslovom »Arte grafica in Friuli Venezia Giulia, Carinzia, Slovenia«; razstavljene so grafike preko tridesetih priznanih umetnikov iz zbirke ustanove Centro Friulano Arti plastiche, med njimi so Lojze Spacal, Bogdan Borčič, Zdenka Golob, Klavdij Tutta, Getulio Alviani, Luciano Ceschia, Mirco Micossi, Franco Dugo, Maura Israel, Nevia Benes, Isabella Deganis, Renzo Moreale, Loretta Cappanera in Furio de Denaro; do 9. decembra od srede do petka 16.00-19.00, ob praznikih in predprazničnih dneh 10.00-13.00, 16.00-19.00; vstop prost.
V GALERIJ KULTURNEGA DOMA v Gorici je na ogled razstava kiparja Pavla Hrovatina z naslovom »Harmonija Krasa«; do 10. decembra.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«.
Dvorana 2: 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn« 2. del.
Dvorana 3: 17.40 »Hotel Transylvania«; 19.50 - 22.10 »Venuto al mondo«.
DANES V NOVI GORICI
KULTURNI DOM: 18.00 »Madagaskar 3« (Filmski vrtljak); 20.15 »Ime mi je Li« (Filmsko gledališče).
DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn« - 2. del.
Dvorana 3: 17.40 »Hotel Transylvania«; 19.50 - 22.10 »Argo«.
Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Il sospetto«.
Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Venuto al mondo«.

Šolske vesti

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE se pridružuje splošni stavki šolskega osebja, ki so jo okklicali državni sindikati UIL-Scuola, CISL-Scuola, Flc-CGIL, Snals-Confsal, Gilda in Cobas in bo potekala v soboto, 24. novembra.
RAVNATELJICA SLOVENSKE VŠIJIH SREDNJIH ŠOL v Gorici obvešča starše, da se v teh dneh večina dijakov udeležuje dejavnosti v sklopu dijaške samouprave, ki naj bi trajala do sobote, 24. novembra. Ostali dijaki imajo reden pouk.

Izleti

AVTOBUS za izlet SPDG v neznano bo v nedeljo, 25. novembra, odpeljal ob 8. uri s parkirišča pri Rdeči hiši v Gorici.

Obvestila

AGENCIJA ZA PRIHODKE sporoča, da so uradi v Gorici (Korzo Italia 157) in v Tržiču (Ul. Ceresina 1) odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 15. in 17. uro.
DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja tradicionalno prednovoletno silvestrovanje v petek, 28. decembra, v restavraciji Primula v Solkanu. Prijave sprejemajo po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-390697 (Marija Č.), 0481 20801 (Sonja K.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-884156 (Andrej F.).
DRUŠTVO TRŽIČ obvešča svoje člane, da je v občinskih prostorih v Tržiču ponovno odprto slovensko okence vsak ponedeljek in sredo 15.00-17.30, torek in petek 9.00-12.30.
KNJIZNICA DAMIRJA FEIGLA v Gorici je odprta od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure.
KRUT obvešča, da bo do decembra pisarna na Korzu Verdi, 54/int. v Go-

rici odprta ob četrtkih med 9. in 12. uro (tel. 0481-530927, krut.go@tiscalit.it).
OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE obvešča, da je odprta ob torkih in četrtkih med 14.30 in 18. uro, ob ponedeljkih med 8. in 10. uro in ob sredah med 11. in 13. uro.

Poslovni oglasi

PRODAJAM ZELO KVALITETNE

pelete 231€/tona, brikete z luknjo, akcija 165€/tona in suha drva na paletah 134€/paleta.

Prevoz urejen.

Tel.:+386 31 770410

legnaacasa@gmail.com

Prireditve

V OBČINSKEM AVDITORIJU V RONKAH potekajo do 6. decembra jesenske kulturne prireditve z naslovom »Autunno da Sfogliare...e da Ascoltare - Prelistajmo in poslušajmo jesen«: danes, 23. novembra, ob 18. uri srečanje z Mario Rossetti Dovi, ki bo predstavila svojo knjigo »Zarzuachi«; informacije po tel. 0481 477205, www.comuneronchi.it.
GORIŠKA ARHEOLOŠKA SKUPINA prireja predavanje z naslovom »Tra cielo e terra. Il cielo visto dagli antichi« danes, 23. novembra, ob 20.45 v Galeriji v Ul. Diaz v Gorici. Predavala bo Roberta Battiston; več na www.gagoriziano.org/attivitasvolta/2012/tracieloeterra_ilcielo.pdf.

V OKVIRU NIZA »MONTIFILM 2012« bo v soboto, 24. novembra, ob 21. uri v manjši dvorani UGG (Trg Cesare Battisti) v Gorici srečanje z alpinistoma Ariello Sain in Marinom Babudrijem, ki sta partnerja na steni in v življenju.

ZDRUŽENJE AMARE (Associazione malati reumatici) iz Gorice vabi na posvet o revmatičnih boleznih v soboto, 24. novembra, ob 16. uri v deželnem avditoriju v Ul. Roma 5 v Gorici.

SREČANJA »LINEA DI SCONFINE« v centru Mare Pensante v parku Basaglia (Ul. Vittorio Veneto 174) v Gorici: v ponedeljek, 26. novembra, med 16.30 in 18. uro z naslovom »Tuo corpo, tuo Tempio sacro - Ayurveda«; več na www.gruppiama.4000.it.

»LA DOMENICA DELLE SCOPE E ALTRE STORIE DI CONFINE«: v občinski knjižnici v Sovodnjah bo v torek, 27. novembra, ob 18. uri srečanje z avtorjem Robertom Covazem. Z njim se bosta pogovarjala Andrea Bellavite in Igor Komel.

DIJAŠKI DOM GORICA vabi na premiero filma »Življenje ima svetlo stran« v petek, 30. novembra, ob 18.15 v Kinemaxu na Travniku v Gorici. Igrali bodo gojenci Jan Batagelj, Petra Bauzon, Virginia Braini, Elia Chimentini, Davide Copetti, Ariel Custrin, Matija Marinčič, Ilaria Pacori, Jakob Peric, Hana Berčič Upelj, Georgina Laryea in Elija Makuc, za scenarij in režijo je poskrbel Sten Vilar, sodeluje šofer, vzgojitelj, igralec in tonski tehnik Robert Makuc, snemalec in monter je Jure Škrlep.

Mali oglasi

IŠČEM KATERO KOLI DELO: imam izkušnje na tiskarskem področju, govorim slovensko, italijansko, angleško in nemško, imam lastno prevozno sredstvo (vozniško dovoljenje B); tel. +39340-0869489.

V ŠTANDREŽU dajamo v najem opremljeno stanovanje z eno spalno sobo, kuhinjo in kopalnico; tel. 0481-21058.

Pogrebi

DANES V GABRIJAH: 14.00, Mario Malič (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.
DANES V RONKAH: 12.00, Ennio Di Blas (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na tržiškem pokopališču.
DANES V BEGLIANU PRI ŠKOCJANU: 11.00, Lillina Tonzar vd. Capello (ob 10.50 iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



SLOVENIJA - HRVAŠKA - Vprašanje hrvaških varčevalcev nekdanje Ljubljanske banke

Kmalu novo srečanje finančnih strokovnjakov



Vesna Pusić in Karl Erjavec na septembrskem srečanju na Bledu

ARHIV

CELOVEC - Podelili Einspielerjevo nagrado, ki jo podelujeta NSKS in KKZ

Dobitnik škof Schwarz

CELOVEC - Krški škof Alois Schwarz je včeraj v Celovcu prejel Einspielerjevo nagrado, ki jo podelujeta Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) in Krščanska kulturna zveza (KKZ). Priznanje Schwarz razume kot odgovor NSKS in KKZ, da sprejmeta njegovo opravičilo za povojno ravnanje Katoliške cerkve z med drugo svetovno vojno izseljenimi koroškimi Slovenci.

Častni predsednik KKZ Janko Zerzer je v svojem nagovoru poudaril, da je škof Schwarz na letošnji spominski maši za izseljene Slovence v Celovcu "priznal napake koroške Cerkve in prosil odpuščanja za neprijazno, da ne rečem neusmiljeno zadržanje do vernih ljudi, ki so morali toliko pretrpeti." Leta 1946 je namreč vodstvo krške škofije prepovedalo mašo za slovenske izseljence, ki so tako tudi še po vrnitvi v domovino ponovno utrpeli hudo ponižanje.

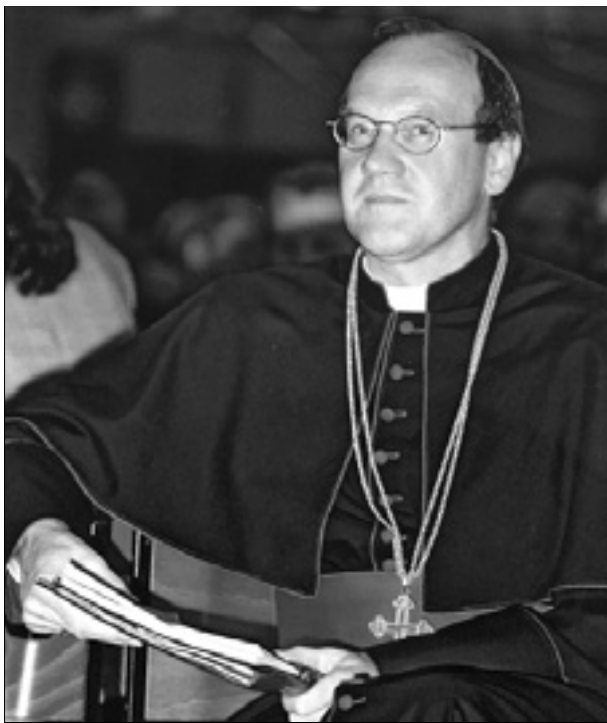
Schwarzevemu letošnjemu opravičilu izseljenim koroškim Slovencem so sledili tudi župani nekaterih občin na jugu avstrijske Koroške. "Če škof ne bi izrekel teh jasnih besed, bi morali čakati verjetno še nadaljnja desetletja," je ocenil Zerzer in dejal, da je Schwarz Slovence od samega začetka presenetil z veliko naklonjenostjo.

Škof sam, ki je sicer doma iz Spodnje Avstrije, a se je po prevzemu škofovske palice na avstrijskem Koroškem naučil tudi nekaj slovenščine, se je za Einspielerjevo nagrado zahvalil po slovensko. "To priznanje je zame potrdilo, da cenite moj iskren odnos do slovenske narodne skupnosti tukaj na Koroškem, da sprejmete moja prizadevanja za odprt dialog med obema narodoma tukaj v deželi," je menil škof Schwarz.

Einspielerjevo nagrado podelujeta NSKS in KKZ od leta 1988 dalje, da počastita osebnosti iz večinskega naroda, ki so si pridobile zasluge tako za slovensko narodno skupnost na avstrijskem Koroškem kakor tudi za vsestransko sodelovanje med avstrijsko Koroško in Slovenijo. Poimenovana je po duhovniku, profesorju slovenščine, politiku in publicistu Andreju Einspielerju, ki se je v 19. stoletju zavzemal za enakopravnost Slovencev. Bil je izdajatelj več časopisov, leta 1851 pa je skupaj s škofom Antonom Martinom Slomškom ter profesorjem Antonom Janežičem ustanovil Mohorjevo družbo ter s tem tudi najstarejšo založbo na avstrijskem Koroškem in med Slovenci nasploh. (STA)

Dobitnik letošnje Einspielerjeve nagrade je krški škof Alois Schwarz

ARHIV



KOPER - V ciklu Simfonic Voices v nedeljo komorni zbor Vassil Arnaoudov Sofia iz Bolgarije

Še en vokalni vrhunec

V nedeljo ob 17. uri bo v Pokrajinskem muzeju Koper nov koncert cikla Simfonic Voices, ki ga prireja Akademski pevski zbor Univerze na Primorskem (APZ UP). Tokrat se bodo pod taktirko dirigentke Theodore Pavlovitch obkraljale predstavi pevci komornega zbora Vassil Arnaoudov Sofia iz Bolgarije. V svojem repertoarju bodo predstavili raznovrstna dela bolgarskih skladateljev. Še pred njimi bodo nastopile pevke APZ UP in z asistentko dirigenta Andrejo Hrvatini izvedle Troglasno otroško Mašo Ivana Grbca.

Vassil Arnaoudov Sofia Chamber choir je bil ustanovljen leta 1966 in bil leta 1991 poimenovan po njegovem dirigentu prof. Vassiliju Arnaoudovu. Zbor je vsekakor eden najsvetlejših fenomenov v moderni bolgarski zborovski ustvarjalnosti. Zbor je dobil številne posebne nagrade, 18 prvih mest in 6 posebnih nagrad na številnih uveljavljenih mednarodnih tekmovanjih. Dvakrat je dobil veliko nagrado na mednarodnem tekmovanju "Let the People Sing". Prejel tudi nagrado "zlata lira (Golden Lyre), ki je najvišje bolgarsko priznanje za glasbo. Repertoar zbora sega od glasbe iz obdobja renesanse do največjih mojstrov sodobne glasbe. Veliko pozornost namenja zbor tudi izvedbam skladb domačih bolgarskih skladateljev, ki velikokrat napišejo skladbe prav za njih.

Theodora Pavlovitch je diplomirala na State Academy of Music iz zborovskega dirigiranja. Od leta 1986 do 1991 je bila šef dirigent Komornega zbora Bolgarske nacionalne televizije. Od leta 1991 vodi VS Sofia Chamber Choir.



Publiki se bo predstavil komorni zbor Vassil Arnaoudov Sofia iz Bolgarije

Vodstvo SLS Kanglerja izključilo iz stranke

LJUBLJANA - Vodstvo stranke SLS je včeraj zvečer sprejelo sklep o izključitvi mariborskega župana Franca Kanglerja iz stranke. Sklep o izključitvi so sprejeli na podlagi 13. člena statuta stranke, ki med drugim določa, da je član SLS lahko izključen, če s svojim delom, javnim nastopanjem ali drugim ravnanjem povzroči politično ali materialno škodo. "Zadnje dogajanje v Mestni občini Maribor (MOM) ter ravnanje člana Franca Kanglerja, s katerim izraža nespoštovanje do institucij pravne države, stranki SLS nedvomno povzroča politično škodo. Ravnanje člana prav tako ni skladno s kodeksom etičnega ravnanja članov SLS," so v stranki zapisali v sporočilu za javnost. Pojasnili so, da vodstvo stranke s sklepom v ničemer ne presoja o odgovornosti Kanglerja kot župana Maribora v zvezi s katerimikoli zadevami, ki so se dogajale in se dogajajo v MOM. Ob tem so zapisali, da če Kangler dokaže svojo nedolžnost pred institucijami pravne države, vodstvo stranke nima zadržkov, da nadaljuje svoje delo v stranki.

Iz stranke so še sporočili, da je vodstvo SLS je v izogib sprejemanju sklepa o izključitvi Kanglerju predlagalo, da sam izstopi iz stranke do razjasnitve vseh odprtih zadev ter s tem prepreči stranki politično škodo. "Ker pa se to ni zgodilo, je vodstvo SLS sprejelo ta sklep," so zapisali.

Od leta 1991 v prometnih nesrečah na Hrvaškem umrlo za manjše mesto ljudi

ZAGREB - Hrvaško društvo družin ponesrečenih v prometu je objavilo, da je od leta 1991 na hrvaških cestah 16.900 oseb umrlo, 420.457 pa jih je bilo poškodovanih. Kot so poudarili, je to enako "izbrisu" mesta v velikosti Poreča ali Samoborja, ranjenih pa je bilo za območje celotne Istrske županije. V dobrih 20 letih je na Hrvaškem v prometu umrlo več ljudi, kot jih je umrlo med vojno. Gmotno škodo v nesrečah so ocenili na 12 milijard kun (1,6 milijarde evrov) letno, kar je več kot tri odstotke bruto družbenega proizvoda (BDP), poroča včerajšnji Večernji list. Kot so še sporočili iz omenjenega društva, so 62 odstotkov vseh prometnih nesreč povzročili vozniki, ki so bili pod vplivom alkohola, ter mladi in vozniki brez voznškega dovoljenja. Izpostavili so tudi, da je bilo 90 odstotkov voznikov, ki so odgovorni za hude prometne nesreče, obsojenih na pogojne kazni. Zaradi tega so zahtevali, da se pristojnost za varnost v prometu prestavi z notranjega na prometno ministrstvo in uvede ostrejšje kazni za povzročitelje prometnih nesreč, ki so se končale s smrtnim izidom ali invalidnostjo.



DRAGIČ KLJUČNI IGRALEC

PHOENIX - Slovenski reprezentant Goran Dragić je ponoči v ligi NBA odigral eno ključnih vlog pri visoki domači zmagi Phoenix Suns proti Portland Trail Blazers (114:87). Ljubljčan je prispeval 15 točk, bil dejaven podajalec z osmimi podajami ter vpisal še dva skoka. Dragić je pod obročema igral 27 minut ter vknjižil še tri ukradene žoge. Beno Udrih je z Milwaukeejem po podaljšku izgubil v gosteh proti Miamiju (113:106). Udrih je proti prvakom igral 17 minut, v tem času pa je vpisal šest točk, tri podaje in dva skoka.



TUDI BREZ DOKTORATA

BOSTON - «Padli» kolesarski šampion Lance Armstrong po razkritju dopińskih goljufij po tekočem traku izgublja osvojene lovoriķe iz časov, ko je užival neomadeževani šampionski status in brezmejno zaupanje javnosti. Armstrong je tako ostal še brez častnega doktorata ameriške Univerze Tufts. Univerza, njen sedež je v bližini Bostona v zvezni državi Massachusetts, je s soglasno odločitvijo upravnega odbora Armstrongu odvzela častni doktorat, ki so mu ga podelili leta 2006, predvsem zaradi njegovega dobrodelnega delovanja v boju proti raku.

PETI PORAZ UNIONA OLIMPIJE



CARIGRAD - Košarkarji Uniona Olimpije so v 7. krogu evrolige doživeli peti poraz. Na gostovanju v Carigradu pri Fenerbahçeju Ülkerju (85:68) niso imeli nobenih možnosti za presenečenje, saj se favorizirani ekipi, ki v turškem prvenstvu zaseda peto mesto, niti za trenutek niso postavili po robu. Union Olimpija ima zdaj dva poraza zaostanka za četrtim mestom, ki kot zadnje vodi v nadaljnje tekmovanje. Union Olimpija: Waters 2, Rupnik 2, Prepelič 6, Blažič 4, Murić 4, Baynes 10, Bubnić 4, Page 23, Omić 13.

NOGOMET - Za Maribor in Udinese konec sanj v evropski ligi

Končna postaja

VIDEM, ATENE - Maribor in Udinese se bosta po sinočnjih porazih poslovia od evropske lige brez uvrstitve iz faze po skupinah.

Panathinaikos - Maribor 1:0 (0:0)

Strelec: Vitolo (11 m) v 67. min.
Panathinaikos: Karnezis, Seitaridis, Vyntra, Velazquez, Spiropulos, Zeca, Vitolo, Quincy (od 36. Fornaroli), Sissoko (od 81. Marinos), Mavrias, Toche (od 72. Petropulos).
Maribor: Handanović, Milec (od 68. Viler), Rajčević, Arghus, Mejač, Ibraimi, Mertelj, Filipović, Cvijanović (od 46. Potokar), Berić, Tavares (od 77. Dodlek).
Rdeč karton: Mejač (45.).

Slovenski prvaki so si - potem ko so Panathinaikos v prvem krogu povsem nadigrali - v grškem glavnem mestu želeli vsaj točko, čeprav so ves čas poudarjali, da gredo na zmago. Toda želja po slednji se je bržčas razblinila že po prvem polčasu, saj so gosti na igrišču ostali le z desetimi nogometaši po izključitvi Aleša Mejača. Grki so nato v drugem polčasu zabili zadetek po malce strogo dosojeni enajstmetrovki in tako na lestvici prehiteli Mariborčane. Ti so po šestem zaporednem porazu v gosteh v skupinskem delu evropske lige zdaj zadnji s štirimi točkami. Ob dejstvu, da se je tekma v Rimu med Laziem in Tottenhamom končala z 0:0, to pomeni tudi konec sanj o štajerskem napredovanju v šestnajstino finala.

Anži - Udinese 2:0 (0:0)

Anži: Gabulov 6; Logashov 6, Samba 6
(od 86. Lakhiyalov), Joao Carlos 6, Tagirbekov 6; Jucilei 6, Shatov 6.5; Carcela Gonzales 6.5 (od 68. Traore 7), Boussoufa 6.5, Zhirkov 6; Etoo 7.
Udinese: Brkić 6; Heurtaux 5.5, Danilo 5.5, Domizzi 6; Faraoni 5.5 (od 57. Basta, od 77. Ranegie), Pereyra 6, Williams 4, Badu 6, Armero 5 (od 71. Pasquale 6); Fabbri 5.5; Di Natale 5.5.

Rdeč karton: Williams (80.).
Poraz Udineseja je zaslužen. Gostitelji so imeli več od igre, Videmčani so bili zelo nenatančni. Edini pravi strel prvega polčasa je srbski vratar Udineseja Brkić mojstrsko odbil, bolj negotov je bil pri poselih daleč od vrat. Odločitev je padla v drugem polčasu. Udinese se je urejeno branil, a ni bil nikoli nevaren. Anži je upe gostov pokopal v treh minutah. najprej je po kotu z glavo zadel Samba, takoj zatem pa je podvojil Eto'o po krásni podaji v globino Traoreja. Še hujši poraz je na koncu spet preprečil Brkić. Za nameček pa si je branilec Basta, kot kaže, zlomil ličnico.
»Uvrstitev v naslednjo fazo smo si napravili s porazom v Vidmu proti Švicarjem. Udinese je letos takšne. Igramo požrtvovalno, a delamo preveč napak,« je povedal trener Guidolin.

Lazio - Tottenham 0:0

Kljub belemu izidu se je Lazio uvrstil v naslednjo fazo. Igral je dobro, a Kozak, ki je v napadu zamenjal Kloseja, je napravil kar pet zrelih priložnosti za gol. Po tekmi so ga gledalci pošteno izžvižgali.
Rubin Kazan - Inter 3:0 (1:0)
Strelci: Karadeniz v 4, Rondon v 86. in 91. min.
Inter je igral rezervami.
Aik Solna - Napoli 1:2 (1:1)
Strelci: Zzemiali (N) v 20., Danielsson (A) v 35. in cavani (11 m) v 93. min. Napoli si je z začetkom v sodnikovem podaljšku že zagotovil uvrstitev v naslednjo fazo.



Robert Berić v boju za žogo sinoči v Atenah

ANSA

SKUPINA A										
Anži - Udinese 2:0, Liverpool - Young Boys 1:0										
Anži	5	3	1	1	6:2	10				
Liverpool	5	3	0	2	9:7	9				
Young Boys	5	2	0	3	9:11	6				
Udinese	5	1	1	3	7:11	4				
PRIHODNI KROG (6.12.) Young Boys - Anži, Udinese - Liverpool										

SKUPINA H										
Rubin Kazan - Inter 0:3, Nefti - Partizan 1:1										
Inter	5	4	1	0	12:4	13				
Rubin	5	3	1	1	6:5	10				
Nefti	5	0	2	3	2:6	2				
Partizan	5	0	2	3	2:7	2				
PRIHODNI KROG (6.12.): Inter - Nefti, Partizan - Rubin Kazan										

SKUPINA F										
Eindhoven - Dnjepr 1:2, Aik - Napoli 1:2										
Dnjepr	5	4	0	1	12:8	12				
Napoli	5	3	0	2	11:9	9				
Eindhoven	5	1	1	3	5:6	4				
Aik	5	1	1	3	5:10	4				
PRIHODNI KROG (6.12.) Dnjeper - Aik, Napoli - Eindhoven										

SKUPINA J										
Panathinaikos - Maribor 1:0, Lazio - Tottenham 0:0										
Lazio	5	2	3	0	5:1	9				
Tottenham	5	1	4	0	5:3	7				
Panathinaikos	5	1	2	2	3:8	5				
Maribor	5	1	1	3	5:6	4				
PRIHODNI KROG (6.12.) Maribor - Lazio, Tottenham - Panathinaikos										

NOGOMET - Amaterji Kar precej kaznovanih igralcev

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je imela ta teden kar precej dela z igralci, trenerji in tudi odborniki naših društev. Seznam igralcev s prepovedjo igranja za en krog je kar dolg. V njem so igralci Vesne Ferruccio Degrassi (za izključitev na zaostali tekmi v sredo), Luca De Bernardi (Primorec), Eros Kogoj (Sovodnje), Gianluca Steffe' in Gerardo Mescia (oba Primorje), Kevin Segulin in Federico Aielo (oba Zarja). Do konca meseca sta bila diskvalificirana odbornika Vesne Paolo Soavi in Sovodenj Roberto Ursic, do 4. decembra pa trener Sovodenj Enrico Coceani.

V sobotni spored tekme je bilo tokrat vključeno Primorje, ki bo tekmo rproti Opicini odigralo že jutri na Opčinah z začetkom ob 14.30



SMUČANJE Tina Maze pravi, da je pripravljena

VAIL - Tina Maze, vodilna v skupnem seštevku svetovnega pokala alpskih smučark, se po vadbi v Vailu seli v Aspen, kjer bo nastopila konec tedna v slalomu in veleslalomu. »Občutki so dobri. Trenirala sem vse discipline, tudi smuk en dan. Opravili smo dobre treninge tehničnih disciplin, ki bodo prve na vrsti, potem pa bo prišlo še ostalo,« je priprave na nadaljevanje sezone strnila Mazejeva.

Ameriški del turnee svetovnega pokala za Črnjanko v preteklosti ni bil najboljši del sezone, letos pa si v Tininem štabu nadejajo uspehe, kljub temu, da so Američani Mazejevi onemogočili, da bi trenirala v Copper Mountainu, kjer so povabili druge reprezentance.

»To je pokazatelj, da se nas boji, če se lotevajo takih prijemov,« je pojasnil Andrea Massi, vodja ekipe Tine Maze. »O Lindsey Vonn, ki je imela zdravstvene težave, ne morem ničesar soditi, ker premalo vem. Upam, da bo čim prej okrevala in da se bomo borili iz enakih izhodišč. V tem trenutku pa se osredotočamo na naše smučanje. Mazejeva smuča dobro, tudi 'bav bav' pred ameriškim snegom je bil bolj psihičnega izvora. Edina težava letos je bila, da nismo mogli uporabljati hitrih smuč, a smo dovolj vadili v Južni Ameriki. V Lake Louisu mogoče še ne bo najbolj hitra,« je še povedal Maze.

Kateri so najboljši branilci?

ZÜRICH - Združenje nogometnih sindikatov FIFPro in Mednarodna nogometna zveza (Fifa) sta predstavila seznam 20 branilcev, ki kandidirajo za izbor najboljšie enajsterice leta. Med branilci prednjačijo člani Barcelone in Chelseaja. Barcelona ima med kandidati peterico, Chelsea pa četverico. Barcelonini kandidati so Dani Alves, Carles Puyol, Gerard Pique, Javier Mascherano in Jordi Alba, Chelseajevi pa John Terry, Ashley Cole, Branislav Ivanović in David Luiz. Real Madrid ima v izboru Sergia Ramosa, Pepeja in Marcela, Manchester United Patricea Evraja in Ria Ferdinanda, na seznamu pa so še Gareth Bale (Tottenham), Giorgio Chiellini (Juventus), Mats Hummels (Borussia Dortmund), Vincent Kompany (Manchester City), Philipp Lahm (Bayern München) in Thiago Silva (Paris Saint-Germain). Enajsterico leta bodo razkrili 7. januarja na prireditvi ob podelitvi zlate žoge v Zürichu.

Klinično mrtev

SAN JUAN - Nekdanji trikratni boksarski svetovni prvak, Portoričan Hector «Macho» Camacho, ki je bil v sredinem streljanju v Portoriku težko ranjen v glavo, je klinično mrtev, so potrdili zdravniki v bolnišnici Centro Medico v portoriškem glavnem mestu. »Možgani ne delujejo več, on je klinično mrtev. Naredili smo vse, da mu rešimo življenje, na žalost nam to ni uspelo,« je dejal zdravnik Ernesto Torres, direktor bolnišnice, v kateri leži 50-letni boksar. Camacha so v sredo ustrelili v obraz in vrat, ko je vstopal v avtomobil v Bayamonu, predmestju San Juana. V streljanju je umrl tudi njegov prijatelj Adrian Mojica Moreno. Motivi tega strelskega obračuna še niso znani.

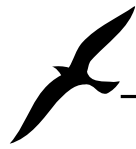
Svindal najhitrejši

LAKE LOUISE - Norveški alpski smučar Aksel Lund Svindal je bil najhitrejši na drugem treningu smuka v Lake Louisu pred jutrišnjo tekmo svetovnega pokala.



ŠZ Olympia: Po izjemni sezoni smelo tudi v novo

ŠZ Olympia je tudi na sinočnji tradicionalni predstavitvi svojih odbojcarskih ekip v dvorani Mirka Špacapana imela kaj pokazati. Na parketu so se zvrstili člani petih ekip (foto slosport.org, ki nastopajo letos v šestih prvenstvih in bodo odigrale skupno 120 uradnih odbojcarskih tekem v pokrajini in deželi. Odbojcarski odsek šteje letos 66 aktivnih igralcev in igralk, od teh je 72% mladoletnih. Športni vodja kluba Andrej Vogrič, ki se je seveda zahvalil številnim pokroviteljem, ki delovanje omogočajo, je opozoril na to, da delujejo v društvu tudi skupine predšolskih otrok Gymplay, ritmika, orodna telovadba in športni ples skupine Hip hop, tako da šteje ŠZ Olympia skupno 187 aktivnih športnikov in športnic od 3. leta starosti dalje. Vogrič je poudaril tudi, da so ekipe Olympia zelo uspešna, lanska sezona je bila v tem pogledu izjemna. Vse moške mladinske ekipe so se uvrstile v deželni finale (ekipa under 16 je tudi zmagala), v šestih od osmih odigranih prvenstvih se je Olympia uvrstila na prva štiri mesta, zmagali so na 59 odstotkih tekem. Predstavitve so se udeležili odbornik za šport na Občini Alessandro Vascotto, predsednika pokrajinskega oz. deželnega odbora FIPAV Paolo Mania' in Giorgio Tirel, Igor Tomasettig za ZSSDI in Walter Bandelj za SSO.

**KOLEDARJI SMUČARSKIH TEKEM**

Deželna smučarska zveza je objavila koledarje deželnih tekem za babyje, miške, dečke in naraščajnike. Prvi se bodo na uradni deželni tekmi pomerili dečki in naraščajniki, saj jih uvodna tekma čaka že 23. decembra. Na smučarske strmine se bodo vrnili 6. januarja, ko bodo s tekmovalno sezono začeli tudi najmlajši - babyji in miški. Prvo tekmo v novem letu bo za dečke in naraščajnike organiziral SK Brdina: v kraju Forni di Sopra bo slalom. Najmlajši babyji bodo letos nastopili na 9 tekмах, miški na 11 (vključeni sta tudi trofeja Biberon in kvalifikacije trofeje Ostržek na smučeh), dečki in naraščajniki pa na štirih veleslalomih, dveh slalomih in dveh superveleslalomih. Tržaško in čezmejno goriško prvenstvo bo sta v nedeljo, 10. marca na Trbižu oziroma na Piancavallu.

**SOKOL DREVI SPET DOMA**

Uvod promocijske lige na Tržaškem je potrdil, da lahko meri Sokol zelo visoko, saj je zanesljivo opravil z dvema papirnatima favoritoma. Drevi ga v Nabrežini (začetek ob 21.15) čaka dvoboj proti ekipi Skyscrapers. Trener Zoran Lazarevski ocenjuje uvodni del: »Prvenstvo se šele začinja. Dobra je ekipa, ki šibkejših ne podcenjuje. Čeprav nas je kar 15, je ozračje v ekipi dobro, treniramo lepo, novi in stari igralci poglabljajo medsebojne odnose, spet privabljammo gledalcev v dvorano, se zabavamo in to je najpomembnejše.« Na Goriškem bo Dom v tem krogu prost.

Rezultati naših ekip v realnem času

Dobiš jih na
www.primorski.eu

ali tudi preko
twitterja
primorski_sport

NAŠ POGOVOR - Nova športna pot Tanje Romano

»Delam, kar mi je všeč«

Tanja Romano se je po osmih letih vrnila v Trst. Domov jo je privabilo tržaško društvo Gioni, ki ji je ponudilo to, kar si je najbolj želela, odkar ne tekmuje več: delovno mesto kot poklicni trener kotalkanja. Pri Gioniju so tudi pripravili letak, na katerem kraljuje Tanja, in ga delili po šolah. Doslej najboljša kotalkarica na svetu predstavlja seveda pravo vabo za ta šport.

»Kontaktirala me je duša kluba in trenerka Luisa Gioni (nekdanja vrhunska kotalkarica in tudi državna prvakinja, op.ur.) in mi ponudila trenersko službo. Malce sem se obotavljala zaradi študija in ker sem se v Toskani imela zelo lepo tudi kot trener. Toda ponudba je bila zelo dobra. Ne dogaja se ravno vsak dan, da ti v kotalkarskem svetu ponudijo možnost, da treniraš s polnim delovnim urnikom. Meni se vsaj še ni zgodilo. Je pa bilo v moji izbiri tudi nekaj domotožja, saj sem od vedno vedela, da se bom prej ali slej vrnila v Trst.«

Katere so tvoje zadolžitve pri Gioniju?

»Glavna je učenje otrok. Gioni je v zadnjih letih objektivno zašel v krizo, zato zdaj v bistvu tukaj postavljamo vse spet na noge. Meni to ustreza. Je tudi velik izziv. Sicer treniram pri Gioniju tudi že formirane tekmovalke in tudi tekmovalke, ki prihajajo od drugod. Občasno prihaja k meni tudi kotalkarica, ki je bila moja gjenka v Toskani.«

Koliko je otrok?

»Jih je trideset, starih od 4 do 7 let. Vsi so začetniki. Razdelila pa sem jih v dve skupini. Vsak popoldan preživim na plošči. Izbrala sem tudi dve mladi pomočnici. Učim preko igre, ker mora biti kotalkanje za otroke zgolj zabava, če pa se v zrelejših letih odločiš za tekmovalnost moraš imeti veliko potrpljenja, volje in cilj pred sabo.«

Morda je koga presenetilo, da si se ob povratku v Trst opredelila za Gioni, ne pa za svoj matični klub Polet.

»Polet je bilo in ostaja moje društvo, ki sem mu bila kot tekmovalka vedno zvesta. Tukaj ni bilo nobenih nesporazumov. Polet je kar zadeva trenerje preskrbljen. Mojmir in Samo Kokorovec sta pri Pole-



tu jamstvo za vrhunske trenerske šole.«

Ali še treniraš sebe?

»Še vedno, čeprav le nekajkrat na teden, saj preprosto nimam dovolj časa za kaj več.«

Še vedno te vabijo tudi na ekshibicije.

»Ja, letos sem bila nekajkrat v Španiji in Italiji bodisi na ekshibicijah bodisi na seminarjih.«

Se kot trener tudi izobražuješ, ampak kotalkanje zate nima skrivnosti.

»Ni res. Od vsakega trenerja se lah-

ko vedno kaj naučiš, posebno od trenerjev državne kotalkarske zveze. Naši so najboljši.«

Kot tekmovalka si dosegla vse, kaj pa bi želela doseči kot trener?

»Kotalkala sem zato, ker mi je bilo to všeč. Enako razmišljam zdaj kot trener. Treniram, ker mi je všeč. Ne postavljam si nobenih ciljev. Kot trener sem pravzaprav začetnica, treniram le dve leti. Želim pa svoje znanje in svoje izkušnje nuditi mladim. To je vse. Da vzgojiš šampiona, pa moraš imeti tudi srečo, da ga najdeš.«

A. Koren

KOŠARKA Cettolo, Zidarič in Baldassi na treningu KZS

V Sloveniji je košarka zelo razvit šport, njena raven pa celo višja kot italijanska, vsaj kar zadeva reprezentančne vrste. Zato je še toliko bolj razveseljivo, da Košarkarska zveza Slovenije v svoj nacionalni program preglednih treningov vključuje tudi zamejske košarkarje. Letos zadeva pregled fante, rojena leta 1998. Na trening, ki bo v ponedeljek v športni dvorani Gimnazije Šentvid v Ljubljani pa sta selektorja Peter Hojč in Gregor Zagorc med 29 kandidati različnih klubov iz Slovenije vključila tudi tri naše košarkarje. To so člana Jadrana Simon Cettolo in Samuel Zidarič (na sliki) ter član Brega Rafael Baldassi. Vsi trije veljajo pri nas za zelo nadarjene košarkarje, v Ljubljani pa bodo imeli priložnost, da se primerjajo z vrstniki iz Slovenije, kar bo zanje prav gotovo zelo lepa in koristna izkušnja, ne glede na to, kako se bo trening izšel.

Vključitev zamejskih košarkarjev je hvalevreden znak pozornosti KZS do slovenske košarke v Italiji, ne gre pa le za priznanje, saj naše igralce pri KZS občasno tudi spremljajo s svojimi opazovalci. Kdo ve, če bi se med njimi znašel resnično vrhunski košarkar, bi hitro lahko prišel do državljanstva, kolikor ga že ne nima.

A to je seveda že druga zgodba. (ak)



ODBOJKA - U19

Boljšemu so se dobro upirali

V torek je Sloga Tabor odigrala tekmo, ki bi morala biti na sporedu v troboju iz drugega kola, a so jo na prošnjo društva Ausa Pav premaknili. Srečanje so osvojili gostje, proti katerim so bili Slogaši v prvem setu brez moči, nakar so se opogumili in bili na papirju močnejšim nasprotnikom povsem enakovredni, tako da bi si res zaslužili osvojitev vsaj enega seta in s tem ene točke.

Prihodnja dva nastopa čakata Sloga Tabor v nedeljo v Čedadu, kjer se bo v troboju pomerila s favoritom za končno zmago, ekipo Volley Ball Gemona in mnogo bolj »dostopnim« San Leonardom.

Sloga Tabor - Ausa Pav 0:3 (13:25, 22:25, 23:25) Vrstni red: Volley Ball Gemona (4 odigrane tekme) 12, Ausa Pav (4 tekme) 11, Futura (6 tekem) 10, Torriana (4 tekme) in Fincantieri (6 tekem) 5, Sloga Tabor (2 tekmi) 2, San Leonardo (4 tekme) 0.

1. MOŠKA DIVIZIJA: Torriana - Naš prapor 0:3 (22:25, 18:25, 24:26)

KOŠARKA - Pobuda odbora po jutrišnji tekmi deželne C-lige na stadionu 1. maja

KK Bor v času krize

Društvo pisno povabilo nekdanje člane na srečanje - Finance, odborniški kader in zaskrbljenost zaradi dotrajanega stadiona

O sebi ponosno pravijo, da so zdaj z registracijo košarkarske zveze FIP številka 298 med najstarejšimi društvi v Italiji, na pragu 50. obletnice delovanja pa tudi najstarejše košarkarsko društvo na Tržaškem. Košarkarski klub Bor se lahko ponaša z dobro člansko ekipo, ki vsako drugo soboto privablja v Pavletičevo dvorano na 1. maju lepo število navijačev, in razvejanim mladinskih sektorjem. Tudi navzven deluje KK Bor kot izjemno dobro organiziran klub. Skratka, je to, čemur običajno pravimo zdravo društvo. Zato se morda zdi nekoliko nepričakovano, da je odbor za jutrišnji dan, takoj po domači tekmi deželne C-lige Bora Radenske proti videmskemu UBC, povabil članstvo na »krizni« sestanek, ki ima za cilj, da »se ne bi porazgubilo vse to, kar smo do brega storili v skoraj pol stoletja delovanja,« kot je zapisano v pismu, ki so ga odborniki naslovili na sedanje in nekdanje člane kluba.

»Odposlali ali izročili smo 265 pism, naslovili pa smo jih na tiste naše ne-

kdanje člane, ki niso že angažirani pri drugih naših društvih,« je pojasnil nekdanji predsednik in zdajšnji podpredsednik Renato Štokelj. Na jutrišnjem srečanju, ki se bo začelo ob 20.30, bodo razpravljali o financah, odborniškem kadru in stanju stadiona 1. maja.

»Odkar je izbruhnila širša kriza se je naš proračun razpolovil. Naskakovanje državne C-lige ne pride v poštev, letos za igranje v deželni C-ligi igralci ne prejema nobenih povračil stroškov, kljub temu je vprašanje denarja za kritje vseh potreb (imajo tudi tri mladinske ekipe in minibasket, op.ur.) pereče. Sponzorjev je vse manj, njihova pomoč je v najboljšem primeru nespremenjena. Nujno moramo razširiti krog poznanstev, da pridemo še do drugih pokroviteljev, saj se ne moremo vedno vsi obračati do istih podjetij,« pravi Štokelj. To vprašanje je povezano tudi z vprašanjem odborniškega kadra. »Upravo že 20 let vodi istih 12 ljudi, najmlajši pa ima zdaj 45 let. Ne gre sicer toliko za starost, temveč predvsem za predolg staž. Novi ljudje prina-



Podpredsednik KK Bor Renato Štokelj

šajo tudi nove, sveže ideje, na probleme lahko gledajo z drugačnega, inovativnega zornega kota, poznajo ljudi, ki bi nam lahko pomagali,« željo po prevetritvi odbora utemeljuje Štokelj.

Upravo KK Bor zelo skrbi tudi usoda stadiona 1. maja. V pismu članov je zapisano, da po obnovi iz leta 1995 ni bil

stadion deležen nobenega izboljševalnega posega in se naglo stara. Če ne bo investicij, bo čez par let delovanje v njem resno ogroženo, so zapisali. »Balon zdaj že nekaj časa pušča, posebno v kombinaciji burje z dežjem,« opozarja Štokelj. Podjetje, ki je namestilo kritino, je ocenilo, da je rok njenega trajanja 15 let, minilo jih je že sedemnajst, dotrajani so tudi ostali deli stavbe, kot tudi orodje fitnesa, ki je sicer uspešna komercialna dejavnost stadiona. Uprava SZ Bor je že napovedala, da bo junija prihodnjega leta izročila ključne krovne organizacijama, če bo obnova obstala na mrtvi točki. Toda stadion kot privatna lastnina ni deležen nobenih javnih prispevkov, splošna gospodarska slika pa je vse prej kot obetavna. A Štokelj je jassen. »Če zapremo stadion, zapremo tudi vse klube v njem, saj si ni mogoče predstavljati, da bi delovali porazgubljeni po različnih telovadnicah v mestu.«

Morda razlog več, da se na jutrišnjem srečanju zberejo vsi, ki sta jim KK Bor in stadion pri srcu. (ak)

primorski_sport

facebook



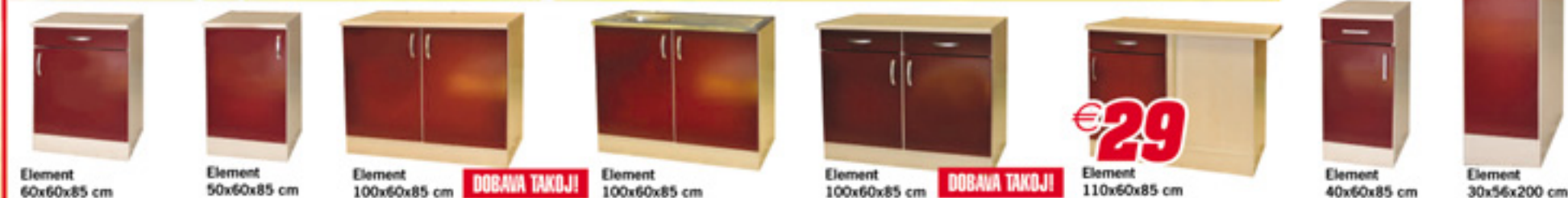
Majhen obrok za velik nakup! Privoščite si že zdaj!

36 com **0%**
mesecu brezobresti



Leseni del + Set bela tehnika CANDY:
Set vsebuje: CLG 631, SPX, FST 100x, CFT 610 S, hladilnik, štedilnik, plošča, napa

VELIKA IZBIRA DODATNIH POSAMEZNIH ELEMENTOV!



*Pridobitev namenskega potrošniškega kredita za obdobje 36 mesecev preko Hypo Alpe-Adria-Bank d.d. za komitentke vseh bank. Pridobi ga lahko oseba, ki ni mlajša od 18 let in starejša od 75 ob zapadlosti zadnje anketne kredita, je državljan Republike Slovenije s stalnim prebivališčem v RS, je zaposlena pri delodajalcu s sedežem v RS ali upokojena. Ob nakupu pridobitne osebi dokument, davčno številko ter potrebno dokumentacijo za pridobitev kredita; vloga za odobritev kredita, potrdilo delodajalca, odstopna izjava in upravnico izplačilni prenos, vloga za posredovanje podatkov, plačilne liste ter morebitno ostalo dokumentacijo. Minimalna mesečna dotečina je 400 EUR, vsila kredita je v okviru kreditne sposobnosti kreditnojemca. Dodatne informacije lahko poiščete na naši internetni strani www.harvestnorman.si

Splošni pogoji so na voljo v trgovini. Koper, Ankaranska c. 3C, 6000 Koper, tel.: 05/6100 100 od ponedeljka do petka od 09.00 do 21.00 ure, ob sobotah od 09.00 do 20.00 ure. Nedelja 25.11.2012 od 9.00 do 15.00 ure.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

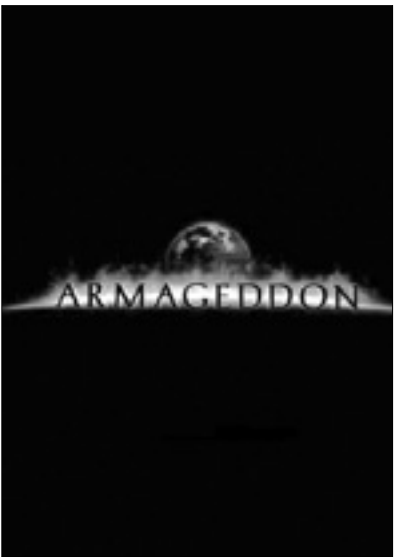
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih 2012: OPZ F. Venturini
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi V ospredju
21.05 Iz arhiva: Koncert – Jan Plestenjak, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktulano: Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorni) **17.00** Eurovisione **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Show: Tale e quale show (v. C. Conti) **23.25** Aktualno: Tv7

Rai Due

7.00 Odd. za otroke: Cartoon Flakes **8.00** Nan.: Il nostro amico Charly **8.45** Nan.: La signora del West **9.30** Rubrika: Tgr Montagne **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Odd.: Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Cold Case – Delitti irrisolti **16.15** Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las Vegas **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** Dnevnik



21.05 Film: Armageddon – Giudizio finale (fant., ZDA, '98) **23.40** Dnevnik **23.55** Aktualno: L'ultima parola

Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **6.30** Il caffè di Corradino Mineo **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Rubrika: Codice a barre **11.30** Rubrika: Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Rubrika: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, Tgr Piazza Affari, sledi Dnevnik L.I.S. **15.10** Nan.: La casa nella prateria **15.50** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Dok.: Amore criminale **23.10** Dok.: Il dubbio nella Chiesa Cattolici e societa' negli anni 70 **0.00** Nočni in deželni dnevnik

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pacific Blue **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: I Carabinieri 7 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.35** Film: Airport (pust., ZDA, '70) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Aktualno: Quarto Grado (v. S. Sottile) **23.55** Film: Net 2.0 (akc., ZDA, '06)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Beautiful **14.10** Nan.: Cento Vetrine **14.45** Odd.: Uomini e donne **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved



20.40 Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, Michelle Hunziker) **21.10** Nan.: I Cesaroni 5 **23.40** Roto-calcio: Supercinema

Italia 1

6.40 Risanke **8.45** Nan.: E.R. Medici in prima linea **10.30** Nan.: Grey's Anatomy **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Futurama **14.10** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball GT



15.00 Nan.: Fringe **16.00** Nan.: Smallville **16.50** Nan.: Unnatural History **17.45** Kviz: Transformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Nan.: CSI – Miami **22.00** Nan.: CSI – New York **22.55** Nan.: Person of Interest **23.55** L'Italia che funziona **0.10** Nan.: Human target

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.20** Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Cristina Parodi Live **16.30** Nan.: Il commissario Cordier **19.15** G Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo



21.10 Show: Crozza nel paese delle meraviglie **22.20** Italialand Remixata **22.55** Dok.: Zoro 2011 – Finale di partita **0.25** Aktualno: Omnibus notte

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Aktualno: Musa Tv **7.35** Dok.: Italia da scoprire **8.00** Dok.: Borgo Italia **13.00** Le ricette di Giorgia **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** Dnevnik **17.30** 23.30 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Film: Aquila solitaria (vestern, ZDA, '32) **22.45** Occhio Azzurro **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.15 Odmevi **7.00** Dobro jutro **10.10** Odd. za otroke: Martina in ptičje strašilo **10.20** Lutk. nan.: Bisergora **10.35** Zlati prah **10.40** Odd.: Profesor Pustolovec **11.00** Odd.: Fircbologi **11.25** Nan.: V dotiku z vodo **12.00** Poročila **12.15** Platforma (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Dosje: TEŠ 6 (pon.) **14.25** Globus **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **15.50** 18.35 Risanke **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.00** Odd. za otroke: Infodrom **18.05** Odd. za mlade: Razred zase **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Na zdravje! **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Polnočni klub: Spolno življenje vrtnic

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** Infodrom **8.55** Dobra ura **11.25** Dobro jutro (pon.) **13.05** Dok. odd.: Vojne igre **14.00** Osmi dan **14.30** Rad igram nogomet **15.00** Migaj raje z nami **15.25** Nogomet: evropska liga, povzetki **16.25** Nordijsko smučanje: svetovni pokal v smučarskih skokih, mešane ekipe, prenos iz Lillehammerja **18.45** Plavanje: evropsko prvenstvo v kratkih bazenih, posnetek iz Chartresa **20.00** Slavnostna podelitev Zoisovih nagrad in priznanj **21.30** Dok. odd.: Albert Camus in angažirano novinarstvo



22.30 Film: Škatla (triler, ZDA, '09, i. Cameron Diaz)

Slovenija 3

6.00 19.55, 22.00 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.25** Evropski premislek **7.30** 20.00, 23.05 Aktualno **8.00** Poročila **8.10** 21.30, 23.20 Žarišče **8.25** 19.25 Beseda volilcev **8.30** Redna seja Odbora za zadeve Evropske unije, prenos **10.00** 21. izredna seja Državnega zbora, prenos **19.00** Dnevnik **19.30** 21.50 Kornika **20.15** 23.40 Tedenski pregled **20.45** Na tretjem...

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Vesolje je... **15.00** Dok. odd. **15.30** Nogomet: Panathinaikos – Maribor **17.10** Avtomobilizem **17.25** 23.35 Športna odd. **18.00** Univerza **18.20** Bukvožerček **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 0.05 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes aktualnost **20.00** Ciak Junior **20.30** Effe's Inferno – Peklenški izbor **21.15** Dok. odd.: La belle epoque **22.20** Iz arhiva po vaših željah **23.05** Potopisi **0.20** Čezmejna Tv - TDD

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani **8.35** 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice

9.05 18.30 Naš čas **10.00-16.00** Novice in videostrani **17.30** Bodimo zdravi! **18.00** Žogarija - Beograd **19.30** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **20.00** Pod drobnogledom **21.00** V tretjem gre rado **21.30** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **22.00** Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.55 Risane in otr. Serije **8.00** 18.00 Nan.: Larina izbira **8.50** Misli zdravo **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 15.50 Nad.: Zakon brez ljubezni **10.35** 14.55 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 16.50 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Petrovi stilski nasveti **17.00** 24UR - popoldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Resničnostni show: Gostilna išče šefa **21.00** Film: Kraljica začimb (dram., ZDA/VB, '05) **22.00** 24UR - zvečer **23.00** Eurojackpot **23.25** Nan.: Na terapiji **23.55** Film: Zmenek s smrtjo (krim., Nem., '08)

Kanal A

7.40 Risane serije **8.10** Svet **9.05** 17.05 Nan.: Teksaški mož postave **10.00** 18.55 Nan.: Na kraju zločina – New York **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** Nan.: VIP **13.50** Nan.: Frasier **14.20** Nan.: Moja super sestra **14.50** Film: Veseli taborniki (kom., ZDA, '01) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Carja Hazzarda – Začetek (akc., ZDA, '07) **21.50** Film: Neukrotljivi ogenj (dram., ZDA/VB/Fr., '08) **23.45** Film: Adam in Eva (kom., ZDA, '05)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulturne diagonale: Pisani svet podobe; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.20 Otroški kotiček; 14.40 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odrpta knjiga: Antonio Tabucchi: Navaja Pereira - prevod Mojca Šauperl, režija Marko Sosič – 21. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj. **RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)** 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekel in ostal živ; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35-12.28, 20.30-22.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Sulla via delle Indie; 13.35 Ora musica; 14.00 La biblioteca di Babele; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 Etnobazar; 19.30 Večerni dnevnik; 22.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 The magic blues; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.05 Radio Ga-ga; 11.15 Radi imamo Radio; 11.45 Od muhe do slona; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Info. odd. v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za okolje; 7.00

Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Kulturne prireditve; 8.50 Spored; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 9.55-12.30 Svetovni dan srca; 10.00, 10.45, 11.10 Izvidnica; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Izvidnica; 12.45 Minute za rekreacijo; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Centrifuga; 17.00 Vreme; 17.10 Evrotip; 18.00 Keane v živo v Ljubljani, posnetek koncerta; 19.00 Dnevnik; 19.30 Stop pops 20 in novosti; 20.30 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrineki; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Spored; 19.30 3. koncert orkestra SF za oranžni abonma; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013
220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo,
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahlo dež

zmerno dež

močno dež

nevihte

veter

megla

rahlo sneg

zmerno sneg

močno sneg

topla fronta

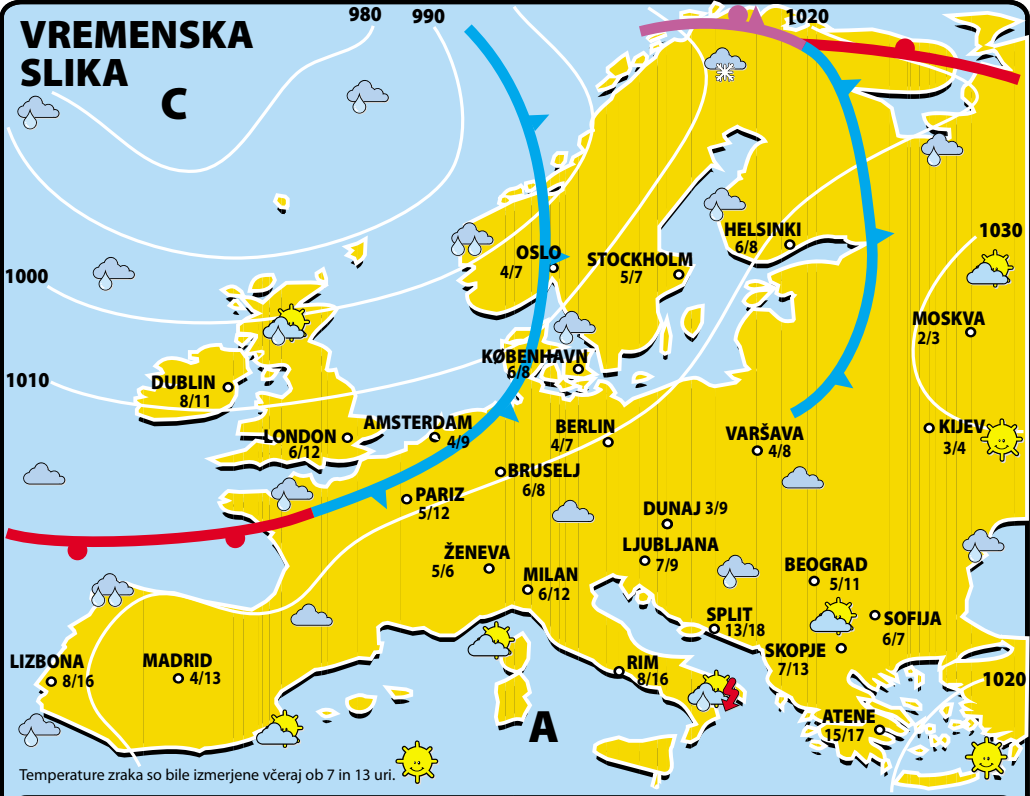
hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona



Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Zjutraj bo blaga fronta zapustila našo deželo. Po njej se bo nad naše kraje razširil anticiklon, čeprav bodo blagi zahodni tokovi še prinašali vlažen zrak jutri v visokih slojih atmosfere, v nedeljo pa ob prizemlju.

Nad vzhodno Evropo je območje visokega zračnega tlaka, ki sega tudi nad Balkan in naše kraje. Nad severnim Atlantikom in deloma zahodno Evropo pa je ciklonsko območje. Od vzhoda priteka k nam v spodnjih zračnih plasteh vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.15 in zahaja ob 16.27
Dolžina dneva 9.12

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 13.44 in zahaja ob 2.04

PLIMOVANJE
Danes: ob 0.38 najnižje -28 cm, ob 7.07 najvišje 47 cm, ob 13.48 najnižje -43 cm, ob 19.47 najvišje 21 cm.
Jutri: ob 1.13 najnižje -26 cm, ob 7.35 najvišje 49 cm, ob 14.18 najnižje -50 cm, ob 20.25 najvišje 24 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenska obremenitev se bo čez dan postopoma krepila, predvsem v drugi polovici dneva se bodo pri občutljivih ljudeh pojavljale z vremenom povezane težave, krepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki.

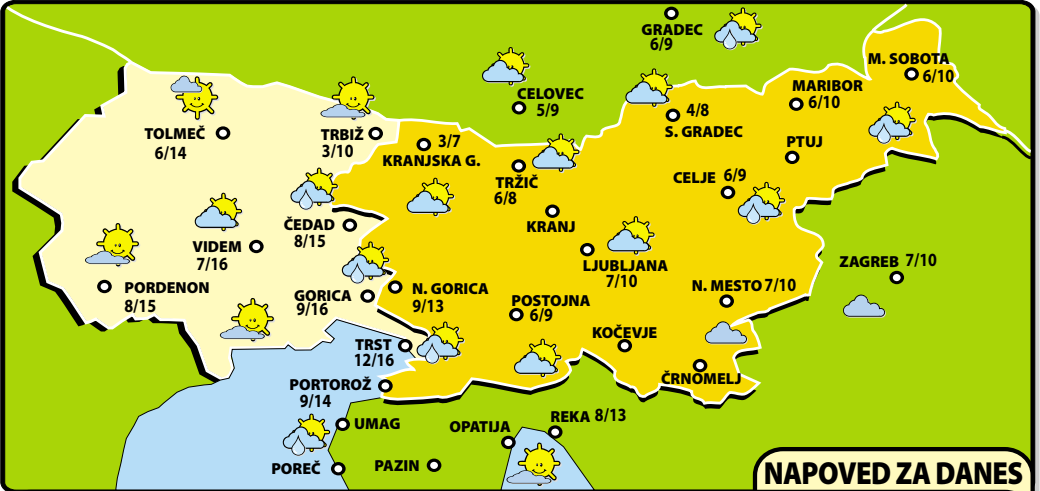
MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 16,2 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 7	2000 m	 0
1000 m	 5	2500 m	 -1
1500 m	 2	2864 m	 -3

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu 1,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Zjutraj bo večinoma oblačno, čez dan se bo nekoliko razjasnilo najprej na zahodu, potem pa še na vzhodu dežele. Proti večeru bodo možne meglice.

Pretežno oblačno bo. Ponekod bo občasno rahlo deževalo. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 8, najvišje dnevne od 5 do 10, na Primorskem do 15 stopinj C.



Po vsej deželi bo spremenljivo vreme. Po nižinah bo ponekod megla.

Jutri bo po nižinah večinoma oblačno ali megleno, drugod bo delno jasno. V nedeljo bo na vzhodu sončno, drugod zmerno do pretežno oblačno.

ULIČNE IGRE

Prvi festival iger preteklosti.
Obudite spomin na stare običaje!

24. IN 25.
NOVEMBRA
OD 10.30 DO 19.30



Milje(Trst) - www.montedorofreetime.it - Brezplačno parkirišče